

KontinentalEnglish.com/it



*Patricia Bourcillier*  
*Bernd Sebastian Kamps*

# *Kontinental English*

*For the Serious Traveller*



  
STEINHAUSER  
VERLAG

Patricia Bourcillier & Bernd Sebastian Kamps

Kontinental English

[www.kontinentalenglish.com/it](http://www.kontinentalenglish.com/it)

Edizione italiana 01.04

Uploaded 27 dicembre 2021

Copy-editor: **Rob Camp**

Patricia Bourcillier  
Bernd Sebastian Kamps

# Kontinental English

For the serious traveller

*Edizione italiana 01*

Steinhäuser Verlag

Print Edition@Amazon

[www.amazon.it/dp/3942687631](http://www.amazon.it/dp/3942687631)

## **Disclaimer**

Le lingue e la grammatica sono in costante evoluzione. L'editore e gli autori di *Kontinental English* hanno fatto ogni sforzo per fornire informazioni accurate e complete al momento della pubblicazione. Tuttavia, a causa della possibilità di errore umano, questa guida può contenere imprecisioni tecniche, errori tipografici o altri errori. Le informazioni contenute in questo documento sono fornite "così come sono" e senza garanzia di alcun tipo. I collaboratori di questo libro, tra cui Steinhäuser Verlag, Bourcillier e Kamps, non possono essere ritenuti responsabili di eventuali errori o omissioni o dei risultati ottenuti dall'uso delle informazioni qui contenute.

Quest'opera è protetta da copyright in tutto e in parte.

2022 Steinhäuser, Bourcillier & Kamps

ISBN: 978-3-942687-63-8

IT 01.04 - Uploaded il 27 dicembre 2021

### **Patricia Bourcillier & Bernd Sebastian Kamps**

hanno pubblicato dei manuali di lingua francese, italiana, inglese e spagnola:

- *GigaFrench*
- *Französisch (+ Italienisch, Spanisch, English, Sardinian; 1983-1985) für Mollis & Müslis*
- *Französisch (+ Italienisch; 1991) zwischen den Hügeln der Venus und den Hügeln Adonis'*

### **Patricia Bourcillier**

Autrice di

- *Magersucht & Androgynie – Der Wunsch, die Geschlechter zu vereinen* (1992)
- *Androgynie & Anorexie – Le désir de devenir une seule chair* (2007)
- *SardegnaMadre – L'île et l'autre* (2003)
- *Isabelle Eberhardt – Une femme en route vers l'islam* (2012)
- *La mémoire oubliée des Todesco* (2019)

e coautrice di *DECAMORE - ZEHNREDEN ÜBER DIE LIEBE* (1994).

### **Bernd Sebastian Kamps**

Medico tedesco e direttore dell'Amedeo Medical Literature Guide ([Amedeo.com](http://Amedeo.com)).

Dal 1991 al 2021, autore/curatore di numerosi libri di testo medici (COVID-19: [www.COVIDReference.com](http://www.COVIDReference.com), HIV/AIDS - [www.hivbook.com](http://www.hivbook.com) [16 edizioni], SARS - [SarsReference.com](http://SarsReference.com), Influenza - [InfluenzaReport.com](http://InfluenzaReport.com)).

BSK è autore di

- The Word Brain ([TheWordBrain.com](http://TheWordBrain.com))
- Ear2Memory ([Ear2Memory.com](http://Ear2Memory.com))
- OLIENA (Open Language Interface for Enhanced Network Activity, [OLIENA.com](http://OLIENA.com))
- GigaSardinian ([www.GigaSardinian.com](http://www.GigaSardinian.com))
- GigaMartinique – *Parler et comprendre le créole* ([www.GigaMartinique.com](http://www.GigaMartinique.com))

## Riconoscimenti

Vorremmo esprimere la nostra profonda gratitudine a STK per la progettazione e la programmazione dell'applicazione *KontinentalEnglish*. Senza STK, questo metodo sarebbe molto meno efficace.

Ringraziamo inoltre Gerolamo Cuomo e Giulia Deiana per la scrupolosa correzione delle bozze.

Dal 2004, [Attilio Baghino](#) è responsabile del design dei nostri libri e siti web. Sviluppare un nuovo progetto senza di lui sarebbe inconcepibile.



# Sommario

<b>0. Saremo i vostri coach</b> .....	<b>14</b>
<b>1. Holy Shit</b> .....	<b>18</b>
Abbreviazioni.....	20
Parole 20	
Coaching 1: Leggere e ascoltare.....	23
Europe: Casteddu.....	24
<b>2. Kill Facebook</b> .....	<b>26</b>
Parole 29	
Coaching 2: Occhio + orecchio .....	31
Europe: Berlin, Deutschland .....	33
<b>3. MI6</b> 36	
Parole 38	
Coaching 3: Ripetizioni multiple .....	40
Europe: The Sky over Casteddu .....	42
<b>4. Abortion</b> 46	
Parole 48	
Coaching 4: Google Sheets.....	51
Europe: Milano, Italia.....	54
<b>5. Weed</b> 56	
Parole 58	
Coaching 5: Phase I, Phase II, Phase III .....	61
Europe: Cagliari Metropolitan .....	63
<b>6. Coitus interruptus</b> .....	<b>66</b>
Parole 68	
Coaching 6: Mostri della lettura .....	70
Europe: Seville, España.....	72

<b>7. Digital Detox.....</b>	<b>74</b>
Parole	76
Coaching 7: Vendemmia.....	78
Europe: Amsterdam, Nederland .....	79
<b>8. My Belly</b>	<b>82</b>
Parole	84
Coaching 8: Federer + Williams.....	86
Europe: St. Benedict Market .....	88
<b>9. Seeds and Sun.....</b>	<b>90</b>
Parole	92
Coaching 9: The KE app .....	95
Europe: Weed .....	98
<b>10. Adieu Britannica .....</b>	<b>100</b>
Parole	102
Coaching 10: Tacete! .....	104
Europe: Marseillaise, France .....	105
<b>11. Let's go to Paris .....</b>	<b>110</b>
Parole	111
Coaching 11: La massa di una lingua.....	112
Europe: Wien, Österreich .....	115
<b>12. Chia Beach .....</b>	<b>118</b>
Parole	119
Coaching 12: Quindicimila parole .....	120
Europe: Lisboa, Portugal.....	122
<b>13. Mobile Phone at Sea .....</b>	<b>124</b>
Parole	125
Coaching 13: Sconto sulle 15.000 parole.....	126
Europe: Bruxelles, Belgique .....	128

<b>14. Swimming in April .....</b>	<b>130</b>
Parole 131	
Coaching 14: Vendemmia 2 .....	132
Europe: Paris, France .....	133
<b>15. Thirty Years in the Mines .....</b>	<b>136</b>
Parole 137	
Coaching 15: Un cosidetto ‘dono’? .....	138
Europe: Frankfurt, Deutschland .....	140
<b>16. Little Secrets from Italy .....</b>	<b>142</b>
Parole 143	
Coaching 16: Ear <sup>2</sup> Memory .....	144
Europe: Stockholm Sverige .....	148
<b>17. The Idiot</b>	<b>150</b>
Parole 151	
Coaching 17: Minuti al giorno.....	152
Europe: Madrid, España.....	155
<b>18. Danger to Democracy .....</b>	<b>158</b>
Parole 159	
Coaching 18: Phase III .....	160
Europe: København, Danmark.....	163
<b>19. Suicide Generation .....</b>	<b>166</b>
Parole 167	
Coaching 19: Ear <sup>2</sup> Memory – Liberté! .....	168
Europe: Roma, Italia.....	170
<b>20. Martina</b>	<b>172</b>
Parole 173	
Coaching 20: Phase III .....	174
Europe: Marseille, France.....	176

## **Appendice 179**

Appendice 1: Manuali di lingua ..... 179

    ‘Langenscheidt mit System’ ..... 182

**Indice delle parole inglesi .....187**

0

## 0. Saremo i vostri coach

Per imparare le lingue avete bisogno di insegnanti e di coach ('allenatori', 'commissari tecnici', etc.). All'inizio, gli insegnanti vi accompagneranno nel labirinto di una nuova grammatica, tra centinaia di parole sconosciute. Più tardi, i coach vi insegneranno le grandi linee dell'apprendimento di una lingua e vi aiuteranno anche a sviluppare una strategia individuale per i prossimi mesi e anni.

Noi, Patricia Bourcillier e Bernd Sebastian Kamps, saremo i vostri coach.

*Kontinental English* vi rivelerà parole e consigli che non trovate in altri manuali di lingua. In poche puntate di *Coaching* (vedi, per esempio, pagina 23) scoprirete

- Il significato della massima "*leggete ascoltando e ascoltate leggendo*"
- L'utilità delle *ripetizioni multiple*
- La *superiorità della lettura sull'ascolto*
- Le varie fasi nella conquista di un testo in lingua straniera (*Phase I, Phase II, Phase III*)

La [app](#) e il [materiale audio](#) di *Kontinental English* sono gratuiti.

Benvenuti a *Kontinental English*! Andate a pagina 18.

Patricia Bourcillier & Bernd Sebastian Kamps

7 dicembre 2021

# Season 1

## Episode 1: **Holy Shit**

*Cagliari, capitale della Sardegna, al secondo piano di un edificio nello storico quartiere della Marina. Leonardo ha passato la notte a casa di suo nonno Sebastiano.*

## Episode 2: **Kill Facebook**

*Leonardo è sul balcone dell'appartamento in via Principe Amedeo. Compose il numero di Hannah. Hannah è una studentessa francese di 20 anni di Parigi. È a Cagliari per un corso Erasmus di nove mesi.*

## Episode 3: **MI6**

*Hannah e Francesco (l'ex fidanzato di Martina, uno studente di architettura milanese di 24 anni) si incontrano al mercato di San Benedetto.*

## Episode 4: **Abortion**

*Martina e Alejandro camminano insieme sotto i portici di via Roma. Martina è una giornalista 25enne di Cagliari, incinta di Francesco di Milano. Alejandro è un ragazzo spagnolo di 22 anni di Siviglia.*

## Episode 5: **Weed**

*Nonno Sebastiano e nonna Béatrice (di origine francese), parlano del loro nipote.*

### Episode 6: **Coitus interruptus**

*Hannah e Francesco sono usciti dal mercato (San Benedetto) e si trovano davanti a una grande pasticceria (Pirani?).*

### Episode 7: **Digital Detox**

*Leonardo e Jan prima di una riunione del progetto "Kill Facebook". Jan è un adolescente olandese di 18 anni e un grande fan dei social media.*

### Episode 8 – **My belly**

*Martina e Alejandro escono dal dottore. Attraversano via Roma per raggiungere il porticciolo.*

### Episode 9 – **Grains and Sun**

*Beatrice legge ad alta voce un estratto da un manuale francese che lei e Sebastiano pubblicarono quando erano giovani.*

### Episode 10 – **Adieu Britannica**

*Aprile, sabato, ore 11. Martina guida una vecchia Fiat 500. Sono in sei nella macchina. Parla con Raquel, una ragazza di 24 anni di Madrid. Improvvisamente, Raquel indica la Britannica.*

# 1

## 1. Holy Shit

{ Audio: [www.BSK1.com/it001](http://www.BSK1.com/it001) }

- |  |   |
|--|---|
| <p>· <i>Cagliari, capital of Sardinia, on the second floor of a building in the historic Marina district. Leonardo spent the night at his grandfather Sebastiano's home.</i></p> | <p><i>'Santa Merda'</i></p> <p><i>Cagliari, capitale della Sardegna, al secondo piano di un edificio nello storico quartiere della Marina. Leonardo ha passato la notte a casa di suo nonno Sebastiano.</i></p> |
| <p>S Leonardo, wake up!</p>  | <p>Leonardo, svegliati!</p>   |
| <p>L Please, Grandpa, let me sleep. I have a very bad headache.</p>  | <p>Per favore, nonno, fammi dormire ancora. Ho un mal di testa fortissimo.</p>  |
| <p>S Yeah, you've been smoking again!</p>  | <p>Sì, hai fumato di nuovo!</p>   |
| <p>L Of course not, Grandpa. I don't like tobacco.</p>   | <p>Ma no, nonno. Non mi piace il tabacco.</p>   |
| <p>S But you like smoking weed.</p>  | <p>Ma ti piace fumare erba.</p>   |
| <p>· <i>He takes out the rest of a joint from an ashtray.</i></p>  | <p><i>Prende il resto di una canna da un posacenere.</i></p>  |
| <p>S I told you a hundred times that you have to know how to manage marijuana. How do you want to study if you can't concentrate and...</p>                                      | <p>Ti ho detto cento volte che devi essere in grado di gestire la marijuana. Come puoi studiare se non riesci a concentrarti e...</p>   |
| <p>L Stop it, I know the song. Grass prevents me from concentrating and softens my brain. In short, I will never be a brilliant student.</p>                                     | <p>Smettila, conosco la canzone. L'erba mi impedisce di concentrarmi e rammollisce il mio cervello. In breve, non sarò mai uno studente brillante.</p>  |

- S Bullshit! I didn't say anything like that. Grass will not interfere with your studies and will not prevent you from becoming a good doctor, but on the one condition that you exercise moderation! Come on, get dressed! It's 11 o'clock.
- L What? 11 o'clock? Damn it, I had an appointment with Hannah.
- S Before that, go to the balcony.
- L What is so important to see there?
- S There is a cruise ship that dropped anchor at the entrance to the harbour.
- . *Leonardo goes out onto the balcony which overlooks the roofs of the Marina, the port and the Angels Gulf.*
- L So what?
- S That cruise ship is full of English people. It is in quarantine and not allowed to enter the port.
- L What happened?
- S They say they have an Ebola case on board.
- L Holy shit!
- Stronzate! Non ho detto nulla del genere. L'erba non danneggerà i tuoi studi e non ti impedirà di diventare un buon medico, ma solo se non esageri. Dai, vestiti! Sono le 11.
- Cosa? Le 11? Merda, avevo un appuntamento con Hannah.
- Prima vai al balcone.
- Cosa c'è di così importante da vedere?
- C'è una nave da crociera ancorata all'entrata del porto.
- Leonardo esce sul balcone che domina i tetti della Marina, il porto e il Golfo degli Angeli.*
- E allora?
- Quella nave da crociera è piena di inglesi. È in quarantena e non le viene permesso di entrare nel porto.
- Che cosa è successo?
- Ho sentito che hanno un caso di Ebola a bordo.
- Santa Merda ! (italiano: Porca m., Porca p., Porca t. etc.)

## Abbreviazioni

<b>adj</b>	adjective <i>holy - adj</i>	aggettivo <i>santo</i>
<b>adv</b>	adverb <i>of course - adv</i>	avverbio <i>certo</i>
<b>conj</b>	conjunction <i>since - conj</i>	congiunzione <i>da quando</i>
<b>expr</b>	expression <i>get moving - expr</i>	espressione <i>muoviti</i>
<b>interj</b>	interjection <i>holy shit! - interj</i>	interiezione <i>merda!, cazzo!</i>
<b>n</b>	noun <i>weed - n</i>	sostantivo <i>erba</i>
<b>pl</b>	plural <i>women - pl</i>	plurale <i>donne</i>
<b>prep</b>	preposition <i>under - prep</i>	preposizione <i>sotto</i>
<b>pron</b>	pronoun <i>everyone - pron</i>	pronome <i>tutti</i>
<b>v</b>	verb <i>smoke - v</i>	verbo <i>fumare</i>

Verbi irregolari (per esempio *do* [*did, did*], *go* [*went, gone*], *see* [*saw, seen*] etc.) non sono segnati.

## Parole

<b>holy</b> <i>adj</i>	santo
<b>shit</b> <i>n</i>	merda
<b>capital</b> <i>n</i>	capitale
<b>second</b> <i>adj</i>	secondo
<b>floor</b> <i>n</i>	piano
<b>building</b> <i>n</i>	edificio
<b>historic</b> <i>adj</i>	storico
<b>district</b> <i>n</i>	quartiere
<b>spend</b> ( <i>spent, spent</i> )	passare
<b>night</b> <i>n</i>	notte
<b>grandfather</b> <i>n</i>	nonno

<b>wake up</b> ( <i>woke, woken</i> )	svegliarsi
<b>let</b> ( <i>let, let</i> )	lasciare
<b>sleep</b> ( <i>slept, slept</i> )	dormire
<b>bad</b> <i>adj</i>	cattivo, forte
<b>headache</b> <i>n</i>	mal di testa
<b>smoke</b> <i>v</i>	fumare
<b>of course</b> <i>adv</i>	certo
<b>tobacco</b> <i>n</i>	tabacco
<b>weed</b> <i>n</i>	erba
<b>take</b> ( <i>took, taken</i> )	prendere
<b>joint</b> <i>n</i>	canna
<b>ashtray</b> <i>n</i>	posacenere
<b>tell</b> ( <i>told, told</i> )	dire, raccontare
<b>hundred</b> <i>adj</i>	cento
<b>know</b> ( <i>knew, known</i> )	conoscere, sapere
<b>manage</b> <i>v</i>	gestire
<b>marijuana</b> <i>n</i>	marijuana
<b>concentrate</b> <i>v</i>	concentrarsi
<b>grass</b> <i>n</i>	erba
<b>prevent</b> <i>v</i>	impedire
<b>soften</b> <i>v</i>	rammollire
<b>memory</b> <i>n</i>	memoria
<b>in short</b> <i>adv</i>	in breve
<b>bullshit</b> <i>n</i>	stronzate
<b>like</b> <i>prep</i>	come
<b>interfere with</b> <i>v</i>	qui: daneggiare
<b>become</b> ( <i>became, become</i> )	diventare
<b>good</b> <i>adj</i>	buono
<b>doctor</b> <i>n</i>	medico
<b>on the one condition</b>	a una condizione
<b>moderation</b> <i>n</i>	moderazione
<b>exercise moderation</b>	non esagerare
<b>get dressed</b> ( <i>get, get</i> )	vestirsi
<b>damn it!</b>	Maledizione!
<b>appointment</b> <i>n</i>	appuntamento
<b>allow</b> <i>v</i>	permettere
<b>important</b> <i>adj</i>	importante

<b>see</b> ( <i>saw, seen</i> )	vedere
<b>cruise ship</b> <i>n</i>	nave da crociera
<b>drop anchor</b>	gettare l'ancora
<b>entrance</b> <i>n</i>	ingresso
<b>harbour</b> <i>n</i>	porto
<b>port</b> <i>n</i>	porto
<b>balcony</b> <i>n</i>	balcone
<b>overlook</b> <i>v</i>	affacciarsi su
<b>roof</b> <i>n</i>	tetto
<b>angel</b> <i>n</i>	angelo
<b>gulf</b> <i>n</i>	golfo
<b>full</b> <i>adj</i>	pieno
<b>people</b> <i>n</i>	gente, persone
<b>quarantine</b> <i>n</i>	quarantena
<b>enter</b> <i>v</i>	entrare
<b>happen</b> <i>v</i>	succedere
<b>case</b> <i>n</i>	caso
<b>on board</b> <i>adv</i>	a bordo

## Coaching 1: Leggere e ascoltare

*Per imparare le lingue avete bisogno di insegnanti e di coach ('allenatori', 'commissari tecnici', etc.). All'inizio, gli insegnanti vi accompagneranno nel labirinto di una nuova grammatica, tra centinaia di parole sconosciute. Più tardi, i coach vi insegneranno le grandi linee dell'apprendimento di una lingua. Vi aiuteranno anche a sviluppare una strategia individuale per i prossimi mesi e anni.*

*Noi, Patricia Bourcillier e Bernd Sebastian Kamps, saremo i vostri coach.*

\* \* \*

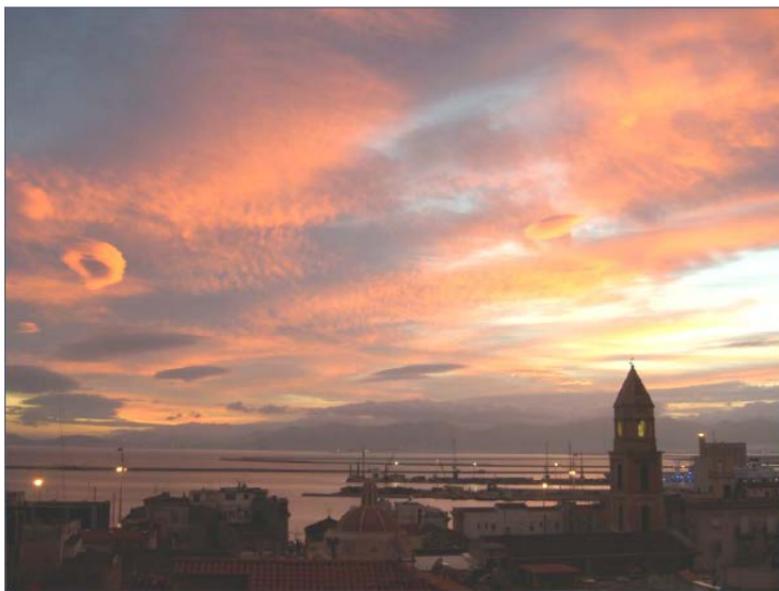
Cominciamo con un principio fondamentale dell'apprendimento di una lingua: **leggere ascoltando e ascoltare leggendo**. Leggete e ascoltate sempre **in contemporaneo**. Nel prossimo capitolo vi spiegheremo le ragioni di questa raccomandazione. Per oggi, il vostro compito consiste in:

1. Aprire la pagina [www.kontinentalenglish.com/it001](http://www.kontinentalenglish.com/it001)
2. Lanciare l'audio
3. Leggere e ascoltare *Holy Shit* **almeno 3 volte**

P.S. Se ascoltate l'audio al computer, usate le frecce orizzontali per tornare indietro di 15 secondi e la barra spaziatrice per fermare o rilanciare l'audio.

## Europe: Casteddu

La zona intorno a Casteddu è stata abitata per quasi 3000 anni - Parigi, Mosca, Londra, Berlino e Madrid sono tutte più giovani. I quartieri storici di Casteddu sono incantevoli, ma la Marina, il tradizionale quartiere dei pescatori con i suoi abitanti calorosi, è chiaramente la parte più intrigante della città. La vista dai tetti è mozzafiato.



### Four Seasons over Casteddu

– Quattro stagioni sopra Cagliari –

Bernd Sebastian Kamps

[www.Casteddu.com/Seasons](http://www.Casteddu.com/Seasons)

Flying Publisher 2010, ISBN 978-3-924774-65-3, 36 pagine

Download free PDF: [www.kontinentalenglish.com/4seasons](http://www.kontinentalenglish.com/4seasons)

# 2

## 2. Kill Facebook

{ Audio: [www.BSK1.com/it002](http://www.BSK1.com/it002) }

*Leonardo is on the balcony of the Via Principe Amedeo apartment. He dials Hannah's number. Hannah is a 20-year-old French student from Paris. She is in Cagliari for a 9-month Erasmus course.*

L Hannah, is that you? I'm calling from my grandpa's cell phone. I have just woken up.

H Well that's just great! We had an appointment at 9 o'clock. I've been trying to call you for two hours!

L My phone was dead. Sorry.

H Sorry, huh! As always, you're never on time. Make up your mind, man: does the meeting on climate change interest you or not? We are preparing for next Friday's march. Damn, don't you understand that our future is on the line?

*Ammazzare Facebook*

*Leonardo è sul balcone dell'appartamento in via Principe Amedeo. Compone il numero di Hannah. Hannah è una studentessa francese di 20 anni di Parigi. È a Cagliari per un corso Erasmus di nove mesi.*

Hannah, sei tu? Sto chiamando dal cellulare di mio nonno. Mi sono appena svegliato.

Fantastico! Avevamo un appuntamento alle 9. Sono due ore che cerco di chiamarti!

Il mio telefono era morto. Mi dispiace.

Scusa, eh! Come al solito, non sei mai in orario. Deciditi, caro mio: sei interessato all'incontro sul cambiamento climatico o no? Ci stiamo preparando per la manifestazione di venerdì prossimo. Merda, non capisci che il nostro futuro è in gioco?

- L Stop screaming! I will go to the meeting next week. By the way, have you heard about the English ship?
- H Everyone is talking about it. There's a bit of a panic in town since a patient from the ship was taken to Is Mirrionis hospital by helicopter.
- L Panic?
- H People say there are patients escaping from the hospital. Do you think it's serious? What's going to happen now?
- L No idea.
- H By the way, if you had woken up earlier, you could have accompanied Martina to the doctor.
- L So she decided to abort?
- H Didn't you expect that?
- L Sure I did, but I know someone who is going to be furious.
- H Kevin's opinion doesn't matter and Martina has probably made the right choice.
- L And now?
- Smettila di urlare! Andrò alla riunione la prossima settimana. A proposito, hai sentito della nave inglese?
- Tutti ne parlano. C'è panico in città da quando un paziente della nave è stato portato all'ospedale di Is Mirrionis in elicottero.
- Panico?
- La gente dice che ci sono pazienti che fuggono dall'ospedale. Pensi che sia una cosa seria? Cosa succederà ora?
- Non ne ho idea.
- A proposito, se ti fossi svegliato prima, avresti potuto accompagnare Martina dal dottore.
- Così ha deciso di abortire?
- Non te lo aspettavi?
- Certo, ma conosco qualcuno che sarà furioso.
- L'opinione di Kevin è irrilevante e Martina ha probabilmente fatto la scelta giusta.
- Cosa succede ora?

- H Come on, get moving. If you hurry, you will arrive in time for the presentation of the *Kill Facebook* project. It's at noon at the MEM\*. I have to go to San Benedetto market with Francesco.
- L Go to the market? To do what?
- H To buy food, for example. Did you forget our picnic in Chia?
- L Oh dear! Our picnic at the beach! Completely forgot! Is it tomorrow or the day after?
- H Tomorrow, pea brain. Come on, hurry up now! Let's Kill Facebook!
- Dai, muoviti. Se ti sbrighi, farai in tempo per la presentazione del progetto *Kill Facebook*. È a mezzogiorno alla MEM\*. Io devo andare al mercato di San Benedetto con Francesco.
- Andare al mercato? Per face cosa?
- A comprare del cibo, per esempio. Cosa pensi di mangiare a Chia?
- Accidenti! Il nostro picnic sulla spiaggia! Completamente dimenticato! È domani o dopodomani?
- Domani, sciocco. Dai, sbrighati adesso! Ammaziamo Facebook!

\* MEM: Mediateca del Mediterraneo, via Mameli 164, Cagliari, Sardinia, Italy, Europe, Planet Earth, Solar System, Local Bubble, Orion-Cygnus Arm, Milky Way, [Local Group](#)

## Parole

<b>kill</b> <i>v</i>	uccidere
<b>dial</b> <i>v</i>	comporre
<b>cell phone</b> <i>n</i>	telefono cellulare
<b>try</b> ( <i>tried, tried</i> )	provare
<b>dead</b> <i>adj</i>	morto; scarico
<b>always</b> <i>adv</i>	sempre
<b>be on time</b> <i>phrase</i>	essere in orario
<b>meeting</b> <i>n</i>	incontro
<b>climate change</b> <i>n</i>	cambiamento climatico
<b>prepare</b> <i>v</i>	preparare
<b>march</b> <i>n</i>	marzo
<b>understand</b> ( <i>understood, understood</i> )	capire
<b>future</b> <i>n</i>	futuro
<b>be on the line</b> <i>phrase</i>	essere in gioco
<b>scream</b> <i>v</i>	urlare
<b>next</b> <i>adj</i>	prossimo
<b>week</b> <i>n</i>	settimana
<b>by the way</b> <i>phrase</i>	a proposito
<b>ship</b> <i>n</i>	nave
<b>everyone</b> <i>pron</i>	tutti
<b>a bit</b> <i>adv</i>	un po'
<b>town</b> <i>n</i>	città
<b>since</b> <i>conj</i>	da quando
<b>patient</b> <i>n</i>	paziente
<b>hospital</b> <i>n</i>	ospedale
<b>helicopter</b> <i>n</i>	elicottero
<b>escape</b> <i>v</i>	scappare
<b>accompany</b> <i>v</i>	accompagnare
<b>decide</b> <i>v</i>	decidere
<b>abort</b> <i>v</i>	abortire
<b>expect</b> <i>v</i>	aspettarsi
<b>sure</b> <i>adj</i>	sicuro
<b>someone</b> <i>pron</i>	qualcuno
<b>furious</b> <i>adj</i>	furioso
<b>opinion</b> <i>n</i>	opinione

<b>matter</b> <i>v</i>	avere importanza
<b>probably</b> <i>adv</i>	probabilmente
<b>right</b> <i>adj</i>	giusto
<b>choice</b> <i>n</i>	scelta
<b>come on!</b> <i>interj</i>	dai!
<b>move</b> <i>v</i>	muoversi
<b>get moving</b> <i>expr</i>	muoviti
<b>hurry</b> <i>v</i>	sbrigarsi
<b>arrive</b> <i>v</i>	arrivare
<b>presentation</b> <i>n</i>	presentazione
<b>project</b> <i>n</i>	progetto
<b>at noon</b> <i>adv</i>	a mezzogiorno
<b>I have to go</b>	devo andare
<b>market</b> <i>n</i>	mercato
<b>buy</b> ( <i>bought, bought</i> )	comprare
<b>food</b> <i>n</i>	cibo
<b>for example</b> <i>adv</i>	per esempio
<b>completely</b> <i>adv</i>	completamente
<b>forget</b> ( <i>forgot, forgotten</i> )	dimenticare
<b>picnic</b> <i>n</i>	picnic
<b>beach</b> <i>n</i>	spiaggia
<b>tomorrow</b> <i>adv</i>	domani
<b>pea</b> <i>n</i>	pisello
<b>brain</b> <i>n</i>	cervello

## Coaching 2: Occhio + orecchio

Nella precedente lezione, abbiamo introdotto la formula **leggere ascoltando e ascoltare leggendo**. È una raccomandazione basata sulle conoscenze anatomiche: le informazioni trasmesse al cervello da occhi (lettura) e orecchie (ascolto) sono processate in aree distinte del cervello. Mentre le informazioni provenienti dall'occhio attraversano tutta la lunghezza del cervello prima di essere processate nella parte posteriore del cervello (Figura 2.1), quelle provenienti dall'orecchio sono processate in un'area del cervello immediatamente sopra l'orecchio (Figura 2.2).<sup>1</sup>



Figura 2.1 – Lettura. Le informazioni provenienti dall'**occhio** attraversano tutta la lunghezza del cervello e sono processate nella parte posteriore del cervello, sopra la nuca (vedete anche *Visual System*).



Figura 2.2 – Ascolto. Le informazioni provenienti dall'**orecchio** sono processate nella parte temporale del cervello, immediatamente sopra l'orecchio (vedete anche *Auditory System*).

---

<sup>1</sup> I metodi di imaging cerebrale rivelano che dopo l'attivazione della corteccia primaria visiva (Figura 2.1) e uditiva (Figura 2.2), numerose regioni in tutti i lobi cerebrali (frontale, parietale, occipitale e temporale) nonché il cervelletto sono coinvolte nella nostra capacità di produrre e comprendere il linguaggio.

Allenare solo una di queste due parti del cervello comporterebbe un importante squilibrio di cui riparleremo. Difatti, la sola lettura o il solo ascolto equivarrebbe ad allenare solo la gamba sinistra o solo la gamba destra. Non vincerete mai una gara di 100 metri.

Il compito di oggi:

1. Leggere e ascoltare *Kill Facebook* **almeno 3 volte**:  
[www.kontinentalenglish.com/it002](http://www.kontinentalenglish.com/it002)
2. Leggere e ascoltare testo *Holy Shit* **almeno 2 volte**:  
[www.kontinentalenglish.com/it001](http://www.kontinentalenglish.com/it001)

Avete appena scoperto un altro principio fondamentale dell'apprendimento di una lingua: la **ripetizione**. Ogni testo va studiato più volte. Sveleremo più tardi quante volte.

\* \* \*

*P.S. Fin quando non avete una base solida di una nuova lingua, studiate in silenzio. Capirete più tardi perché è meglio aspettare qualche mese prima di ripetere ad alta voce le frasi che ascoltate.*

## Europe: Berlin, Deutschland



Credit:

<https://pixabay.com/photos/chancellery-berlin-9971>



# 3

### 3. MI6

{ Audio: [www.BSK1.com/it003](http://www.BSK1.com/it003) }

- *Hannah and Francesco (Martina's "ex-boyfriend", a 24-year-old architecture student from Milan) meet at the San Benedetto market.*

H What a motherfucker, that Leonardo. He missed the meeting for Friday's demonstration.

F Still high?

H I'm afraid so. It can't go on like this. He's messing up completely!

F Forget it! For now, we should be thinking of fruit and vegetables. Tomorrow at Chia we can lay into him. By the way: any news about the cruise ship?

H Yeah, it's the "Britannica Tropica", 5,000 people on board. Almost all of English nationality.

F So there will be 5,000 dead tourists?

MI6

*Hannah e Francesco (l'"ex fidanzato" di Martina, uno studente di architettura milanese di 24 anni) si incontrano al mercato di San Benedetto.*

Che figlio di puttana, quel Leonardo. Ha saltato l'incontro per la manifestazione di venerdì.

Ancora fatto?

Temo di sì. Non può continuare così. Sta facendo un casino totale!

Lascia perdere! Per ora dobbiamo pensare alla frutta e alla verdura. Domani, a Chia, lo cuociamo a fuoco lento. A proposito: qualche notizia sulla nave da crociera?

Sì, è la "Britannica Tropica", 5.000 persone a bordo. Quasi tutte di nazionalità inglese.

Quindi ci saranno 5.000 turisti morti?

- H Of course not! Leonardo told me that Ebola does not spread like the flu. Direct contact is required.
- F Must sleep with, like AIDS?
- H Unfortunately not. Ebola is more easily transmitted. To become contaminated, you just have to come into contact with bodily fluids – blood, saliva, urine, semen, sweat, faeces, vomit.
- F Do we know anything about the patient?
- H Apparently, he's an ex-MI6 officer.
- F What is MI6?
- H The British Secret Services. Three weeks ago he returned from an epidemic-ridden area.
- F Really? Talking about fluids – what wine should we buy?
- H Santadi red is not bad. Or do you prefer white?
- F I'd rather have red. Now take care of the fruit and vegetables. I'll buy the bread and cheese.
- H Okay. See you later.
- Certo che no! Leonardo mi ha detto che l'Ebola non si diffonde come l'influenza. È necessario il contatto diretto.
- Bisogna andarci a letto, come l'AIDS?
- Purtroppo no. Ebola si trasmette più facilmente. Per contaminarsi basta entrare in contatto con fluidi corporei - sangue, saliva, urina, sperma, sudore, feci, vomito.
- Si sa qualcosa del paziente?
- A quanto pare, è un ex ufficiale dell'MI6.
- Che cos'è l'MI6 ?
- I servizi segreti britannici. Tre settimane fa è tornato da una zona colpita da un'epidemia.
- Ma davvero? A proposito di liquidi, che vino dovremmo comprare?
- Il rosso di Santadi non è male. O preferisci il bianco?
- Preferisco il rosso. Ora occupati della frutta e della verdura. Io compro il pane e il formaggio.
- Ok, a dopo.

- . *Hannah walks away, then turns around.* *Hannah si allontana, poi si gira.*
- H By the way, why didn't you go to the doctor with Martina? A proposito, perché non sei andato dal medico con Martina?

## Parole

<b>architecture</b> <i>n</i>	architettura
<b>boyfriend</b> <i>n</i>	fidanzato
<b>student</b> <i>n</i>	studente
<b>Milan</b> <i>n</i>	Milano
<b>motherfucker</b> <i>n</i>	figlio di puttana
<b>miss</b> <i>v</i>	mancare
<b>demonstration</b> <i>n</i>	manifestazione
<b>still</b> <i>adv</i>	ancora
<b>high</b> <i>adj</i>	sballato
<b>I'm afraid so</b> <i>interj</i>	temo di sì
<b>go on</b> ( <i>went, gone</i> )	andare avanti
<b>mess up</b> <i>v</i>	fare un casino
<b>think</b> ( <i>thought, thought</i> )	pensare
<b>fluid</b> <i>n</i>	fluido
<b>vegetables</b> <i>n pl</i>	verdure
<b>lay into</b> <i>v</i>	sgridare, assalire
<b>almost</b> <i>adv</i>	quasi
<b>news</b> <i>n</i>	notizie
<b>nationality</b> <i>n</i>	nazionalità
<b>tourist</b> <i>n</i>	turista
<b>spread</b> ( <i>spread, spread</i> )	diffondere, diffondersi
<b>flu</b> <i>n</i>	influenza
<b>direct</b> <i>adj</i>	diretto
<b>come</b> ( <i>came, come</i> )	venire
<b>contact</b> <i>n</i>	contatto
<b>required</b> <i>adj</i>	richiesto
<b>sleep</b> ( <i>slept, slept</i> )	dormire
<b>AIDS</b> <i>n</i>	AIDS

<b>unfortunately</b> <i>adv</i>	purtroppo, sfortunatamente
<b>Ebola</b> <i>n</i>	Ebola
<b>easily</b> <i>adv</i>	facilmente
<b>transmit</b> <i>v</i>	trasmettere
<b>contaminated</b> <i>adj</i>	contaminato
<b>bodily</b> <i>adj</i>	corporeo
<b>blood</b> <i>n</i>	sangue
<b>saliva</b> <i>n</i>	saliva
<b>urine</b> <i>n</i>	urina
<b>semen</b> <i>n</i>	sperma
<b>sweat</b> <i>n</i>	sudore
<b>faeces</b> <i>n</i>	feci
<b>vomit</b> <i>n</i>	vomito
<b>apparently</b> <i>adv</i>	apparentemente
<b>officer</b> <i>n</i>	ufficiale
<b>secret</b> <i>adj</i>	segreto
<b>service</b> <i>n</i>	servizio
<b>three weeks ago</b>	tre settimane fa
<b>return</b> <i>v</i>	tornare
<b>epidemic</b> <i>n</i>	epidemia
<b>epidemic-ridden</b> <i>adj</i>	colpito da un'epidemia
<b>area</b> <i>n</i>	area
<b>really</b> <i>adv</i>	davvero
<b>wine</b> <i>n</i>	vino
<b>red</b> <i>adj</i>	rosso
<b>prefer</b> <i>v</i>	preferire
<b>white</b> <i>adj</i>	bianco
<b>rather</b> <i>adv</i>	piuttosto, preferibilmente
<b>take care of</b> ( <i>took, taken</i> )	prendersi cura di
<b>fruit</b> <i>n</i>	frutta
<b>bread</b> <i>n</i>	pane
<b>cheese</b> <i>n</i>	formaggio
<b>see you later</b> <i>interj</i>	a dopo
<b>walk away</b> <i>v</i>	andare via, allontanarsi
<b>then</b> <i>adv</i>	poi
<b>turn around</b> <i>v</i>	girarsi
<b>while</b> <i>conj</i>	mentre

## Coaching 3: Ripetizioni multiple

Ascoltate questo audio: <https://bit.ly/3okw2rP>. Se avete capito poco, non è sorprendente. È sorprendente e straordinario, invece, pensare che della versione seguente capirete distintamente ogni singola parola: <https://bit.ly/3DbFm7w>. Un cinese farà ovviamente l'esperienza opposta. Il primo audio è limpido come l'acqua del mare della Sardegna, mentre quello italiano avrebbe per lui, come per più di 7 miliardi di esseri umani, la struttura fonologica di una polenta della pianura padana.

Ripetiamolo: non è il primo audio che ci deve lasciare perplessi, bensì il secondo. Che cosa succede nel nostro cervello che trasforma quei 10 secondi di suoni aggrovigliati in un significato limpido come il mare di Chia? Come facciamo (o meglio, come fa il nostro cervello perché noi non facciamo nessuno sforzo) a decifrare in tempo reale un flusso 'polentoso' di 30 parole?

Rinviamo questa discussione a più tardi. Per ora prendiamo atto di una buona e di una meno buona notizia. La buona notizia è che chiunque può, in meno di un anno, capire l'audio cinese o un audio equivalente in qualsiasi altra lingua. Potrà capire quell'audio parola per parola, come se si trattasse di una frase italiana. Per 'chiunque' intendiamo non solo tutti i giovani, ma anche adulti 'stagionati', per esempio persone tra i 60 e i 70 anni.

La notizia meno buona è che una comprensione spontanea e agevole richiede numerose ripetizioni, anche da parte dei più giovani. Di conseguenza, inseriamo nel vostro apprendimento una 'spina dorsale strategica': le **ripetizioni multiple**. Il compito di oggi consiste nel

1. Leggere e ascoltare MI6 **almeno 3 volte**:  
<http://www.kontinentalenglish.com/it003>
2. Leggere e ascoltare capitolo 1, *Holy Shit*, **almeno 2 volte**: [www.kontinentalenglish.com/it001](http://www.kontinentalenglish.com/it001)
3. Leggere e ascoltare capitolo 2, *Kill Facebook*, **almeno 2 volte**: [www.kontinentalenglish.com/it002](http://www.kontinentalenglish.com/it002)

Già dalle prime ripetizioni, leggete e ascoltate ogni frase fino a quando

- Capite quale suono corrisponde a quale parola
- Ricordate il significato delle parole
- Memorizzate l'ortografia delle parole

Nella prossima puntata metteremo ordine nelle vostre ripetizioni con un foglio di lavoro, per esempio *Google Sheets*. Installatelo su cellulare, tablet o computer:

Google Play Store: <https://bit.ly/30huxTn>

App Store: <https://apple.co/3HkUJ02>

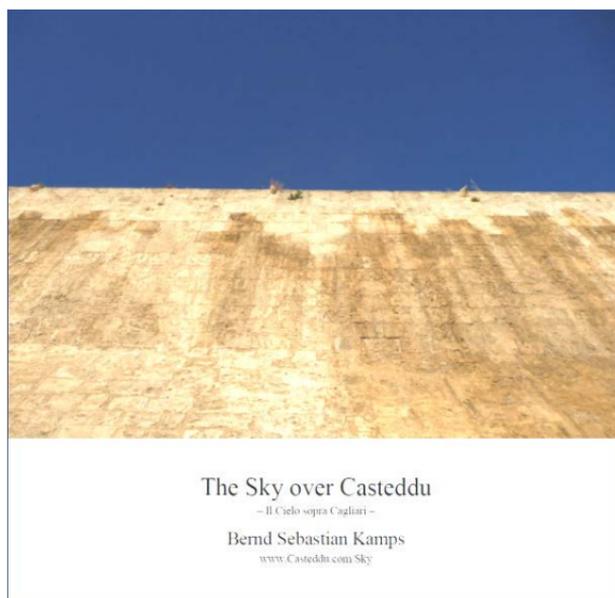
### Trascrizioni degli audio

1. *上次我在一家酒店说我要水饺, 那个卖小吃的女孩还以为我要睡觉呢. 很生气.*
2. *L'ultima volta che ho detto in un hotel che volevo degli gnocchi, la ragazza che serviva gli antipasti ha pensato che le parlassi di 'andare a letto'. Era molto arrabbiata.*

## Europe: The Sky over Casteddu

The *Sky over Casteddu* è un omaggio insolito in un luogo insolito. Casteddu, alias Cagliari, capitale della Sardegna, è l'unica grande città di quest'isola del Mediterraneo occidentale. I centri urbani più vicini - Roma, Napoli e Palermo - sono tutti a circa 500 km.

Casteddu è anche un luogo improbabile per uno studio sull'estetica. Dopo la seconda guerra mondiale, ha sofferto di uno sviluppo urbano incontrollato. Oggi la città occupa tutte le aree che una volta erano orti, campi di mais e vigneti. L'architettura del dopoguerra di Casteddu è caotica nel migliore dei casi; brutta nel peggiore.



Flying Publisher 2009, ISBN 978-3-924774-64-6, 42 pagine

Download free PDF:<http://www.kontinentalenglish.com/sky>

Fortunatamente, la parte storica della città - Marina, Castedd'e Susu, Stampace e Villanova - salva la situazione! La bellezza di questi quattro quartieri centrali è una ragione sufficiente per vivere a Casteddu. Le strade sono strette e alcuni degli edifici del XVI secolo sono alti quattro o cinque piani. Inevitabilmente, guarderete in alto e noterete che il cielo sopra Casteddu è diverso dai cieli che avete visto prima.



# 4

## 4. Abortion

{ Audio: [www.BSK1.com/it004](http://www.BSK1.com/it004) }

- *Martina and Alejandro walk together under the arcade of Via Roma. Martina is a 25-year-old journalist from Cagliari, pregnant with Francesco from Milan. Alejandro is a 22-year-old Spanish guy from Seville.*

A Have you thought it through?

M Yes.

A Did you tell Francesco about it?

M No. He has nothing to do with it.

A But he's the father.

M No, he is not the father since there will be no child. Let's say he could have been the father if we had planned to live together.

A So, you didn't plan to stay together?

M Not at all. Never. And even if we had, do you think that this is the right time to have a child - 25 years old and no secure job? Do you see yourself with a kid to raise?

A Actually no.

Aborto

*Martina e Alejandro camminano insieme sotto i portici di via Roma. Martina è una giornalista 25enne di Cagliari, incinta di Francesco di Milano. Alejandro è un ragazzo spagnolo di 22 anni di Siviglia.*

Ci hai pensato bene?

Sì.

Ne hai parlato con Francesco?

No. Lui non c'entra niente.

Ma lui è il padre.

No, non è il padre perché non ci sarà nessun bambino. Diciamo che avrebbe potuto essere il padre se avessimo progettato di vivere insieme.

Quindi non avevate intenzione di stare insieme?

Per niente. Mai. E anche se l'avessimo fatto, pensi che questo sia il momento giusto per avere un bambino - 25 anni e nessun lavoro sicuro? Ti vedi con un figlio da crescere?

In realtà no.

- *A street vendor offers a special edition of the local newspaper, The Islander's Union. Alejandro buys a copy. Headline: "Panic aboard the Britannica Tropica".*
- Un venditore ambulante offre un'edizione speciale del giornale locale. Alejandro ne compra una copia. Titolo: "Panico a bordo della Britannica Tropica".*
- A Can you imagine the panic! They say that some people tried to abandon ship and swim ashore.
- Puoi immaginare il panico! Dicono che alcune persone hanno cercato di abbandonare la nave e di nuotare fino a riva.
- M So what?
- E allora?
- A They were caught by the police and brought back to the ship.
- Sono stati catturati dalla polizia e riportati sulla nave.
- M What does the newspaper say?
- Cosa dice il giornale?
- A The Englishman who is suspected of having Ebola was born in June 1964. Ex-secret agent, converted into an arms dealer, fell ill a week ago. A group of twenty passengers took care of him during the crossing.
- L'inglese sospettato di avere l'Ebola è nato nel giugno 1964. Ex agente segreto, convertito in trafficante d'armi, si è ammalato una settimana fa. Un gruppo di venti passeggeri si è preso cura di lui durante la traversata.
- M Twenty people are therefore potentially infected.
- Venti persone sono quindi potenzialmente infette.
- A It's possible! It would be better if the Britannica bunked off. Don't you agree?
- È possibile! Sarebbe meglio che la Britannica se ne andasse. Non sei d'accordo?

- . *They arrive in front of a large red building. A bronze plaque indicates a doctor's office.* Arrivano davanti a un grande edificio rosso. Una targa di bronzo indica uno studio medico.
- M Here we are. Are you coming with me? Eccoci qua. Vieni con me?

## Parole

<b>under</b> <i>prep</i>	sotto
<b>arcade</b> <i>n</i>	arcade
<b>25-year-old</b>	25 anni
<b>together</b> <i>adv</i>	insieme
<b>journalist</b> <i>n</i>	giornalista
<b>pregnant</b> <i>adj</i>	incinta
<b>guy</b> <i>n</i>	tipo, tizio
<b>think through</b> ( <i>thought, thought</i> )	pensarci bene
<b>he could have been</b>	avrebbe potuto essere
<b>nothing</b> <i>pron</i>	niente
<b>father</b> <i>n</i>	padre
<b>since</b> <i>conj</i>	siccome, dato che
<b>child</b> ( <i>pl. children</i> ) <i>n</i>	bambino
<b>live</b> <i>v</i>	vivere
<b>stay</b> <i>v</i>	stare
<b>not at all</b> <i>adv</i>	per niente
<b>never</b> <i>adv</i>	mai
<b>even if</b> <i>conj</i>	anche se
<b>secure</b> <i>adj</i>	sicuro
<b>job</b> <i>n</i>	lavoro
<b>yourself</b> <i>pron</i>	te stesso
<b>kid</b> <i>n</i>	bambino
<b>raise</b> <i>v</i>	allevare
<b>actually</b> <i>adv</i>	in realtà
<b>street</b> <i>n</i>	strada
<b>vendor</b> <i>n</i>	venditore
<b>offer</b> <i>v</i>	offrire

<b>special</b> <i>adj</i>	speciale
<b>edition</b> <i>n</i>	edizione
<b>local</b> <i>adj</i>	locale
<b>newspaper</b> <i>n</i>	giornale
<b>copy</b> <i>n</i>	copia
<b>islander</b> <i>n</i>	islander
<b>union</b> <i>n</i>	unione
<b>headline</b> <i>n</i>	titolo
<b>imagine</b> <i>v</i>	immaginare
<b>abandon</b> <i>v</i>	abbandonare
<b>swim</b> ( <i>swam, swum</i> )	nuotare
<b>ashore</b> <i>adv</i>	a riva, a terra
<b>catch</b> ( <i>caught, caught</i> )	catturare
<b>bring back</b> ( <i>brought, brought</i> )	riportare indietro
<b>Englishman</b> <i>n</i>	inglese
<b>suspect</b> <i>v</i>	sospettare
<b>he was born</b>	è nato
<b>June</b> <i>n</i>	giugno
<b>ex-secret agent</b> <i>n</i>	ex agente segreto
<b>converted</b> <i>adj</i>	convertito
<b>arms dealer</b> <i>n</i>	trafficante d'armi
<b>fall</b> ( <i>fell, fallen</i> )	cadere
<b>fall ill</b>	ammalarsi
<b>week</b> <i>n</i>	settimana
<b>a week ago</b>	una settimana fa
<b>group</b> <i>n</i>	gruppo
<b>twenty</b> <i>adj</i>	venti
<b>during</b> <i>prep</i>	durante
<b>crossing</b> <i>n</i>	traversata
<b>therefore</b> <i>adv</i>	quindi
<b>potentially</b> <i>adv</i>	potenzialmente
<b>infected</b> <i>adj</i>	infetto
<b>possible</b> <i>adj</i>	possibile
<b>it would be better if</b>	sarebbe meglio se
<b>bunk off</b> <i>v</i>	tagliare la corda, darsela a gambe
<b>agree</b> <i>v</i>	essere d'accordo

<b>in front of</b> <i>prep</i>	di fronte a, davanti a
<b>bronze</b> <i>adj</i>	di bronzo
<b>plaque</b> <i>n</i>	targa
<b>large</b> <i>adj</i>	grande
<b>indicate</b> <i>v</i>	indicare
<b>office</b> <i>n</i>	ufficio
<b>here we are!</b> <i>interj</i>	eccoci qua!

## Coaching 4: Google Sheets

Quando studiate un capitolo (leggendo e ascoltando un testo due, tre, quattro o cinque volte), state svolgendo **una sessione di un capitolo**. Di queste sessioni, ne farete centinaia, per esempio 20 capitoli di *Kontinental English* moltiplicati per 57 sessioni... uguale 140 sessioni! Senza uno strumento preciso vi perderete in questo 'labirinto di sessioni' più tragicamente che in quello di Cnosso. Per salvarvi dal Minotauro, utilizzerete uno strumento che si chiama *foglio di lavoro*, per esempio Google Sheets (Google Play Store: <https://bit.ly/30huxTn>, App Store: <https://apple.co/3HkUJ02>). Il foglio di lavoro vi consentirà in ogni istante di avere una visione d'insieme di quello che

- avete fatto
- state facendo
- farete nei prossimi giorni e mesi

Il seguente screenshot (Figura 4.1 alla pagina prossima) presenta i primi 15 giorni di cinese nella vita di Monica, un'amica sarda (vedete [www.bsk1.com/monica](http://www.bsk1.com/monica) per gli interi 50 giorni del corso di base). Essendo le prime lezioni molto brevi, Monica può leggere e ascoltare l'11 gennaio le prime cinque lezioni. Il 12 gennaio studia prima le lezioni 6 e 7, poi ricomincia dall'inizio fino alla terza lezione. Dal 13 al 15 gennaio continua fino alla lezione 13. Il 16 gennaio studia prima la lezione 14, poi ricomincia dall'inizio fino alla lezione 4. E così via. La procedura rassomiglia al gioco dell'oca. Più tardi, adatteremo questo gioco alle vostre esigenze individuali.

Per ora ritenete che documentare i progressi quotidiani in un foglio di lavoro darà struttura al vostro studio. Aprite il template [www.bsk1.com/KEWorksheet](http://www.bsk1.com/KEWorksheet) e fatene una copia personale. Ogni giorno, segnate i minuti delle sessioni oppure mettete una semplice 'x' per indicare una sessione compiuta. Il vostro foglio di lavoro diventerà presto una fonte d'immensa soddisfazione.

	Lesson																							
	Min.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21		
11-Jan	21	3	4	4	5	5																		
12-Jan	24	3	3	4			7	7																
13-Jan	33				5	5	7	7	9															
14-Jan	30									10	10	10												
15-Jan	32													16	16									
16-Jan	30	3	3	4	5										15									
17-Jan	33					6	8	10	9															
19-Jan	28									9	9	10												
20-Jan	40												10	10	10	10								
21-Jan	38																10	13	15					
22-Jan	30																			15	15			
23-Jan	30																					10	20	
24-Jan	30	10	10	10																				
25-Jan	30				15	15																		
27-Jan	30						15	15																

**Figura 4.1** - Foglio di lavoro di Monica, studente di cinese ([www.bsk1.com/monica](http://www.bsk1.com/monica)). Nota che i primi testi del libro utilizzato (*Assimil Cinese*) erano molto brevi e potevano essere ripetuti in pochi minuti.

Vi siete resi conto che abbiamo introdotto due nuove nozioni? La **quotidianità** e l'**elasticità**! La nozione di quotidianità suppone che lo studio di una nuova lingua è un'impresa di tutti i giorni. Immaginare che si possa imparare una lingua studiandola una o due volte la settimana è un sogno del ventesimo secolo. Più avanti, quando farete un'analisi precisa della quantità di conoscenze che dovrete accumulare per parlare un'altra lingua, la necessità dello studio quotidiano vi apparirà ovvia.

La nozione di elasticità, invece, si riferisce alla sequenza delle vostre ripetizioni. Dopo aver letto e ascoltato *Abortion* **almeno 3 volte**, avrete oggi l'alternativa tra

1. passare immediatamente alla prossima lezione (capitolo 5: *Weed*) e forse ad un'altra ancora (capitolo 6: *Coitus interruptus*)  
oppure
2. ritornare all'inizio e ricominciare con *Holy Shit, Kill Facebook* e *MI6*.

L'unica regola da osservare è la necessità di ricominciare regolarmente dal primo capitolo. Il continuo 'riciclaggio' delle prime lezioni è obbligatorio per passare da *Phase I* a *Phase II* del vostro apprendimento di una nuova lingua. Ita bolit nai?<sup>2</sup>  
Spiegazione nella prossima puntata.

---

<sup>2</sup> Sardo meridionale = Cosa vuol dire?

## Europe: Milano, Italia



Credit:

<https://pixabay.com/de/photos/architektur-geb%C3%A4ude-stadt-5055472>

# 5

## 5. Weed

{ Audio: [www.BSK1.com/it005](http://www.BSK1.com/it005) }

Erba

- . *Grandfather Sebastiano and Grandmother Béatrice (of French origin), talk about their grandson.*
- S Leonardo worries me. Since the beginning of the year, he has not been the same.
- B The drug trial he's been involved in is no picnic\*. Then there's this thing with Hannah. Was it really a good idea to move in with her when they've been in crisis for a year?
- S In any case, he can't really focus on his studies anymore.
- B To study well, you have to be serene, and to be serene it's better to know if you have a relationship with someone or not.
- S Not to mention his "regular" anxieties. He is very afraid of the future.
- B Ah yes! Living serenely in today's world is an art.
- Nonno Sebastiano e nonna Béatrice (di origine francese), parlano del loro nipote.*
- Leonardo mi preoccupa. Dall'inizio dell'anno non è più lo stesso.
- Il processo per droga in cui è stato coinvolto non è una passeggiata\*. Poi c'è questa storia con Hannah. Era davvero una buona idea andare a vivere con lei quando sono in crisi da un anno?
- In ogni caso, non può più concentrarsi sui suoi studi.
- Per studiare bene bisogna essere sereni, e per essere sereni è meglio sapere se si ha una relazione con qualcuno oppure no.
- Per non parlare delle sue ansie "normali". Ha molta paura del futuro.
- Ah sì! Vivere serenamente nel mondo di oggi è un'arte.

- |   |   |   |
|---|---|---|
| S | Lack of serenity isn't any excuse to get high several times a week. Do me the favor of speaking to him about this.        | La mancanza di serenità non è una scusa per sballarsi più volte alla settimana. Fammi il favore di parlargli di questo.                     |
| B | If only he would smoke less!  | Se solo fumasse meno!   |
| S | You mean, like us, in the good old days?  | Intendi, come noi, ai bei vecchi tempi?   |
| B | Not everything was rosy, not by a long shot. Utopias, struggles...  | Non tutto era roseo, neanche lontanamente. Utopie, lotte...   |
| S | We didn't lose all our fights, thanks to us, society has evolved.   | Non abbiamo perso tutte le nostre lotte, grazie a noi la società si è evoluta.  |
| B | And women have obtained the right to abortion and lesbians and gays can marry.  | E le donne hanno ottenuto il diritto all'aborto e lesbiche e gay possono sposarsi.  |
| . | <i>Beatrice takes a book from the library and shows it to Sebastiano.</i>   | <i>Beatrice prende un libro dalla biblioteca e lo mostra a Sebastiano.</i>  |
| S | Look, the first foreign language book we wrote! Almost 40 years ago! Do you remember the text about legalizing marijuana? | Guarda, il primo libro di lingua straniera che abbiamo scritto! Quasi 40 anni fa! Ti ricordi il testo sulla legalizzazione della marijuana? |
| B | Can you read it to me?  | Me lo puoi leggere?   |
-

\* Leonardo had picked up a young couple hitchhiking and was about to drop them off in Via Roma when suddenly a car of the Carabinieri appeared. A search of the girl's backpack revealed 12 bricks of hashish. Later, when they searched the girl's house, the Carabinieri discovered 200 grams of cocaine, a precision balance and packaging material.

\* Leonardo aveva fatto salire una giovane coppia in autostop e stava per lasciarli in via Roma quando all'improvviso è apparsa una macchina dei carabinieri. La perquisizione dello zaino della ragazza ha rivelato 12 panetti di hashish. Più tardi, perquisendo la casa della ragazza, i carabinieri hanno scoperto 200 grammi di cocaina, una bilancia di precisione e materiale da imballaggio.

## Parole

<b>French</b> <i>adj</i>	Francese
<b>grandmother</b> <i>n</i>	nonna
<b>origin</b> <i>n</i>	origine
<b>grandson</b> <i>n</i>	nipote
<b>worry</b> <i>v</i>	preoccupare
<b>beginning</b> <i>n</i>	inizio
<b>year</b> <i>n</i>	anno
<b>same</b> <i>adj</i>	stesso
<b>because of</b> <i>prep</i>	per, a cause di
<b>remember</b> <i>v</i>	ricorda
<b>true</b> <i>adj</i>	vero
<b>attached</b> <i>adj</i>	allegato
<b>suffer</b> <i>v</i>	soffrire
<b>a lot</b> <i>adv</i>	molto
<b>focus</b> <i>v</i>	focalizzare
<b>not...anymore</b> <i>adv</i>	non...più
<b>serene</b> <i>adj</i>	sereno

<b>must</b> <i>v</i>	dovere
<b>kind</b> <i>n</i>	tipo
<b>thing</b> <i>n</i>	cosa
<b>mention</b> <i>v</i>	menzionare
<b>regular</b> <i>adj</i>	regolare
<b>anxiety</b> <i>n</i>	ansia
<b>afraid of</b> <i>adj</i>	paura di
<b>today</b> <i>adv</i>	oggi
<b>world</b> <i>n</i>	mondo
<b>art</b> <i>n</i>	arte
<b>lack</b> <i>n</i>	mancanza
<b>excuse</b> <i>n</i>	scusa
<b>get high</b> ( <i>get, get</i> )	sballarsi
<b>several</b> <i>adj</i>	diversi, parecchi
<b>often</b> <i>adv</i>	spesso
<b>favour</b> <i>n</i>	favore
<b>speak</b> ( <i>spoke, spoken</i> )	parlare
<b>if only</b> <i>interj</i>	se solo
<b>smoke</b> <i>v</i>	fumare
<b>less</b> <i>adv</i>	meno
<b>mean</b> ( <i>meant, meant</i> )	significare
<b>old</b> <i>adj</i>	vecchio
<b>day</b> <i>n</i>	giorno
<b>rose</b> <i>adj</i>	rosa
<b>on the contrary</b> <i>adv</i>	al contrario
<b>available</b> <i>adj</i>	disponibile
<b>over the counter</b> <i>adv</i>	(medicinali) da banco
<b>fight</b> ( <i>fought, fought</i> )	lottare
<b>thanks to</b> <i>prep</i>	grazie a
<b>society</b> <i>n</i>	società
<b>evolve</b> <i>v</i>	evolvere
<b>woman</b> <i>n</i> (pl. women)	donna
<b>grant</b> <i>v</i>	concedere
<b>right</b> <i>n</i>	diritto
<b>lesbian</b> <i>n</i>	lesbica
<b>gay</b> <i>n</i>	gay
<b>marry</b> <i>v</i>	sposare

<b>book</b> <i>n</i>	libro
<b>library</b> <i>n</i>	biblioteca
<b>show</b> <i>v</i>	mostrare
<b>first</b> <i>adj</i>	primo
<b>foreign</b> <i>adj</i>	straniero
<b>language</b> <i>n</i>	lingua
<b>write</b> ( <i>wrote, written</i> )	scrivere
<b>soon</b> <i>adv</i>	presto
<b>be 40 years old</b>	avere 40 anni
<b>text</b> <i>n</i>	testo
<b>legalize</b> <i>v</i>	legalizzare
<b>read</b> ( <i>read, read</i> )	leggere
<b>pick up</b> <i>v</i>	raccogliere
<b>couple</b> <i>n</i>	coppia
<b>hitchhike</b> <i>v</i>	fare l'autostop
<b>be about to</b> <i>expr</i>	essere sul punto di
<b>drop</b> <i>v</i>	qui: far scendere (da una macchina)
<b>Carabinieri</b>	Carabinieri
<b>appear</b> <i>v</i>	apparire
<b>search</b> <i>n</i>	ricerca
<b>backpack</b> <i>n</i>	zaino
<b>reveal</b> <i>v</i>	rivelare
<b>brick</b> <i>n</i>	mattono
<b>later</b> <i>adv</i>	più tardi
<b>search</b> <i>v</i>	ricerca
<b>house</b> <i>n</i>	casa
<b>discover</b> <i>v</i>	scoprire
<b>gram</b> <i>n</i>	grammo
<b>cocaine</b> <i>n</i>	cocaina
<b>precision</b> <i>n</i>	precisione
<b>balance</b> <i>n</i>	bilancia
<b>packaging</b> <i>n</i>	imballaggio
<b>material</b> <i>n</i>	materiale

## Coaching 5: Phase I, Phase II, Phase III

È giunto il momento di dividere l'apprendimento di un testo in tre fasi:

1. Phase I: Comprensione con **lettura e ascolto in contemporaneo**. In questa prima fase, leggendo e ascoltando il testo, fate costantemente il confronto con la traduzione italiana.
2. Phase II: Comprensione del testo con **solo l'ascolto, senza leggere il testo**.
3. Phase III: Un esercizio ancora più arduo. Svelarlo in questo momento sarebbe prematuro.

A vostra insaputa, avete già compiuto la prima fase per *Holy Shit*. Dopo circa tre ripetizioni conoscete il testo e le sue parole così bene che non avete più bisogno di controllare la traduzione italiana. D'ora in avanti, *Holy Shit* sarà in Phase II.

Il compito di Phase II:

Ripassate il testo (Sessione 5, Sessione 6, Sessione 7, etc.) fino a quando capirete *Holy Shit* parola per parola – come se si trattasse di una storia raccontata in italiano – solo ascoltando l'audio, **senza leggere il testo, gli occhi chiusi**.

Nella Phase II conquisterete (per la prima volta nella vostra vita?) piccole **isole di totale comprensione** in una lingua straniera. Intendiamo con questo termine la comprensione 'irreflettuta' – interamente automatica e senza sforzo, inconsciente e al tempo stesso lucidissima – di quello che sentite. Tale impresa sembra quasi inimmaginabile, soprattutto quando consideriamo lingue per noi poco comuni, come il

cinese, il giapponese o l'hindi. Eppure è alla portata di tutti. Immediatamente vi chiederete:

1. Quante sessioni di un capitolo ci vorranno prima di arrivare alla comprensione totale?
2. Qual è la *time line* di questa impresa: giorni, settimane, mesi o anni?

Per giunta vi verrà anche un dubbio ancestrale: perché è così difficile capire le persone che parlano un'altra lingua? Il problema è un treno che passa solo una volta...

## Europe: Cagliari Metropolis

L'area metropolitana di Cagliari - che comprende Quartu, Quartucciu, Selargius, Monserrato, Pirri e altre piccole città - ha una popolazione di circa 400.000 abitanti. Durante l'estate, decine di migliaia di persone affollano la famosa spiaggia del Poetto. A pochi minuti d'auto dal centro di Cagliari, il Poetto, lungo 7 km, è ogni anno teatro di dramma e di gioia, dalla nascita alla morte. Ogni Cagliaritano può raccontare almeno un evento del Poetto che ha segnato una parte importante della sua vita.



Per raggiungere il Poetto dal centro di Cagliari, prendere l'autobus in Via Roma: <https://goo.gl/maps/V11pgonDBfj2>



# 6

## 6. Coitus interruptus

{ Audio: [www.BSK1.com/it006](http://www.BSK1.com/it006) }

- Hannah and Francesco left the market and find themselves in front of a large pastry shop.*
- H Why didn't you go with Martina to the doctor?
- F You know, we're not really together anymore. I suggested to accompany her but she preferred to go with Alejandro.
- H Well, well...
- F No, there is nothing between them. By the way, do you know how an abortion is done?
- H The doctor will probably ask Martina if she is sure she wants an abortion and explain the different methods. After which Martina will have to wait seven days. Then she will go to the hospital.
- F Different methods of abortion?
- H She will have to choose between the abortion pill and instrumental abortion. Having said that, couldn't you have been more careful? Getting a girl pregnant at your age is really irresponsible!
- Coito interrotto*
- Hannah e Francesco sono usciti dal mercato e si trovano davanti a una grande pasticceria.*
- Perché non sei andato con Martina dal dottore?
- Sai, non stiamo più insieme. Le ho proposto di accompagnarla ma ha preferito andare con Alejandro.
- Bene, bene...
- No, non c'è niente tra loro. A proposito, sai come si fa un aborto?
- Il medico probabilmente chiederà a Martina se è sicura di voler abortire e le spiegherà i diversi metodi. Dopo di che Martina dovrà aspettare sette giorni. Poi andrà in ospedale.
- Diversi metodi di aborto?
- Dovrà scegliere tra la pillola abortiva e l'aborto strumentale. Detto ciò, non potevi stare più attento? Mettere incinta una ragazza alla tua età è

- F Normally I use a condom, but when I don't have one I withdraw. But that day, it didn't work. As for Martina, she always refused to take the pill.
- H You are real dummies!  
 . *Hannah points to the shopping bag.*
- H Show me! What did you buy?
- F A huge buffalo mozzarella, a dry Oliena sausage, semi-mature sheep's cheese, fresh Sinai goat cheese and carasau bread. And you ?
- H Endives, carrots, fennel, celery branches and some tomatoes.
- F No fruit?
- H You know, there isn't much this season. But I found strawberries that we can sprinkle with lemon juice.
- F Great ! What time do we meet tomorrow for the picnic?
- davvero irresponsabile!  
 Di solito uso il preservativo, ma quando non ne ho uno mi ritiro. Ma quel giorno non ha funzionato. Quanto a Martina, si è sempre rifiutata di prendere la pillola.
- Siete delle vere nullità.  
*Hannah indica la borsa della spesa.*
- Fa vederle! Cosa hai comprato?
- Un'enorme bufala, una salsiccia secca di Oliena, formaggio di pecora semistagionato, caprino fresco di Sinai e pane carasau. E tu?
- Insalata belga, carote, finocchio, sedano e qualche pomodoro.
- Niente frutta?
- Non c'è molto in questa stagione. Ma ho trovato delle fragole che possiamo innaffiare di succo di limone.
- Grande! A che ora ci incontriamo domani per il picnic?

## Parole

<b>coitus interruptus</b> <i>n</i>	coito interrotto
<b>leave</b> ( <i>left, left</i> )	lasciare; uscire
<b>find</b> ( <i>found, found</i> )	trovare
<b>they find themselves</b>	si trovano
<b>pastry</b> <i>n</i>	pasticcino, dolcetto
<b>shop</b> <i>n</i>	negozio
<b>pastry shop</b> <i>n</i>	pasticceria
<b>suggest</b> <i>v</i>	suggerire, proporre
<b>between</b> <i>prep</i>	tra
<b>do</b> ( <i>did, done</i> )	fare
<b>ask</b> <i>v</i>	chiedere
<b>explain</b> <i>v</i>	spiegare
<b>different</b> <i>adj</i>	diverso, differente
<b>method</b> <i>n</i>	metodo
<b>after</b> <i>prep</i>	dopo
<b>after which</b>	dopo di che
<b>wait</b> <i>v</i>	aspettare
<b>seven</b> <i>adj</i>	sette
<b>choose</b> ( <i>chose, chosen</i> )	scegliere
<b>pill</b> <i>n</i>	pillola, pastiglia
<b>instrumental</b> <i>adj</i>	strumentale
<b>having said that</b>	detto ciò
<b>careful</b> <i>adj</i>	attento
<b>more careful</b>	più attento
<b>girl</b> <i>n</i>	ragazza
<b>age</b> <i>n</i>	età
<b>irresponsible</b> <i>adj</i>	irresponsabile
<b>contraception</b> <i>n</i>	contraccezione
<b>except for</b> <i>prep</i>	tranne
<b>normally</b> <i>adv</i>	normalmente
<b>use</b> <i>v</i>	usare, utilizzare
<b>condom</b> <i>n</i>	preservativo
<b>withdraw</b> ( <i>withdrew, withdrawn</i> )	ritirare, ritirarsi
<b>work</b> <i>v</i>	lavorare
<b>as for</b> <i>prep</i>	per quanto riguarda

<b>refuse</b> <i>v</i>	rifiutare
<b>both</b>	entrambi
<b>real</b> <i>adj</i>	vero
<b>dummy</b> <i>n</i>	nullità, scemo
<b>point to</b> <i>v</i>	indicare
<b>shopping bag</b> <i>n</i>	borsa della spesa
<b>huge</b> <i>adj</i>	enorme, immenso
<b>buffalo mozzarella</b> <i>n</i>	mozzarella bufala
<b>dry</b> <i>adj</i>	asciutto
<b>Oliena</b> <i>n</i>	villaggio sardo
<b>sausage</b> <i>n</i>	salsiccia
<b>mature</b> <i>adj</i>	maturo, stagionato
<b>semi-mature</b> <i>adj</i>	semistagionato
<b>sheep</b> <i>n</i>	pecora
<b>fresh</b> <i>adj</i>	fresco
<b>Sinai</b> <i>n</i>	villaggio sardo
<b>goat</b> <i>n</i>	capra
<b>carasau bread</b> <i>n</i>	pane carasau
<b>endive</b> <i>n</i>	insalata belga
<b>carrot</b> <i>n</i>	carota
<b>fennel</b> <i>n</i>	finocchio
<b>celery branch</b> <i>n</i>	ramo di sedano
<b>some</b> <i>adj</i>	alcuni
<b>tomatoe</b> <i>n</i>	pomodoro
<b>much</b> <i>n</i>	molto
<b>season</b> <i>n</i>	stagione
<b>strawberry</b> <i>n</i>	fragola
<b>sprinkle</b> <i>v</i>	spruzzare
<b>lemon</b> <i>n</i>	limone
<b>juice</b> <i>n</i>	succo
<b>meet</b> ( <i>met, met</i> )	incontrare

## Coaching 6: Mostri della lettura

L'ascolto è ben più difficile della lettura. La ragione è la **velocità** e l'**irreversibilità** del linguaggio parlato. Quando ascoltate una persona madrelingua, sentirete ogni secondo tre o più parole. Basta una sola parola chiave di cui ignorate il significato, e la frase rimarrà incomprensibile per sempre. Vedrete solo le luci posteriori del 'treno-frase'. Quel treno, non lo prenderete mai più.

Al contrario, quando leggete dei testi, potete fermare il treno in qualsiasi momento. Potete soffermarvi tutto il tempo necessario – 5, 10, 15, 20, 25 secondi – su singole parole finché non ne controlliate, indovinate o ricordate il significato. Inoltre, dopo aver studiato il testo alcune volte, disporrete d'indizi sottili per la comprensione, per esempio il numero di lettere in una parola, la sua posizione nella pagina, la vicinanza di altre parole, ecc. Già dopo la prima lettura ricorderete che 'Weihnachtsmann', quella parola lunga che inizia con una 'w', vuol dire Babbo Natale. La differenza tra lettura e ascolto è notevole: mentre una conoscenza approssimativa delle parole è sufficiente per la lettura, non lo è per l'ascolto. L'ascolto richiede una conoscenza al 100% di tutte le parole.

Considerate inoltre che

1. Siete una persona che ama leggere;
2. La lettura è uno dei vostri passatempi preferiti e ne avete un'esperienza pluridecennale;
3. In ogni decennio della vostra vita leggete più velocemente che nel decennio precedente.

In altre parole, siete diventati dei 'mostri della lettura' e avete costruito nel vostro cervello una corsia preferenziale per il linguaggio scritto. La conferma di questa vostra 'mostruosità' è l'abilità di leggere e capire un testo dopo solo poche revisioni. Ahimè, capire lo stesso testo letto a voce alta richiede

pressapoco tre volte più tempo. Contate dunque una decina di sessioni per arrivare alla comprensione spiensierata di un audio a occhi chiusi. Dovrete inoltre distribuire le vostre sessioni su varie settimane, dando il tempo al vostro cervello di 'ricablare' milioni di neuroni per arrivare alla comprensione *interamente automatica, inconsciente e al tempo stesso lucidissima*.

Qualcuno obietterà a questo punto che è inaccettabile compiere 10 sessioni di un capitolo quando, durante ogni sessione, ascoltiamo le frasi 3, 4, 5 o più volte. Dovreste davvero ascoltare e leggere ogni frase fino a 50 volte? Fra poco sarà dunque inevitabile stabilire che cosa significa 'imparare una lingua'. Prima, però, inseriamo un giorno di *Coaching Vendemmia*, riassumendo i progressi fatti in solo 6 puntate. Sono passi da giganti e siamo orgogliosi di voi.

## Europe: Seville, España



Credit:

<https://pixabay.com/de/photos/plaza-spanisch-sevilla-spanien-1751442>

7

## 7. Digital Detox

{ Audio: [www.BSK1.com/it007](http://www.BSK1.com/it007) }

- J *Leonardo and Jan before a meeting of the “Kill Facebook” project. Jan is an 18 years old Dutch kid and a great fan of social media.*

J Leonardo, you're not serious! Spending an entire day at the beach without taking photos? Without posting anything on the internet?

L Listen Jan, everyone agreed on that. At our picnic there will only be one cell phone – mine. In case of emergency. Everyone else will leave their cell phones at home.

J But it's stupid and totally unreal. You are not going to change the world by spending a day without a cell phone!

L And you? What do you bring to the world by posting a selfie every day on Instagram?

J What do you care?

L Drop it! If we don't start with something, we will never change anything.

J What exactly do you want to
- Disintossicazione digitale*

*Leonardo e Jan prima di una riunione del progetto “Kill Facebook”. Jan è un adolescente olandese di 18 anni e un grande fan dei social media.*

Leonardo, non sei serio! Passare un'intera giornata in spiaggia senza fare foto? Senza postare nulla su internet?

Ascolta Jan, eravamo tutti d'accordo su questo. Al nostro picnic ci sarà un solo cellulare, il mio. In caso di emergenza. Tutti gli altri lasceranno i loro cellulari a casa.

Ma è stupido e totalmente fuori dalla realtà. Non cambierai il mondo perché passiamo un giorno senza cellulare!

E tu? Cosa porti al mondo postando ogni giorno un selfie su Instagram?

Cosa te ne importa?

Lascia perdere! Se non iniziamo con qualcosa, non cambieremo mai nulla.

Cosa vuoi cambiare

change?

- L Reduce the influence of social networks. Facebook, Twitter, YouTube, Instagram, Snapchat and Tiktok do not invite real exchange and solidarity. They are the enemy of mankind!
- J But you must be joking! Networks are the future, it's progress! They allow us to be at the center of the world! Look at me! I already have over 10,000 followers. Soon, I will make a living on social media. No need to waste time with studies anymore!
- L Well, Mr. Influencer, the meeting is starting. By the way, why did you show up? Normally you are loyal to your tribe.
- J To say that we should not kill Facebook.

esattamente?

- Ridurre l'influenza dei social network. Facebook, Twitter, YouTube, Instagram, Snapchat e Tiktok non invitano allo scambio reale e alla solidarietà. Sono il nemico dell'umanità!
- Ma stai scherzando! Le reti sono il futuro, è il progresso! Ci permettono di essere al centro del mondo! Guarda me! Ho già più di 10.000 followers. Presto, mi guadagnerò da vivere sui social media. Non c'è più bisogno di perdere tempo con gli studi!
- Bene, signor influencer, la riunione sta iniziando. A proposito, perché sei venuto? Normalmente sei fedele alla tua tribù.
- Per dire che non dovremmo uccidere Facebook.

## Parole

<b>Dutch</b> <i>adj</i>	olandese
<b>kid</b> <i>n</i>	giovane, minore
<b>fan</b> <i>n</i>	fan
<b>social media</b> <i>n</i>	social media
<b>entire</b> <i>adj</i>	intero
<b>photo</b> <i>n</i>	foto
<b>post</b> <i>v</i>	post
<b>mine</b> <i>pron</i>	mio
<b>in case of</b> <i>expr</i>	in caso di
<b>emergency</b> <i>n</i>	emergenza
<b>everyone else</b> <i>n</i>	tutti gli altri
<b>at home</b> <i>adv</i>	a casa
<b>stupid</b> <i>adv</i>	stupido
<b>totally</b> <i>adv</i>	totalmente
<b>un-real</b> <i>adj</i>	fuori dalla realtà, irreal
<b>change</b> <i>v</i>	cambiare
<b>selfie</b> <i>n</i>	selfie
<b>care</b> <i>v</i>	interessarsi
<b>what do you care?</b>	cosa te ne importa?
<b>drop it!</b> <i>interj</i>	lascia perdere!
<b>start</b> <i>v</i>	iniziare, cominciare
<b>something</b> <i>adv</i>	qualcosa
<b>exactly</b> <i>adv</i>	esattamente
<b>reduce</b> <i>v</i>	ridurre
<b>influence</b> <i>n</i>	influenza
<b>social network</b> <i>n</i>	rete sociale
<b>invite</b> <i>v</i>	invitare
<b>exchange</b> <i>n</i>	scambio
<b>solidarity</b> <i>n</i>	solidarietà
<b>enemy</b> <i>n</i>	nemico
<b>mankind</b> <i>n</i>	umanità
<b>joke</b> <i>v</i>	scherzare
<b>progress</b> <i>n</i>	progresso
<b>center</b> <i>n</i>	centro
<b>already</b> <i>adv</i>	già

<b>over</b> <i>prep</i>	qui: più di
<b>follower</b> <i>n</i>	follower
<b>make</b> ( <i>made, made</i> )	fare
<b>make a living</b> <i>expr</i>	guadagnare da vivere
<b>need</b> <i>n</i>	bisogno
<b>no need to</b>	non c'è bisogno di
<b>waste</b> <i>v</i>	sprecare
<b>show up</b> <i>v</i>	presentarsi, venire
<b>loyal</b> <i>adj</i>	leale
<b>tribe</b> <i>n</i>	tribù
<b>say</b> ( <i>said, said</i> )	dire
<b>we should not</b>	non dovremmo

## Coaching 7: Vendemmia

Nelle ultime 6 puntate avete scoperto alcuni principi di base dell'apprendimento di una lingua:

1. **L'uso contemporaneo di occhi e orecchie.** Leggete ascoltando e ascoltate leggendo. Pensavate che lo facessero tutti gli studenti nelle facoltà di lingue? Purtroppo no, nemmeno all'inizio del 2022.
2. **Le ripetizioni multiple.** Sono, tra l'altro, la *conditio sine qua non*, cioè indispensabile, per acquisire nuove conoscenze in qualsiasi campo.
3. Il **foglio di lavoro** (per esempio *Google Sheets*) per gestire le ripetizioni multiple.
4. **La superiorità della lettura sull'ascolto.**
5. Le tre fasi per prendere il controllo di un testo (**Phase I, Phase II, Phase III**).

Nelle prossime puntate discuteremo gli obiettivi che volete raggiungere. Per ora prospettiamo il futuro immediato, quello di una conoscenza profonda di un'ora di audio, l'equivalente di una trentina di testi di Kontinental English. Questa conoscenza vi porterà a

1. Imparare le **prime 1000-2000 parole**
2. Avere **eccellenti capacità ortografiche**
3. Sviluppare una **comprensione intuitiva** d'importanti regole grammaticali
4. Acquisire un **accento abbastanza genuino**
5. Imparare un **metodo robusto** attraverso il quale potrai imparare ancora più lingue in futuro (perché con *Kontinental English* hai imparato quanto questo metodo sia efficace; che il successo è rapidamente visibile, ecc.)

Ma prima, decidete se volete essere Roger Federer o Serena Williams, oppure un tennista di serie Z di 68 anni.

## Europe: Amsterdam, Nederland



Credit:

<https://pixabay.com/de/photos/geb%C3%A4ude-boot-urban-amsterdam-stadt-6822998>



# 8

## 8. My Belly

{ Audio: [www.BSK1.com/it008](http://www.BSK1.com/it008) }

*La mia pancia*

. *Martina and Alejandro come out of the doctor's office. They cross Via Roma to reach the small marina.*

*Martina e Alejandro escono dal dottore. Attraversano via Roma per raggiungere il porticciolo.*

A So, still determined?

Allora, sempre determinata?

M Yes, more than ever.

Sì, più che mai.

A Am I dreaming or did the doctor try to convince you to keep the baby?

Sto sognando o il medico ha cercato di convincerti a tenere il bambino?

M I had that impression too.

Anche io ho avuto questa impressione.

. *They walk for a moment without speaking along the quay, where the boats are moored.*

*Camminano per un attimo senza parlare lungo la banchina, dove sono ormeggiate le barche.*

A Are you okay?

Stai bene?

M Yep, I'm fine. But I still feel weird. I never imagined that my first pregnancy would end up like this.

Sì, sto bene. Ma mi sento ancora strana. Non avrei mai immaginato che la mia prima gravidanza sarebbe finita così.

A Kevin told me that he doesn't understand why you want to have an abortion.

Kevin mi ha detto che non capiva perché tu volessi abortire.

- M Kevin is an idiot. Besides, when women talk about contraception or abortion, guys had better be quiet. The same in parliaments. It's up to us to decide. Fetuses do not grow in your womb.
- A You've turned into a true feminist!
- M It makes me mad. Obviously I would have preferred to be pregnant with a man who loves me, a man I love, and at a time when we would have had the means to raise the child.
- A In short, abortion is no joking matter. It is still a human being!
- M Are you on to this too? Stop it with this moralistic bullshit! You know very well that at this stage a fetus is still only the outline of a human being. I am in my fifth week of pregnancy. What do you think your human being looks like?
- A Actually, I don't know.
- Kevin è un idiota. Inoltre, quando le donne parlano di contraccezione o di aborto, gli uomini dovrebbero stare zitti. Lo stesso nei parlamenti. Sta a noi decidere. I feti non crescono nel vostro grembo.
- Sei diventata una vera femminista!
- Mi fa arrabbiare. Ovviamente avrei preferito essere incinta di un uomo che mi ama, di un uomo che amo, e in un momento in cui avremmo avuto i mezzi per crescere il bambino.
- In breve, l'aborto non è una passeggiata. Si tratta sempre di un essere umano!
- Cominci anche tu adesso? Smettila con queste stronzate moralistiche! Sai benissimo che in questa fase un feto è ancora solo l'abbozzo di un essere umano. Sono alla mia quinta settimana di gravidanza. Come pensi che sia il tuo essere umano?
- In realtà, non lo so.

M It is as big as a lentil and looks like a larva. Come on, be reasonable! We are not in the Middle Ages and the Inquisition is long over. Let us decide alone, please!

È grande come una lenticchia e rassomiglia a una larva. Dai, siate ragionevoli! Non siamo nel Medioevo e l'Inquisizione è finita da tempo. Lasciateci decidere da sole, per favore!

## Parole

<b>come out</b> ( <i>came, came</i> )	venire fuori, uscire
<b>cross</b> <i>v</i>	attraversare
<b>reach</b> <i>v</i>	raggiungere
<b>small</b> <i>adj</i>	piccolo
<b>determined</b> <i>adj</i>	deciso
<b>more</b> <i>adv</i>	più
<b>more than ever</b>	più che mai
<b>dream</b> ( <i>dreamt, dreamt or dreamed, dreamed</i> )	sognare
<b>convince</b> <i>v</i>	convincere
<b>keep</b> ( <i>kept, kept</i> )	tenere
<b>baby</b> <i>n</i>	bambino
<b>impression</b> <i>n</i>	impressione
<b>too</b> <i>adv</i>	troppo
<b>along</b> <i>prep</i>	lungo
<b>boat</b> <i>n</i>	barca
<b>moored</b> <i>adj</i>	ormeggiato, ancorato
<b>are you okay?</b>	stai bene?
<b>yep</b> <i>interj</i>	sì
<b>I'm fine</b>	sto bene
<b>weird</b> <i>adj</i>	strano
<b>pregnancy</b> <i>n</i>	gravidanza
<b>end up</b> <i>v</i>	finire
<b>idiot</b> <i>n</i>	idiota
<b>besides</b> <i>adv</i>	inoltre
<b>quiet</b> <i>adj</i>	tranquillo, silenzioso
<b>parliament</b> <i>n</i>	parlamento

<b>it's up to us</b>	sta a noi di
<b>fetus</b> <i>n</i>	feto
<b>grow</b> ( <i>grew, grown</i> )	crescere
<b>womb</b> <i>n</i>	utero
<b>turn into</b> <i>v</i>	trasformarsi in
<b>feminist</b> <i>n</i>	femminista
<b>mad</b> <i>adj</i>	pazzo
<b>obviously</b> <i>adv</i>	ovviamente
<b>love</b> <i>v</i>	amare
<b>at a time</b>	in un momento
<b>means</b> <i>n pl</i>	mezzi, strumenti
<b>matter</b> <i>n</i>	materia, sostanza
<b>be no joking matter</b>	non essere una passeggiata
<b>human</b> <i>adj</i>	umano
<b>being</b> <i>n</i>	essere
<b>human being</b> <i>n</i>	essere umano
<b>are you on to this too?</b>	cominci anche tu adesso?
<b>moralistic</b> <i>adj</i>	moralista
<b>stage</b> <i>n</i>	palcoscenico; qui: fase
<b>outline</b> <i>n</i>	abbozzo
<b>fifth</b> <i>adj</i>	quinto
<b>look like</b>	assomigliare a
<b>big</b> <i>adj</i>	grande
<b>as big as</b>	grande come
<b>lentil</b> <i>n</i>	lenticchia
<b>larva</b> <i>n</i>	larva
<b>reasonable</b> <i>adj</i>	ragionevole
<b>Middle Ages</b> <i>n pl</i>	Medioevo
<b>inquisition</b> <i>n</i>	inquisizione
<b>be over</b> <i>vi + adj</i>	essere finito/passato
<b>long</b> <i>adv</i>	da tempo
<b>alone</b> <i>adv</i>	da solo

## Coaching 8: Federer + Williams

Leggere ascoltando e ascoltare leggendo, ripetizioni multiple, foglio di lavoro, le tre fasi dell'apprendimento... – in pochi giorni avete compiuto un salto qualitativo nell'approccio delle lingue straniere.

Iniziamo ora a definire i vostri obiettivi. I possibili livelli da raggiungere in una nuova lingua sono variabili come le prodezze tennistiche di Roger Federer paragonate a quelle di un tennista di Serie Z di 68 anni. Valutato su una scala a 1 a 50, il giocatore di Serie Z otterrebbe un solo punto. Un punto è saper dire poco più di “ciao”, “arrivederci” e “grazie”, ordinare una birra, balbettare “voglio andare a letto con te” nonché un'altra cinquantina di frasi della via quotidiana. Tale insegnamento di base è insopportabilmente noioso, sia per gli studenti sia per i professori. Se le vostre aspirazioni rimangono confinati al Livello 1, *Kontinental English* non fa per voi. Cercate un altro metodo, per esempio [DuoLinguo](#).

Con *Kontinental English* ci rivolgiamo a viaggiatori seri e a immigrati, per cui le lingue straniere rappresentano una scelta di vita e quindi una sfida più complessa. Un viaggiatore serio finirà per

- Leggere giornali e libri
- Capire le notizie e i documentari televisivi;
- Conversare agiatamente in due o in un gruppo.

In altre parole, *Kontinental English* intende di farvi sognare di avvicinarvi al Livello 50 di Roger Federer e Serena Williams. Come serious traveller, viaggiatore serio, dovete passare dall'essere un infante (uno che non parla) a essere capace di capire ed esprimervi con poco sforzo, sia oralmente che per iscritto.

Nelle prossime puntate

- Faremo un inventario degli **ingredienti** del Livello 50
- Quantificheremo i **tempi** per avvicinarvi al Livello 50
- Deciderete quale obiettivo è compatibile con la vostra **disponibilità quotidiana**. Dovrete decidere quanto tempo - 15, 30, 45, 60 minuti - potete dedicare alla nuova lingua **ogni giorno**.

Prima, però, semplifichiamo l'ascolto degli audio. Se ascoltate l'audio al computer, avrete notato che è fastidioso, addirittura intollerabile, riposizionare l'audio per ascoltare più volte le frasi difficili. Questo riposizionamento vi distrae da quella che dovrebbe essere l'unica attività: leggere e ascoltare. Ci premi perciò di presentarvi un'applicazione Android che vi aiuterà a intensificare l'apprendimento di una lingua. Fu realizzata da Stephan Kamps, fratello di Bernd Sebastian. Iniziate a scaricarla da <http://www.bsk1.com/ke>. Come tutti i materiali didattici di *Kontinental English*, anche la app è gratuita. Non chiedeteci perché.

## Europe: St. Benedict Market

Il mercato di **San Benedetto** è il ventre di Cagliari. Certo, non sfiderà il **Ventre di Parigi** di Emile Zola, l'inno agli orgasmi alimentari del XIX secolo. Ma sì, può competere con la Parigi del XXI secolo perché i prodotti venduti nel mercato di San Benedetto di Cagliari - pesce, carne, maialino da latte, formaggio, pane, frutta e verdura - sono infinitamente superiori a qualsiasi cosa si possa trovare nella capitale francese di oggi. La nostra scommessa è che ci sono poche città in Europa dove si può trovare tanta freschezza e delizia in un solo posto.



Una visita a San Benedetto (in realtà un pellegrinaggio!) è quindi un must se vi fermate a Cagliari per qualche giorno. Per praticare la tua conoscenza della lingua italiana, scendi nel seminterrato. I pescatori ameranno chiacchierare con te.

# 9

## 9. Seeds and Sun

{ Audio: [www.BSK1.com/it009](http://www.BSK1.com/it009) }

- *Beatrice reads aloud an excerpt from a French manual she and Sebastiano published when they were young.*
  
  - B - I don't understand: cigarettes and alcohol are drugs, right?

    - Of course, and in addition, they cause a lot of illnesses.
    - And why doesn't the state ban them like it does with other drugs? Especially when you think there is evidence that alcohol and cigarettes are far more harmful than hashish and marijuana.
    - That's simple. The state cannot tax marijuana, it's too easy to grow. For your annual consumption, you just need to plant a few seeds, water them and have enough sun.
  
  - *Beatrice puts down the book.*
  
  - B Almost 40 years later, nothing has changed. Sebastiano, are there many countries where you have the right to grow grass in your garden?
  
  - S Very few. However, weed is less
- Semi e sole*

*Beatrice legge ad alta voce un estratto da un manuale francese che lei e Sebastiano pubblicarono quando erano giovani.*

- Non capisco: sigarette e alcol sono droghe, giusto?

- Certo, e in più causano un sacco di malattie.

- E perché lo Stato non le vieta come fa con le altre droghe? Soprattutto quando si pensa che ci sono prove che l'alcol e le sigarette sono molto più dannose dell'hashish e della marijuana.

- È semplice. Lo Stato non può tassare la marijuana, è troppo facile da coltivare. Per il tuo consumo annuale, basta piantare qualche seme, annaffiarlo e avere abbastanza sole.

*Beatrice mette giù il libro.*

Quasi 40 anni dopo, nulla è cambiato. Sebastiano, ci sono molti paesi in cui si ha il diritto di coltivare l'erba nel proprio giardino?

Pochissimi. Tuttavia,

- harmful than alcohol or tobacco. Tobacco can cause a number of complications: impotence, heart attack, stroke, lung cancer. This is not the case with marijuana, but that said, it is not without its dangers either.
- B For example?
- S Irritation of the lungs, increased heart rate, paranoia...
- B Are you referring to our friends who have become paranoid after decades of smoking marijuana? There were only a few.
- S Fortunately. But today it's different: weed is no longer weed. Today's weed can be much stronger than what we used when we were young. So, yes, today, there's a risk of addiction that didn't exist in our day.
- B You mean if we were young, we wouldn't be able to handle weed?
- S Maybe not.
- l'erba è meno dannosa dell'alcol o del tabacco. Il tabacco può causare una serie di complicazioni: impotenza, infarto, ictus, cancro ai polmoni. Questo non è il caso della marijuana, ma detto questo, non è nemmeno senza pericoli.
- Per esempio?
- Irritazione dei polmoni, aumento della frequenza cardiaca, paranoia...
- Ti riferisci ai nostri amici che sono diventati paranoici dopo aver fumato marijuana per decenni? Ce ne sono stati solo alcuni.
- Per fortuna. Ma oggi è diverso: l'erba non è più erba. L'erba di oggi può essere molto più forte di quella che usavamo quando eravamo giovani. Quindi, sì, oggi c'è un rischio di dipendenza che non esisteva ai nostri tempi.
- Vuoi dire che se fossimo giovani non saremmo in grado di gestire l'erba?
- Forse no.

- |  |  |
|--|--|
| B I must be dreaming! You cannot be telling me that you are for the ban?             | Sto sognando! Non puoi dirmi che sei per il divieto?   |
| S The potency of today's marijuana might be the one reason to keep the ban in place. | La potenza della marijuana di oggi potrebbe essere l'unica ragione per mantenere il divieto in vigore. |
| B My God? What's happening to us? We're having old people's conversations.           | Mio Dio? Cosa ci sta succedendo? Stiamo avendo conversazioni da persone anziane.                       |
| S So what? Are we in our twenties?   | E allora? Siamo dei ventenni?  |

## Parole

<b>seed</b> <i>n</i>	seme
<b>sun</b> <i>n</i>	sole
<b>read aloud</b> ( <i>read, read</i> )	leggere ad alta voce
<b>excerpt</b> <i>n</i>	estratto
<b>manual</b> <i>n</i>	manuale
<b>publish</b> <i>v</i>	pubblicare
<b>when</b> <i>conj</i>	quando
<b>young</b> <i>adj</i>	giovane
<b>cigarette</b> <i>n</i>	sigaretta
<b>alcohol</b> <i>n</i>	alcol
<b>drug</b> <i>n</i>	droga
<b>in addition</b> <i>adv</i>	inoltre
<b>cause</b> <i>v</i>	causare
<b>a lot of</b>	un sacco di
<b>illness</b> <i>n</i>	malattia
<b>state</b> <i>n</i>	stato
<b>ban</b> <i>v</i>	vietare
<b>other</b> <i>adj</i>	altro

<b>especially</b> <i>adv</i>	specialmente
<b>evidence</b> <i>n</i>	prova
<b>far</b> <i>adv</i>	qui: molto, di gran lunga
<b>harmful</b> <i>adj</i>	nocivo, dannoso
<b>more harmful</b>	più dannoso
<b>hashish</b> <i>n</i>	hashish
<b>simple</b> <i>adj</i>	semplice
<b>cannot = can not</b>	
<b>tax</b> <i>v</i>	tassare
<b>very</b> <i>adv</i>	molto
<b>easy</b> <i>adj</i>	facile
<b>annual</b> <i>adj</i>	annuale
<b>consumption</b> <i>n</i>	consumo
<b>just</b> <i>adv</i>	solo
<b>plant</b> <i>v</i>	piantare
<b>few</b> <i>adj</i>	pochi
<b>water</b> <i>v</i>	innaffiare
<b>enough</b> <i>adj</i>	sufficiente, abbastanza
<b>put down</b> ( <i>put, put</i> )	mettere giù
<b>many</b> <i>adj</i>	molti
<b>country</b> <i>n</i>	paese
<b>garden</b> <i>n</i>	giardino
<b>however</b> <i>adv</i>	tuttavia
<b>herb</b> <i>n</i>	erba
<b>number</b> <i>n</i>	numero
<b>a number of</b>	un (certo) numero di
<b>complication</b> <i>n</i>	complicazione
<b>impotence</b> <i>n</i>	impotenza
<b>heart attack</b> <i>n</i>	infarto
<b>stroke</b> <i>n</i>	ictus
<b>lung</b> <i>n</i>	polmone
<b>cancer</b> <i>n</i>	cancro
<b>that said</b> <i>adv</i>	detto ciò, detto questo
<b>without</b> <i>prep</i>	senza
<b>danger</b> <i>n</i>	pericolo
<b>not...either</b>	nemmeno
<b>irritation</b> <i>n</i>	irritazione

<b>increased</b> <i>adj</i>	aumentato
<b>heart</b> <i>n</i>	cuore
<b>heart rate</b> <i>n</i>	frequenza cardiaca
<b>paranoia</b> <i>n</i>	paranoia
<b>refer to</b> <i>v</i>	riferirsi a
<b>friend</b> <i>n</i>	amico
<b>paranoid</b> <i>adj</i>	paranoico
<b>decade</b> <i>n</i>	decennio
<b>fortunately</b> <i>adv</i>	fortunatamente
<b>problem</b> <i>n</i>	problema
<b>strong</b> <i>adj</i>	forte
<b>stronger</b>	più forte
<b>risk</b> <i>n</i>	rischio
<b>addiction</b> <i>n</i>	dipendenza, tossicodipendenza
<b>exist</b> <i>v</i>	esistere
<b>if we were</b>	se fossimo
<b>we wouldn't be</b>	non saremmo
<b>be able to</b>	essere in grado di
<b>handle</b> <i>v</i>	gestire
<b>maybe</b> <i>adv</i>	forse
<b>maybe not</b>	forse no
<b>ban</b> <i>n</i>	divieto
<b>potency</b> <i>n</i>	potenza
<b>might be</b>	qui: potrebbe essere
<b>reason</b> <i>n</i>	motivo
<b>keep in place</b> ( <i>kept, kept</i> )	qui: mantenere in vigore
<b>God</b> <i>n</i>	Dio
<b>conversation</b> <i>n</i>	conversazione
<b>twenties</b> <i>n</i>	vent'anni

## Coaching 9: The KE app

Apriete Google Play Store e scaricate la app *Kontinental English* su un tablet o un cellulare (link diretto: [www.bsk1.com/ke](http://www.bsk1.com/ke); il dispositivo ideale è un tablet). Se avete solo un iPhone, consultate la nota a pie di pagina.<sup>3</sup>

Dopo l'installazione, scaricate prima i capitoli della prima stagione, (capitoli 1-10). Cliccate sull'icona del menu (i tre puntini verticali nell'angolo in alto a destra; figura 9.1), selezionate Download e scegliete 'English-Italiano'. Al termine del download, tornate alla schermata precedente, cliccate sul **pulsante della cartella** in basso a sinistra e apriete un audio dal folder 'KontinentalEnglishT2S'.

*Kontinental English* è funzionale e semplice:

1. Con il **pulsante galleggiante** al centro dello schermo passate alla frase successiva. (Clic lungo: ritorno alla frase precedente.)
2. Con il **pulsante nell'angolo in alto a destra**, interrompete le ripetizioni. Un indicatore verde nella parte superiore dello schermo indica che l'audio è riprodotto nella sua integralità. Cliccate il pulsante nuovamente per riattivare le ripetizioni. Questo pulsante vi permetterà dunque di alternare tra "looping" e "streaming".

---

<sup>3</sup> Se non avete un un tablet o un cellulare Android, compratene uno con sistema operativo 4.4 o più recente. Dispositivi usati si trovano a meno di 50€. Non esitate davanti un acquisto che non avevate probabilmente mai considerato – sarà uno dei migliori investimenti per studiare non solo questa lingua, ma anche qualsiasi altra lingua. Più importante ancora, un cellulare Android vi permetterà anche di utilizzare *Ear<sup>2</sup>Memory* (vedi pagina xxx).



Figura 9.1 – La app di Kontinental English. Dopo l'installazione da [www.bsk1.com/ke](http://www.bsk1.com/ke) cliccate sull'icona del menu (i tre puntini verticali nell'angolo in alto a destra dello schermo) e selezionate Download.

3. Con un **clik lungo** sullo stesso pulsante **in alto a destra** potete regolare la velocità dell'audio. Un valore di 1.0 corrisponde alla velocità normale.
4. Con un **clik lungo** sul pulsante nell'angolo **in basso a destra** potete inserire una pausa tra le ripetizioni. I valori sono indicati in millisecondi. Un valore di '1000' indica dunque una pausa di un secondo.
5. Con un clic sul pulsante nell'angolo **in alto a sinistra** passate al prossimo capitolo. Un clic lungo torna al capitolo precedente.
6. Con un **clik lungo** sul pulsante nell'angolo **in basso a sinistra** potete scegliere tra varie lingue.

Notate anche che un clic **ovunque nel testo** riposiziona l'audio sulla prima frase di un paragrafo. Un clic lungo, invece, riporta all'inizio dello schermo la frase attualmente ripetuta.

*Kontinental English* è un *repeat player* che ripete frasi o mezze frasi all'infinito. Capirete immediatamente che state introducendo una nuova flessibilità nell'apprendimento delle lingue. Mentre prima ascoltavate un audio intero, potete ora

adeguare il numero delle ripetizioni alla difficoltà di una frase. In futuro vi concentrerete sulle frasi complesse, soprattutto quelle che contengono numerose parole nuove. Quelle più 'tortuose' richiederanno talvolta numerose ripetizioni prima di

1. capire quale suono corrisponde a quale parola;
2. ricordare il significato delle parole;
3. memorizzare l'ortografia delle parole.

Dieci o 15 ripetizioni? Non spaventatevi! Con alcune frasi sono perfettamente normali.

## Europe: Weed



Credit:

<https://pixabay.com/de/photos/kraut-hanf-pflanze-taxi-2915337>

# 10

## 10. Adieu Britannica

{ Audio: [www.BSK1.com/it010](http://www.BSK1.com/it010) }

. *April, Saturday, 11 a.m. Martina drives an old Fiat 500. There are six of them inside the car. She speaks with Raquel, a 24-year-old woman from Madrid. Suddenly, Raquel points to the Britannica.*

R Look at the smoke! The cruise ship is moving. Stop the car!

. *Martina stops the car at the edge of the lagoon with the flamingos.*

M You're right, the Britannica is leaving the port.

R It was high time that the English left. They had nothing more to do here. Besides, they are permanent pissers.

M You're a bit strong. Think of all the passengers trapped on that ghost ship!

R Yeah, okay. But it is still a cruise ship and as Leonardo says: "These boats are a real mess". They pollute to high heaven. And wherever they go, they spoil the lives of the locals.

*Addio Britannica*

*Aprile, sabato, ore 11. Martina guida una vecchia Fiat 500. Sono in sei nella macchina. Parla con Raquel, una ragazza di 24 anni di Madrid. Improvvisamente, Raquel indica la Britannica.*

Guardate il fumo! La nave da crociera si sta muovendo. Ferma la macchina!

*Martina ferma la macchina sul bordo dello stagno dei fenicotteri rosa.*

Hai ragione, la Britannica sta lasciando il porto.

Era ora che gli inglesi se ne andassero. Non avevano più niente da fare qui. Inoltre, sono dei rompiballe permanenti.

Là vai un po' forte. Pensa a tutti i passeggeri rinchiusi su questa nave fantasma!

Sì, ok. Ma è sempre una nave da crociera e come dice Leonardo: "Queste navi sono un vero casino". Inquinano a morte. E ovunque vadano, rovinano la vita della gente del posto.

*She sings on the air of the  
Marseillaise:*

- R Aux armes, les enfants !  
Coulons les pavillons ! (To  
arms, children! Let's sink the  
ships!)
- M Stop it! Once decommissioned  
in a port, cruise ships could be  
useful. Let's convert them  
instead!
- R I wonder what they can be  
useful for.
- M What if we transformed them  
into social housing?
- R I didn't know you were so  
radical, Martina. What a great  
idea! Social housing and  
student rooms! Finally, a bit of  
a diversity!
- M In addition, the companies  
would have the obligation to  
keep the ships in good  
condition for 30 years to pay  
for all the damage they have  
caused.
- R Say, are your ideas on the  
climate that strong?
- M You will see when we are in  
Paris...

*Canta sull'aria della  
Marsigliese:*

- Alle armi, giovani!  
Affondiamo le navi!
- Basta! Una volta smantellate  
in un porto, le navi da  
crociera potrebbero essere  
utili. Convertiamole invece!
- Mi chiedo a cosa possano  
essere utili.
- E se li trasformassimo in  
alloggi sociali?
- Non sapevo che fossi così  
radicale, Martina. Che  
grande idea! Alloggi sociali e  
stanze per studenti!  
Finalmente un po' di mix  
sociale!
- Inoltre, le compagnie  
avrebbero l'obbligo di  
mantenere le navi in buone  
condizioni per 30 anni per  
pagare per tutti i danni che  
hanno causato.
- Dì, le tue idee sul clima sono  
così virulente?
- Vedrai quando saremo a  
Parigi...

## Parole

<b>April</b> <i>n</i>	aprile
<b>Saturday</b> <i>n</i>	sabato
<b>drive</b> ( <i>drove, driven</i> )	guidare
<b>there is</b>	c'è
<b>there are</b>	ci sono
<b>six of them</b>	in sei
<b>inside</b> <i>adv</i>	dentro
<b>suddenly</b> <i>adv</i>	improvvisamente
<b>look at</b> <i>v</i>	guardare
<b>car</b> <i>n</i>	auto, macchina
<b>edge</b> <i>n</i>	bordo
<b>lagoon</b> <i>n</i>	stagno
<b>flamingo</b> <i>n</i>	fenicottero
<b>it was high time</b> <i>expr</i>	era ora
<b>nothing more</b> <i>pron</i>	più niente
<b>here</b> <i>adv</i>	qui
<b>permanent</b> <i>adj</i>	permanente
<b>pisser</b> <i>n</i>	pisciatore; qui: spina nel fianco
<b>trapped</b> <i>adj</i>	intrappolato
<b>stray ship</b> <i>n</i>	nave vagante
<b>mess</b> <i>n</i>	casino
<b>pollute</b> <i>v</i>	inquinare
<b>high</b> <i>adj</i>	alto
<b>heaven</b> <i>n</i>	cielo
<b>to high heaven</b> <i>expr</i>	terribilmente
<b>wherever</b> <i>adv</i>	ovunque
<b>go</b> ( <i>went, gone</i> )	andare
<b>spoil</b> <i>v</i>	rovinare
<b>local</b> <i>n</i>	abitante del posto
<b>sing</b> ( <i>sang, sung</i> )	cantare
<b>air</b> <i>n</i>	aria
<b>Marseillaise</b> <i>n</i>	Marsigliese
<b>sink</b> ( <i>sank, sunk</i> )	affondare
<b>decommission</b> <i>v</i>	smantellare

<b>useful</b> <i>adj</i>	utile
<b>convert</b> <i>v</i>	convertire
<b>wonder</b> <i>v</i>	chiedersi
<b>what if</b> <i>conj</i>	e se
<b>transform</b> <i>v</i>	trasformare
<b>social housing</b> <i>n</i>	alloggi sociali
<b>radical</b> <i>adj</i>	radicale
<b>room</b> <i>n</i>	stanza
<b>social</b> <i>adj</i>	sociale
<b>company</b> <i>n</i>	società, azienda
<b>obligation</b> <i>n</i>	obbligo
<b>condition</b> <i>n</i>	condizione
<b>remedy</b> <i>v</i>	rimediare
<b>pay</b> ( <i>paid, paid</i> )	pagare
<b>damage</b> <i>n</i>	danno
<b>idea</b> <i>n</i>	idea

## Coaching 10: Tacete!

In una delle prime puntate (pagina 31) vi consigliamo di ascoltare i testi senza ripeterli ad alta voce. Questo consiglio è in forte contrasto con le raccomandazioni della maggior parte degli insegnanti. Difatti, essi vi esortano a ripetere parole e frasi il giorno stesso in cui iniziate a imparare una nuova lingua. È un po' come se chiedessero a un bambino appena partorito di dire 'mamma'! Se partecipate a un corso, vi dovrete piegare a questo esercizio.

Se studiate invece da soli, è preferibile tacere. Questa nostra proposta – del tutto controintuitiva! – di 'tenere la bocca chiusa' per settimane (e anche per *mesi*, se avete la pazienza) ha il vantaggio di dare al vostro cervello il tempo di assorbire i suoni e la 'musicalità' di una nuova lingua. Avrete una pronuncia migliore. Tenete presente che per pronunciare una sola frase, il vostro cervello deve coordinare una **ventina di muscoli** affinché labbra, lingua e bocca producano un movimento che è paragonabile a tutti gli effetti a un concatenamento di salti acrobatici durante uno spettacolo di danza. Le acrobazie non si imparano in due ore.

Rinviare a più tardi il momento in cui aprite la bocca è anche una questione di stile. Arrendetevi all'evidenza: quando iniziate a imparare una lingua, capite poco o niente. Perché – chiedetevelo onestamente! – volete parlare a tutti i costi se non siete in grado di capire la risposta? Cominciate per ascoltare chi vi parla e cercate di capire ciò che hanno da dire e da insegnarvi. Siate pazienti e modesti! Arriverà il vostro momento in cui inizierete a trasmettere i vostri pensieri, sentimenti e preoccupazioni. Per ora tacete!

## Europe: Marseillaise, France



Credit:

<https://pixabay.com/de/photos/gedenken-marseillaise-musik-milit%C3%A4r-2463714>



# Season 2

## Episode 11: **Let's go to Paris**

*Six o'clock in the afternoon. Hannah and Kevin, a 25-year-old French law student, meet by chance in front of the Cagliari station.*

## Episode 12: **Chia Beach**

*Three cars arrive in an empty parking lot 500 meters from a huge beach. Sixteen people get out and start emptying their trunks. Vanessa (V), who knows the place well, directs everyone.*

## Episode 13: **Mobile phone at sea**

*Leonardo snatches the mobile phone from Jan's hands and enters the sea knee-deep. He holds the phone by one end and threatens to throw it into the water.*

## Episode 14: **The dunes of Chia**

*The silence of Chia is pierced by the shrill cries of a dozen youngsters running towards the sea. A few dive into the waves; others swim away. The more cautious don't swim. Jan calls out to Inês, a 20-year-old Portuguese biology student.*

## Episode 15: **Thirty Years in the Mines**

*Tim, a 23-year-old German medical student, walks away from the group and beckons Leonardo to join him. They walk along the beach. Small waves lick the sand. It's a windless day.*

### Episode 16: **Little secrets from Italy**

*After the picnic, Leonardo puts the leftovers in the cooler, and Kevin sorts out the waste. Inês serves the last drop of wine. Meanwhile, Vanessa is about to give Tim his first Italian cooking lesson.*

### Episode 17: **The idiot**

*Kevin walks up to Martina and asks if he can talk to her. She hesitates, then follows him.*

### Episode 18 – **Danger to Democracy**

*While Martina and Kevin were talking, Jan and Racquel sat down in front of the small islet about 100 metres from the beach. Annoyed, Jan started to dig a hole in the sand with his foot.*

### Episode 19 – **The demonstration**

*It's ten o'clock in the evening. Francesco arrives at the house in Via San Saturnino that Hannah has been sharing with Leonardo, Inês and Tim for a few months.*

### Episode 20 – **Martina**

*Leonardo and Alejandro arrive at Tiffany's, a small café-bar in the Marina district. About twenty people are queuing for a table. Our friends put themselves at the end of the line. Leonardo asks Alejandro, a computer science student and programming whiz, for advice.*

11

## 11. Let's go to Paris

{ Audio: [www.BSK1.com/it011](http://www.BSK1.com/it011) }

Andiamo a Parigi

- *Six o'clock in the afternoon. Hannah and Kevin, a 25-year-old French law student, meet by chance in front of the Cagliari station.*

*Le sei del pomeriggio. Hannah e Kevin, un francese di 25 anni, studente di legge, si incontrano per caso davanti alla stazione di Cagliari.*

H What are you doing here?

Cosa ci fai qui?

K I put a friend on the train to the airport. He is returning to Seville.

Ho messo un amico sul treno per l'aeroporto. Sta tornando a Siviglia.

- *Kevin rubs his hands.*

*Kevin si sfrega le mani.*

K In two weeks, it will be our turn.

Tra due settimane sarà il nostro turno.

\* \* \*

Troverete l'episodio completo

1. nella app gratuita di *Kontinental English*:  
[www.bsk1.com/ke](http://www.bsk1.com/ke)
2. nell'edizione cartacea di *Kontinental English*:  
[www.amazon.it/dp/3942687631](http://www.amazon.it/dp/3942687631)

## Parole

<b>six o'clock</b> <i>adv</i>	le sei
<b>afternoon</b> <i>n</i>	pomeriggio
<b>law</b> <i>n</i>	legge
<b>by chance</b> <i>adv</i>	per caso
<b>station</b> <i>n</i>	stazione
<b>put</b> ( <i>put, put</i> )	mettere
<b>train</b> <i>n</i>	treno

\* \* \*

Troverete la lista completa delle parole nell'edizione cartacea di *Kontinental English*: [www.amazon.it/dp/3942687631](http://www.amazon.it/dp/3942687631).

## Coaching 11: La massa di una lingua

Facciamo un inventario della lingua che conoscete meglio, l'italiano.<sup>4</sup> Di che cosa consiste questa lingua che assorbite, imparate, studiate e amate da quando siete nati? Consiste innanzitutto di decine di migliaia di parole. Le avete acquisite:

1. Durante i primi anni di vita, mentre ascoltavate e iniziavate a parlare – prima qualche parola, poi frasi di due o tre parole, infine frasi più complesse.
2. Durante i primi anni di scuola quando avete iniziato lentamente a leggere e a scrivere.
3. Infine lungo tutto il percorso scolastico quando, anno dopo anno, avete allargato il vostro vocabolario, imparando in media circa 10 parole nuove ogni giorno.
4. Più tardi, al lavoro o all'università, con migliaia di parole tecniche.

Ora, dopo decenni di espansione quotidiana, conoscete più di 50.000 parole italiane<sup>5</sup>.

---

<sup>4</sup> Questo inventario definisce ciò che si potrebbe chiamare 'la massa' della lingua. Immaginate questa massa come una pietra grande come un pompelmo che sta sul tavolo davanti a voi, *fuori* dal vostro cervello. Prima che possiate parlare un'altra lingua, quella massa deve entrare *dentro* il vostro cervello.

<sup>5</sup> Oltre a conoscere il significato di migliaia di parole avete sviluppato il parlato, la scrittura e un senso quasi infallibile della grammatica. Per dire un pensiero, una domanda o un ordine usate con desinvoltura più di 20 muscoli. Muovete una o due mani con precisione per scrivere con la penna o su varie tastiere. Sempre da piccoli e totalmente spensierati, avete interiorizzato la grammatica italiana senza neanche conoscerne tutte le regole. Ciononostante, l'arricchimento del vostro cervello con decine di migliaia di parole durante i primi 20 anni di vita è

Nelle altre lingue – inglese, francese, spagnolo, greco, cinese, etc. – le parole hanno ovviamente la stessa importanza. Il numero di parole che conoscete determina la vostra bravura. Più parole conoscete, meglio sarete. Con 2000 parole sarete più bravi di una persona che ne conosce solo 1000, e con 5000 parole sarete più bravi ancora. Messa in numeri, questa affermazione si legge come segue:

25.000 > 20.000 > 15.000 > 10.000 > 5.000 > 2.000 > 1.000

Per essere a proprio agio in un'altra lingua vi serviranno circa la metà delle parole che conoscete in italiano, cioè, 25.000. Poiché circa il 40% sono varianti di altre parole e possono essere facilmente dedotte (per esempio, *economia* -> *economico*), una buona stima delle parole uniche di cui avrete bisogno sono 15.000. A titolo di paragone, questo numero è pressappoco il doppio di quello che impariamo negli 8 anni della scuola media e del liceo.

Immediatamente vi farete tre domande:

1. Si può arrivare in un'altra lingua davvero a un livello di quasi lingua madre? Risposta: sì. Non solo in una ma anche in più lingue straniere.
2. Come otteniamo in un'altra lingua quello che siamo riusciti a fare in 20 anni di vita in famiglia, alla scuola materna e nelle varie scuole? Risposta: ci riuscirete con un esercizio di *compressione del tempo* (ne parleremo più tardi).
3. Possiamo quantificare le *ore di studio* per diventare un quasi madrelingua? Risposta: sì.

---

senza alcun dubbio la prodezza maggiore. Un affettuoso grazie alle istituzioni dell'Educazione Pubblica!

Troppo facile, tutto fattibile e troppe risposte affermative, vero? Giustamente vi verrà un dubbio – ‘Ma mi serve veramente raggiungere un tale livello di perfezione?’ – e vi fate altre tre domande:

1. Bisogna conoscere 15,000 parole per fare una vacanza di un mese? No.
2. Bisogna conoscere 15,000 parole per fare un corso Erasmus di 6 mesi? No.
3. Bisogna conoscere 15,000 parole per diventare professore di lingua? Nemmeno.

Intzandus <sup>6</sup>, a che cosa serve imparare una lingua alla perfezione? Risposta: Serve certamente alle persone che risiedono in un paese diverso dal loro paese natale (e che non sia il Ticino svizzero). Serve ai cosiddetti ‘*expat*’, gli espatriati.

È poco probabile che mentre leggete queste righe siate sul punto di prendere il volo verso una lunga vita da *expat*. Tuttavia, anche per chi passerà tutta la vita in Italia è utile capire il cammino da percorrere per domare un'altra lingua. Perciò simuleremo per alcune settimane che abbiate deciso di trasferirvi in un paese (esotico o meno esotico – scegliete voi!) di cui non parlate la lingua. Più tardi, se malgrado i vostri sogni preferite rimanere in Italia, avrete in ogni caso appreso i meccanismi dell'apprendimento delle lingue. Sarà in futuro facile addattare queste conoscenze a nuovi *desideri di lingua*, forse più modesti, sicuramente meno impegnativi, ma sempre tremendamente soddisfacenti.

---

<sup>6</sup> Intzandus – italiano: allora (sardo meridionale; vedi anche [www.GigaSardinian.com](http://www.GigaSardinian.com))

## Europe: Wien, Österreich



Credit:

<https://pixabay.com/photos/vienna-stephansdom-stephansplatz-3880488/>



# 12

## 12. Chia Beach

{ Audio: [www.BSK1.com/it012](http://www.BSK1.com/it012) }

Spiaggia di Chia

. *Three cars arrive in an empty parking lot 500 meters from a huge beach. Sixteen people get out and start emptying their trunks. Vanessa (V), who knows the place well, directs everyone.*

*Tre macchine arrivano in un parcheggio vuoto a 500 metri da un' immensa spiaggia. Sedici persone scendono e cominciano a svuotare i bagagliai. Vanessa (V), che conosce bene il posto, dirige tutti.*

V Careful with the cooler! Don't spill the dessert! And, above all, don't break my parasol!

Attenti alla borsa frigo! Non rovesciate il dolce! E, soprattutto, non rompete il mio ombrellone!

R You're such a klutz, Jan!

Sei proprio un imbranato, Jan!

\* \* \*

Troverete l'episodio completo

1. nella app gratuita di *Kontinental English*:  
[www.bsk1.com/ke](http://www.bsk1.com/ke)
2. nell'edizione cartacea di *Kontinental English*:  
[www.amazon.it/dp/3942687631](http://www.amazon.it/dp/3942687631)

## Parole

<b>empty</b> <i>adj</i>	vuoto
<b>parking lot</b> <i>n</i>	parcheggio
<b>meter</b> <i>n</i>	metro
<b>sixteen</b> <i>adj</i>	sedici
<b>get out</b> ( <i>get, get</i> )	uscire, scendere
<b>empty</b> <i>v</i>	svuotare
<b>trunk</b> <i>n</i>	bagagliaio

\* \* \*

Troverete la lista completa delle parole nell'edizione cartacea di *Kontinental English*: [www.amazon.it/dp/3942687631](http://www.amazon.it/dp/3942687631).

## Coaching 12: Quindicimila parole

Le 15.000 parole indispensabili per un expat che passa alcuni anni all'estero sono – diciamo la verità – una quantità colossale. La seguente scena dà la misura della sfida:

Sono le 3 del mattino e sei profondamente addormentata. Non mi senti quando entro nella tua stanza e mi avvicino lentamente al tuo letto. Quando improvvisamente accendo la lampada e ti afferro per la spalla, salti fuori dal letto, spaventata e in preda al panico. Ti mostro qualcosa e ti faccio una sola domanda: “Cos'è questo?”



Tu rispondi “Un cavatappi!”; o “Ein Korkenzieher!” se sei tedesca; o “A corksrew!” se sei inglese, “¡Un sacacorchos!” se sei spagnola, “Un tire-bouchon!” se sei francese, e così via.

“Bene”, dico io, e tu torni al letto, chiudi gli occhi e ti riaddormenti contenta, dopo pochi istanti.

Perché abbiamo costruito questo surreale incontro notturno? Per illustrarvi il modo in cui conoscete le parole: spontaneamente, nella più estrema delle situazioni, e senza pensarci due volte. Ed è questo il modo in cui dovrete conoscere le parole di un'altra lingua: in modo intuitivo ed esplosivo.

Per raggiungere una tale spontaneità nella comprensione delle cose e delle nozioni dovrete presentare le parole al vostro cervello più e più volte. Raramente è sufficiente una sola esposizione. Per esempio quando, in una strada notturna, silenziosa e deserta, sentite all'improvviso l'urlo stridulo di una donna: “Hilfe!” (*aiuto* in tedesco). Per le prossime ore quella parola rimbomberà nel vostro cervello centinaia di volte. Senza mai doverla ristudiare, ‘Hilfe’ rimarrà inchiodato nella vostra memoria per tutta la vita.

Ahimè, per la stragrande maggioranza della 15.000 parole non esiste una corsia preferenziale dal mondo esterno verso la vostra memoria interna. Per superare la *prova del cavatappi*, ogni parola va visitata, rivisitata e ririsitata. Presenteremo più in là un metodo denso ma infallibile di ‘rivisitazioni’.

Vediamo fra qualche puntata quante ore di studio dovrete preventivare per far sì che 15.000 parole, che si trovano attualmente *fuori dal vostro cervello*, possano essere trasferite *dentro il vostro cervello* e stare lì fermamente inchiodate. Prima, però, vediamo se possiamo venirvi incontro sull'obbligo di imparare una tale quantità di parole. Alcune lingue ci consentono di fare uno sconticino.

## Europe: Lisboa, Portugal



Credit:

<https://pixabay.com/photos/city-building-cityscape-travel-4820579/>

# 13

## 13. Mobile Phone at Sea

{ Audio: [www.BSK1.com/it013](http://www.BSK1.com/it013) }

Cellulare in mare

- |   |   |
|---|---|
| <p>• <i>Leonardo snatches the mobile phone from Jan's hands and enters the sea knee-deep. He holds the phone by one end and threatens to throw it into the water.</i></p> | <p><i>Leonardo strappa il cellulare dalle mani di Jan ed entra in mare fino alle ginocchia. Tiene il telefono per un'estremità e minaccia di gettarlo in acqua.</i></p> |
| <p>L I told you to leave your mobile in Cagliari. No reason to have it here. You'll see what will happen. The fish will feast.</p>  | <p>Ti avevo detto di lasciare il cellulare a Cagliari. Non c'è ragione di averlo qui. Vedrai cosa succederà. I pesci adoreranno.</p>                                    |
| <p>J You idiot! Give me my mobile back now!</p>   | <p>Idiota! Ridammi subito il mio cellulare!</p>   |

\* \* \*

Troverete l'episodio completo

1. nella app gratuita di *Kontinental English*:  
[www.bsk1.com/ke](http://www.bsk1.com/ke)
2. nell'edizione cartacea di *Kontinental English*:  
[www.amazon.it/dp/3942687631](http://www.amazon.it/dp/3942687631)

## Parole

<b>snatch</b> <i>v</i>	strappare
<b>sea</b> <i>n</i>	mare
<b>knee</b> <i>n</i>	ginocchio
<b>deep</b> <i>adv</i>	profondo
<b>knee-deep</b> <i>adj</i>	fino alle ginocchia
<b>hold</b> ( <i>held, held</i> )	tenere
<b>end</b> <i>v</i>	fine; qui: estremità

\* \* \*

Troverete la lista completa delle parole nell'edizione cartacea di *Kontinental English*: [www.amazon.it/dp/3942687631](http://www.amazon.it/dp/3942687631).

## Coaching 13: Sconto sulle 15.000 parole

### Lingue con lo sconto

Fortunatamente, ci sono alcune – poche! – lingue le quali vi risparmiano la fatica di imparare 15.000. Prendete per esempio la parola *evoluzione*. In spagnolo, portoghese e francese (altre *lingue romanze*), *evoluzione* diventa *evolución*, *evolução* ed *évolution*. Moltissime parole presentano difatti solo lievi differenze da una lingua romanza all'altra. Una volta compresi i meccanismi di queste variazioni, vi costituirete con poco sforzo e in poco tempo una preziosa conoscenza di migliaia di parole.

Per capire quante **parole veramente nuove** dovete imparare – parole che non avete mai visto prima e che non potete dedurre da altre lingue che conoscete – è sufficiente una breve **anamnesi** delle esperienze linguistiche anteriori:

1. Quale lingua volete imparare?
2. Avete imparato altre lingue in passato?
3. Che livello avete raggiunto in queste lingue?

Sulla base delle risposte, buoni insegnanti sono in grado di fare una stima affidabile dello sconto possibile sulle 15.000 parole. Gli scenari peggiori sono lingue completamente diverse da qualsiasi lingua che conoscete. Per gli europei, esempi tipici sono l'hindi, il giapponese o il cinese. In queste lingue, pochissime parole assomigliano alle parole europee. Non avrete nessuno sconto.

All'altra estremità dello spettro trovate lingue che sono imparentate a quelle che già conoscete. Se chiediamo a un francese di 17 anni, senza nessuna conoscenza della lingua italiana, di visionare un dizionario italiano, sarà immediatamente in grado di dirvi il significato di circa 6.000 parole. Fornitegli ulteriori indizi su come le parole latine si sono evolute in maniera divergente – ma spesso riconoscibile – tra francese e italiano, ed egli potrà intuire il significato di quasi

10.000 parole. I discendenti dell'Impero Romano – italiani, spagnoli, portoghesi, francesi e, in misura minore, rumeni – navigano quindi in acque amiche quando imparano le lingue dei loro ex-vicini di 2000 anni fa. Di conseguenza, per lo spagnolo, il portoghese e il francese vi faremo uno sconto di quasi 10.000 parole.

Analizzate bene questi numeri. Se imparate 2500 nuove parole in un anno, il francese, lo spagnolo o il portoghese sarà vostro in due anni. Vi ci vorranno invece 6 anni per il cinese, il giapponese o l'hindi. Se raddoppiate il carico a 5000 parole imparate in un anno, un anno sarà sufficiente per le lingue romanze, mentre dovrete studiare sempre 3 anni per le lingue orientali. Pitica sa differentza!<sup>7</sup>

Attualmente, non vi interessa né il cinese né lo spagnolo, ma vi preme sapere dove, tra questi estremi, situare l'inglese. Come sarà lo sconto: sostanzioso o trascurabile? Risposta nel capitolo 17.

---

<sup>7</sup> Locuzione sarda = C'è una bella differenza.

## Europe: Bruxelles, Belgique



Credit:

<https://pixabay.com/photos/brussels-square-city-belgium-hdr-519965/>

# 14

## 14. Swimming in April

{ Audio: [www.BSK1.com/it014](http://www.BSK1.com/it014) }

. *The silence of Chia is pierced by the shrill cries of a dozen youngsters running towards the sea. A few dive into the waves; others swim away. The more cautious don't swim. Jan calls out to Inês, a 20-year-old Portuguese biology student.*

J Inês, aren't you going to swim?

I Wait, I'm not crazy! Did you hear them screaming? The water must be ice cold. No, that's not my thing. I only swim in July and August, that's it.

J How long will you stay in Sardinia?

Fare il bagno in aprile

Il silenzio di Chia è rotto dalle grida stridule di una dozzina di giovani che corrono verso il mare. Alcuni si tuffano nelle onde, altri si allontanano a nuoto. I più prudenti non fanno il bagno. Jan chiama Inês, una portoghese di 20 anni, studentessa di biologia.

Inês, non vai a fare il bagno?

Aspetta, non sono pazza! Li hai sentiti urlare? L'acqua deve essere ghiacciata. No, non fa per me. Io faccio il bagno solo a luglio e agosto, tutto qui.

Fino a quando resti in Sardegna?

\* \* \*

Troverete l'episodio completo

3. nella app gratuita di *Kontinental English*:

[www.bsk1.com/ke](http://www.bsk1.com/ke)

4. nell'edizione cartacea di *Kontinental English*:

[www.amazon.it/dp/3942687631](http://www.amazon.it/dp/3942687631)

## Parole

<b>silence</b> <i>n</i>	silenzio
<b>pierce</b> <i>v</i>	perforare, bucare
<b>shrill</b> <i>adj</i>	stridulo
<b>cry</b> <i>n</i>	grido
<b>dozen</b> <i>n</i>	dozzina
<b>youngster</b> <i>n</i>	giovane
<b>towards</b> <i>prep</i>	verso

\* \* \*

Troverete la lista completa delle parole nell'edizione cartacea di *Kontinental English*: [www.amazon.it/dp/3942687631](http://www.amazon.it/dp/3942687631).

## Coaching 14: Vendemmia 2

Questa seconda settimana di *Kontinental English Coaching* ha ribadito a chi ci rivolgiamo: a viaggiatori seri e a immigrati, quindi a persone per le quali le lingue straniere rappresentano una complessa scelta e sfida di vita. Viaggiatori seri aspirano alla capacità di leggere giornali e libri, di capire le notizie e i documentari televisivi e di poter conversare agevolmente.

Avete inoltre scoperto la app di *Kontinental English*, un cosiddetto *repeat player* che recita piccoli brani di un audio all'infinito, consentendovi di adeguare il numero delle ripetizioni alla difficoltà delle frasi. Ascoltate le frasi più 'tortuose' finché capite quale suono corrisponde a quale parola, qual è il significato delle parole e qual è la loro ortografia.

Avete infine inteso l'enormità di imparare una nuova lingua. Non dimenticate mai l'incontro notturno e *la prova del cavatappo*. Ognuna delle migliaia di parole che imparerete - 5,000 per lo spagnolo, il francese e il portoghese, ma 15.000 per quasi tutte le altre migliaia di lingue del nostro Pianeta - devono essere *inchiodate, saldate, impiantate* durevolmente nel vostro cervello. Vi consolerà il pensiero che l'apprendimento di qualsiasi lingua è non solo quantificabile, ma anche *fattibilissimo*.



## Europe: Paris, France



A quanto pare, alcuni dei nostri eroi stanno progettando di andare presto a Parigi. L'album fotografico "ParisByKamps" promette questo:

*Sei mai stato a Parigi? O hai intenzione di venire qui presto? Vi ricorderete - o state per scoprire - una delle più belle città dell'universo. E vi divertirete a viaggiare attraverso una città miracolosa, non toccata dalla distruzione della guerra e praticamente non toccata da architetti distruttivi. Camminando attraverso un perfetto paesaggio urbano del XIX secolo, incontrerete gemme di epoche lontane - Notre Dame, il Louvre, la Place des Vosges - mentre fotografate la Parigi del XXI secolo: la folla in metropolitana, lo straordinario mix etnico e, naturalmente, i locali che vanno a pranzare negli innumerevoli bar e ristoranti durante la loro pausa pranzo.*



Scaricate il PDF gratuito da [www.ParisByKamps.com](http://www.ParisByKamps.com).



# 15

## 15. Thirty Years in the Mines

- { Audio: [www.BSK1.com/it015](http://www.BSK1.com/it015) }
- Trent'anni nelle miniere
- *Tim, a 23-year-old German medical student, walks away from the group and beckons Leonardo to join him. They walk along the beach. Small waves lick the sand. It's a windless day.*
- Tim, un tedesco di 23 anni, studente di medicina, si allontana dal gruppo e fa cenno a Leonardo di raggiungerlo. Camminano lungo la spiaggia. Piccole onde leccano la sabbia. È una giornata senza vento.*
- L So how did our little Jan behave at the Kill Facebook meeting?
- Allora, come si è comportato il nostro piccolo Jan alla riunione di Kill Facebook?
- T Always equal to himself. Excited, very enthusiastic, a magnificent devil's advocate.
- Sempre uguale a se stesso. Eccitato, molto entusiasta, un magnifico avvocato del diavolo.
- L Did he manage to blow up the meeting as he had announced?
- È riuscito a far esplodere la riunione come aveva annunciato?

\* \* \*

Troverete l'episodio completo

1. nella app gratuita di *Kontinental English*:  
[www.bsk1.com/ke](http://www.bsk1.com/ke)
2. nell'edizione cartacea di *Kontinental English*:  
[www.amazon.it/dp/3942687631](http://www.amazon.it/dp/3942687631)

## Parole

<b>thirty</b> <i>adj</i>	trenta
<b>mine</b> <i>n</i>	miniera; mina
<b>German</b> <i>adj</i>	tedesco
<b>beckon</b> <i>v</i>	fare cenno
<b>join</b> <i>v</i>	raggiungere
<b>lick</b> <i>v</i>	leccare
<b>sand</b> <i>n</i>	sabbia

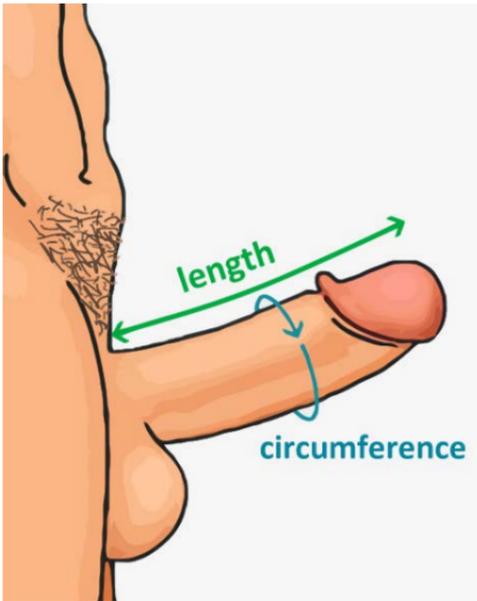
\* \* \*

Troverete la lista completa delle parole nell'edizione cartacea di *Kontinental English*: [www.amazon.it/dp/3942687631](http://www.amazon.it/dp/3942687631).

## Coaching 15: Un cosiddetto ‘dono’?

Si è pensato a lungo che esistono particolari doni linguistici – o, al contrario, dei deficit – che favoriscono o meno certe persone nell’apprendimento di una lingua. Di conseguenza, una persona ‘dotata’ sarebbe in grado di imparare un’altra lingua due, tre, quattro volte più velocemente dei suoi amici. La realtà è probabilmente più banale e non più impressionante che la variazione naturale della lunghezza del pene eretto di Homo sapiens (vedi Figura 1.5 e l’articolo di Wikipedia [Human penis size](#)).

Il cervello umano è ‘pre-cablato’ per assorbire le lingue. I neonati dimostrano inoltre che il nostro cervello è pre-cablato anche per imparare *qualsiasi lingua*, e ciò in tempi comparabili. Fino a prova contraria è dunque giudizioso mantenere l’ipotesi che tutti noi esseri umani abbiamo competenze linguistiche più o meno equivalenti che differiscono solitamente – come la lunghezza del pene – di non più del  $\pm 20\%$ . Se uno studente ha bisogno di 60 ore per capire – parola per parola – un audio di un corso di russo di 45 minuti (ovviamente senza il testo scritto davanti agli occhi), i suoi amici meno fortunati dovranno forse studiare un po’ di più, circa 70 ore, mentre i più fortunati ce la faranno in circa 50 ore. Con queste differenze sottili tutti saranno contenti e felici – come con le differenze sottili tra un pene e l’altro.



**Figura 15.1** – Come misurare? Misurazione scientifica del pene eretto.<sup>8</sup> Lunghezza media: 13,1 cm. In questo studio, il 90% di tutti i peni erano più lunghi di 10,3 cm e più corti di 15,7 cm.<sup>9</sup>

<sup>8</sup> Vedi anche: Nick Evershed. *What is the average penis size? Find out with this interactive graphic*. The Guardian, March 5, 2015: <https://www.theguardian.com/news/datablog/2015/mar/05/what-is-the-average-penis-size-find-out-with-this-interactive-graphic>. Accessed November 26, 2021. A fabulous *Penis length nomogram*...

<sup>9</sup> Veale D, Miles S, Bramley S, Muir G, Hodson J. *Am I normal? A systematic review and construction of nomograms for flaccid and erect penis length and circumference in up to 15,521 men*. *BJU Int* 2015; 115:978-86. Free full-text article: <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/bju.13010/full>. Accessed September 25, 2018.

## Europe: Frankfurt, Deutschland



Credit:

<https://pixabay.com/photos/buildings-skyscrapers-coast-boats-5440219>

# 16

## 16. Little Secrets from Italy

{ Audio: [www.BSK1.com/it016](http://www.BSK1.com/it016) }

- |   |  |   |
|---|--|---|
| . | <i>After the picnic, Leonardo puts the leftovers in the cooler, and Kevin sorts out the waste. Inês serves the last drop of wine. Meanwhile, Vanessa is about to give Tim his first Italian cooking lesson.</i>                          | Piccoli segreti dall'Italia<br>Dopo il picnic, Leonardo mette gli avanzi nella borsa frigo e Kevin smista i rifiuti. Inês serve l'ultima goccia di vino. Nel frattempo, Vanessa sta per dare a Tim la sua prima lezione di cucina italiana.   |
| V | Your first lesson, Tim, cooking pasta.   | La tua prima lezione, Tim, cucinare la pasta.   |
| T | Cooking pasta? Are you kidding? Nothing's easier. You boil some water and then throw the pasta in. After the time indicated on the packet, you drain it and serve it directly onto the plates. Everyone adds as much sauce as they like. | Cucinare la pasta? Stai scherzando? Niente di più facile. Fai bollire dell'acqua e poi butti la pasta. Dopo il tempo indicato sulla scatola, la scoli e la servi direttamente nei piatti. Ognuno aggiunge la quantità di salsa che gli piace. |
| . | <i>The Sardinians burst out laughing.</i>  | <i>I sardi scoppiano a ridere.</i>  |

\* \* \*

Troverete l'episodio completo

1. nella app gratuita di *Kontinental English*:  
[www.bsk1.com/ke](http://www.bsk1.com/ke)
2. nell'edizione cartacea di *Kontinental English*:  
[www.amazon.it/dp/3942687631](http://www.amazon.it/dp/3942687631)

## Parole

<b>little</b> <i>adj</i>	piccolo
<b>secret</b> <i>n</i>	segreto
<b>leftovers</b> <i>n pl</i>	avanzi, resti
<b>sort out</b> <i>v</i>	smistare, riordinare
<b>waste</b> <i>n</i>	rifiuti
<b>serve</b> <i>v</i>	servire
<b>drop</b> <i>n</i>	goccia

\* \* \*

Troverete la lista completa delle parole nell'edizione cartacea di *Kontinental English*: [www.amazon.it/dp/3942687631](http://www.amazon.it/dp/3942687631).

## Coaching 16: Ear<sup>2</sup>Memory

Con la app di *Kontinental English* ([www.bsk1.com/ke](http://www.bsk1.com/ke)), avete dinamizzato l'apprendimento di una lingua perché potete

1. Ascoltare le frasi in un **loop**
2. Variare la **pausa** tra le ripetizioni
3. Cambiare la **velocità** dell'audio

Avete anche notato che la app non è perfetta. Un dettaglio disturbante – per non dire snervante – sono i ‘tagli’, cioè, la durata delle porzioncine dell'audio che sono presentate in loop. Alcune volte i tagli sono troppo corti, soprattutto con frasi semplici, mentre altre volte, quando le frasi sono ‘piene zeppe’ di parole sconosciute, i tagli sono troppo lunghi. Sarebbe più efficiente avere una app che vi permetta di ‘tagliare’ un audio su misura – sulla vostra misura! – in modo che i tagli siano più adeguati allo stato attuale delle vostre conoscenze.

Questa app esiste. si chiama *Ear2Memory*. Come la app di *Kontinental English*, *Ear2Memory* è un cosiddetto Repeat Player, ma infinitamente più flessibile. Aprite Google Play Store e scaricatela su un cellulare o un tablet (link diretto: [www.bsk1.com/e2m](http://www.bsk1.com/e2m); il dispositivo ideale è questa volta un cellulare). Se avete solo un iPhone, consultate la nota a pie di pagina.<sup>10</sup>

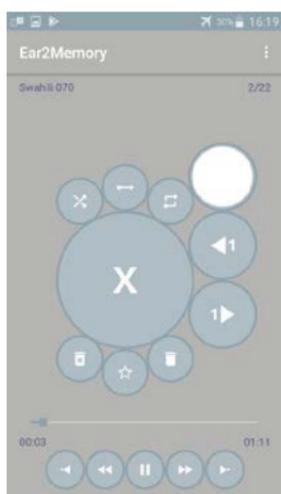
Dopo l'installazione cliccate sul pulsante *Folder* in alto a destra (Figura 16.1) e scegliete un audio dal folder *KontinentalEnglishT2S*, per esempio *KontinentalEnglishT2S001*, l'audio di *Holy Shit* ([www.Kontinentalenglish.com/it001](http://www.Kontinentalenglish.com/it001)).

---

<sup>10</sup> Se non avete ancora un un tablet o un cellulare Android, è giunto il momento di procurarvelo (sistema operativo 4.4 o più recente). Sarà uno dei migliori investimenti per studiare qualsiasi lingua.

Ora, tenete duro, perché inizia la pagina più noiosa di questo manuale. Prima di usare le funzionalità di Ear2Memory, dovete imparare a ‘tagliare’ un audio. Se avete meno di 20 anni e siete cresciuti con gli smartphone, ce la farete in meno di 30 secondi. Se non fate parte della *digital generation*, soprattutto se avete più di 35 anni, avrete bisogno di più tempo.

Non abbandonate adesso!



**Figura 16.1** - La schermata di apertura di Ear2Memory. In alto a destra c'è il pulsante *Folder*. Con un clic semplice (corto) accedete ai vari folder e audio sul vostro tablet o cellulare. Se, invece, cliccate al lungo su questo pulsante, entrate nella modalità *Minimal* di Ear2Memory.

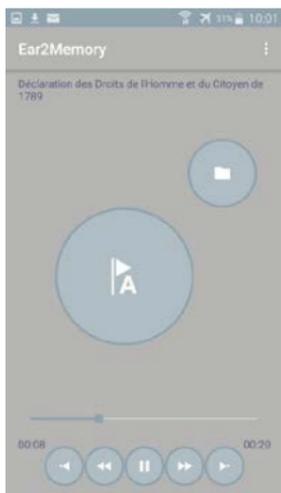
Per padroneggiare la tecnica del ‘taglio’, cliccate a lungo (clic lungo) sul pulsante *Folder* e entrate nella modalità *Minimal* di Ear2Memory (Figura 16.2).

Al centro dello schermo vedete il cosiddetto *BigButton* (pulsante grande). Alla sinistra della lettera ‘A’ c'è una bandierina

orientata verso destra. Questa bandierina simboleggia l'inizio dell'azione da venire: “Se mi clicci, registrò l'inizio del taglio.”

Cliccate il BigButton nella pausa tra due frasi. Appare la lettera ‘B’ con la bandierina puntata verso sinistra. Questo simbolo vi segnala: “Se mi clicci, registrò la fine del taglio.” Così, quando cliccate il BigButton per la seconda volta, appare una ‘X’ – e Ear2Memory ripete all'infinito la parte dell'audio che avete appena ‘tagliato’.

Infine, cliccando il BigButton una terza volta, Ear2Memory esce dal loop e riprende la riproduzione dell'audio. Appare di nuovo la lettera ‘A’. Ear2Memory è pronto per registrare l'inizio di un nuovo taglio.



**Figura 16.2** - Modalità *Minimal* di Ear2Memory.

Continuate questo esercizio fino a quando sarete in grado di ‘tagliare’ (*intrappolare, incastrare, incatenare* – chiamatelo come volete) frasi intere o anche solo alcune parole. È così semplice –

giusto 1, 2, 3 clic – che davvero tutti i bambini afferrano il concetto in pochi istanti.

Per tornare alla schermata principale, fate un altro clic lungo sul pulsante del *Folder*.

Con Ear2Memory vi si apre un vasto campo di applicazioni. Ear2Memory

- **Ricorda i vostri ‘tagli’** – dovrete ‘tagliare’ un audio *solo una volta*.
- Ha un **modo autopilota** che ripete ogni taglio 2, 3, 4 o più volte – a seconda come impostate la app – prima di ripetere il prossimo taglio. Questa funzione è ideale per ascoltare gli audio in macchina, nei trasporti pubblici, mentre cucinate, fate jogging etc.
- Vi permette di **regolare la velocità** dell’audio.
- Ha un **modo random** per presentarvi i tagli in disordine, completamente a caso.
- Ha un **microfono per registrare** la vostra voce e riprodurla, alternandola con l’originale.

Parleremo dei dettagli più tardi. Prima ancora, nella puntata 19, vivrete pure un attimo di *liberazione da Kontinental English*.

## Europe: Stockholm Sverige



Credit:

<https://pixabay.com/photos/reflection-city-water-night-photo-610622>

17

## 17. The Idiot

{ Audio: [www.BSK1.com/it017](http://www.BSK1.com/it017) }

L'idiota

- . *Kevin walks up to Martina and asks if he can talk to her. She hesitates, then follows him.* *Kevin si avvicina a Martina e le chiede se può parlare con lei. Lei esita, poi lo segue.*
- K Martina, please, why don't you stop the massacre? *Martina, per favore, perché non fermi il massacro?*
- M What are you talking about? *Di cosa stai parlando?*
- K Suppressing a defenceless life. Face it, Martina, abortion is not an acceptable practice. *Sopprimere una vita indifesa. Ammettilo, Martina, l'aborto non è una pratica accettabile.*
- . *Martina looks at Kevin in disbelief.* *Martina guarda Kevin incredula.*

\* \* \*

Troverete l'episodio completo

1. nella app gratuita di *Kontinental English*:  
[www.bsk1.com/ke](http://www.bsk1.com/ke)
2. nell'edizione cartacea di *Kontinental English*:  
[www.amazon.it/dp/3942687631](http://www.amazon.it/dp/3942687631)

## Parole

<b>walk up to</b> <i>v</i>	avvicinarsi a
<b>follow</b> <i>v</i>	seguire
<b>massacre</b> <i>n</i>	massacro
<b>suppress</b> <i>v</i>	sopprimere
<b>defenceless</b> <i>adj</i>	indifeso
<b>acceptable</b> <i>adj</i>	accettabile
<b>practice</b> <i>n</i>	pratica

\* \* \*

Troverete la lista completa delle parole nell'edizione cartacea di *Kontinental English*: [www.amazon.it/dp/3942687631](http://www.amazon.it/dp/3942687631).

## Coaching 17: Minuti al giorno

È venuta l'ora di stabilire quante parole inglesi dovrete imparare e il tempo che vi occorrerà. Saranno 5.000 come per lo spagnolo o 15.000 parole come per il cinese? Fortunatamente per voi, nel 1066, i normanni invasero e conquistarono l'isola britannica ([Guglielmo il Conquistatore](#), [William the Conqueror](#) in inglese). Nei loro bagagli: migliaia di parole che provenivano direttamente dal latino, o attraverso una delle lingue romanze, in particolare [anglo-normanno](#) e francese. Di conseguenza, circa il 30% delle parole in qualsiasi testo inglese attuale è di origine latina. Avrete dunque uno sconto del 30% sul numero delle parole da far inghiottire al vostro cervello. Conteggio finale: all'incirca 10.000 parole.

Ora, ipotizziamo che memorizzerete in media 10 parole in un'ora. Arriviamo dunque a 1.000 ore di studio. Un'ora per memorizzare 10 parole (= 6 minuti per ogni parola!) può sembrarvi molto, tuttavia, ricordate la prova del cavatappi e il modo in cui dovrete riconoscere le parole: spontaneamente, nella più estrema delle situazioni, e senza pensarci due volte. Prima di *fissare* una parola nella vostra memoria per il resto della vita, dovrete incontrarla numerose volte. Ogni presentazione – leggendo, ascoltando, parlando, scrivendo – sarà solo un brevissimo istante, ma alla fine, tutti questi brevi istanti si sommeranno a vari minuti.

Per capire l'intensità di questo 'fissaggio' del linguaggio nel vostro cervello, torniamo un attimo all'infanzia. Ascoltavate le persone grandi parlare, litigare, scherzare e cercavate di imitare i suoni che sentivate. Poi, a poco a poco, cominciavate a pronunciare alcune parole, a dire delle frasi. Dettaglio importante: avete sentito parlare la vostra lingua ogni santo giorno. Alla stessa maniera, anche ogni nuova lingua dovrà diventare pane quotidiano.

Suddividere 1.000 ore di studio quando un anno ha solo 365 giorni è un esercizio doloroso. Cerchiamo di farla breve (vedete anche tabella 17.1):

- Studenti di lingue dovrebbero studiare 3 a 5 ore al giorno, 90 a 150 ore al mese. In un anno, avranno imparato 10.000 parole.
- Una persona non ancora inserita nel mondo di lavoro dovrebbe studiare non meno di 90 minuti al giorno. Impiegherà due anni per imparare 10.000 parole.
- Persone che lavorano possono raramente dedicare allo studio più di 40 a 60 minuti al giorno. Avranno bisogno di 3 a 4 anni.
- Tutti gli altri schemi – per esempio, 20 minuti al giorno oppure 2 ore alla settimana – sono destinati a fallire. Le persone che ci provano non riusciranno mai a capire una lingua, parleranno sempre male e abbandoneranno la conquista di un'altra lingua per, alla fine, scusarsi dicendo che non sono dotate per le lingue.

**Tabella 17.1** – Tempo di studio quotidiano

	<b>Minuti</b>
Studenti seri	> 240 (>4 ore)
Studenti di lingue	> 180 (>3 ore)
Persone che non lavorano	> 120 (>1 ora)
Lavoratori (expat, etc.)	40-60

Ammettendo che accettiate queste premesse, sorge immediatamente un nuovo ostacolo: da dove prendere 10.000 parole inglesi? Per ora, *Kontinental English* ve ne propone 1200 e anche con il secondo volume (con gli episodi 21 a 40, da pubblicare nel 2022) non arriveremo a più di 2200 parole. Più in là andremo dunque a caccia di parole. Prima però, nella

prossima puntata, vi tufferete nella Phase III del vostro apprendimento. Allacciate le cinture.

## Europe: Madrid, España



Credit:

<https://pixabay.com/photos/madrid-building-architecture-385104>



# 18

## 18. Danger to Democracy

{ Audio: [www.BSK1.com/it018](http://www.BSK1.com/it018) }

- |   |   |
|---|---|
| <p>• <i>While Martina and Kevin were talking, Jan and Racquel sat down in front of the small islet about 100 metres from the beach. Annoyed, Jan started to dig a hole in the sand with his foot.</i></p> | <p>Pericolo per la democrazia</p> <p><i>Mentre Martina e Kevin discutevano, Jan e Racquel si erano seduti davanti al piccolo isolotto che si trova a circa 100 metri dalla spiaggia. Infastidito, Jan aveva iniziato a scavare un buco nella sabbia con il piede.</i></p> |
| <p>J Can you explain to me what you all have against social networks?</p>   | <p>Potete spiegarmi cos'avete tutti contro i social network?</p>  |
| <p>R They are a danger to democracy.</p>  | <p>Sono un pericolo per la democrazia.</p>  |
| <p>J What do you mean by that?</p>  | <p>Cosa vuoi dire con questo?</p>   |

\* \* \*

Troverete l'episodio completo

1. nella app gratuita di *Kontinental English*:  
[www.bsk1.com/ke](http://www.bsk1.com/ke)
2. nell'edizione cartacea di *Kontinental English*:  
[www.amazon.it/dp/3942687631](http://www.amazon.it/dp/3942687631)

## Parole

<b>democracy</b> <i>n</i>	democrazia
<b>sit down</b> ( <i>sat, sat</i> )	sedersi
<b>annoyed</b> <i>adj</i>	infastidito, seccato
<b>dig</b> ( <i>dug, dug</i> )	scavare
<b>hole</b> <i>n</i>	bucu, buca
<b>foot</b> ( <i>pl: feet</i> )	piede
<b>bubble</b> <i>n</i>	bolla

\* \* \*

Troverete la lista completa delle parole nell'edizione cartacea di *Kontinental English*: [www.amazon.it/dp/3942687631](http://www.amazon.it/dp/3942687631).

## Coaching 18: Phase III

*Capire* una persona che dice fino a 3 o più parole al secondo è possibile solo quando, dopo un lungo allenamento, siate riusciti ad una comprensione totalmente automatizzata, senza riflettere. *Parlare*, cioè pronunciare fluentemente 2 o 3 parole al secondo, richiede lo stesso grado di automatizzazione. Sarete in grado di parlare agevolmente un'altra lingua il giorno in cui avrete nella vostra memoria interna tante frasi 'pre-fabbricati'.

Prendiamo una frase del primo episodio, *Holy Shit*:

'Stop it, I know the song. Grass prevents me from concentrating and softens my brain. In short, I will never be a brilliant student.'

Potete disfare/decostruire queste due frasi in una decina di elementi:

- stop it
- I know
- the song
- grass
- prevents me from
- concentrating
- and
- softens
- my brain
- in short
- I will never be
- a brilliant student

È sorprendente che il nostro *cervello parlante* è capace di formare in un batter d'occhio due frasi intere da questi pre-fabbricati.

Vuol dire che i pre-fabbricati esistano nel vostro cervello pronti al consumo. E ciò richiederà un allenamento intenso.

C'è di più: per ragioni fisiologiche, il parlare è più difficile del ascolto. Per ascoltare, tutto ciò che vi serve è un timpano, tre minuscoli ossicini nell'orecchio medio e la cosiddetta *coclea*. Queste strutture amplificano i suoni e li traducono in segnali elettrici che il cervello interpreta immediatamente. È un processo semplice, e a parte le orecchie e il cervello, nient'altro è coinvolto. Non dovete muovere un dito.

In confronto, parlare richiede una meccanica sofisticata. Per comunicare al mondo i pensieri del vostro cervello, dovete coordinare decine di muscoli tra laringe, faringe, guance, bocca e lingua (si parla di *fino a 100* muscoli orofacciali, laringei, faringei e respiratori). Mettere tutti questi muscoli nella posizione perfetta in pochi millisecondi è una performance acrobatica e ultraprecisa che richiede anni di allenamento. (Tra l'altro, anche i bambini hanno bisogno di anni di esercizio, ed è solo dopo 10 anni che iniziano a parlare come gli adulti.) In più, prima ancora delle vostre acrobazie dovete decidere quali idee o messaggi volete comunicare, cercarne le parole giuste e comporle in frasi che rispettino le regole della grammatica. Est unu casinu totu<sup>11</sup>, benché non sorprendente. Produrre è sempre più difficile che consumare.

Cominciamo a produrre. Il compito per le prossime due settimane consiste nell'imparare a memoria i primi 7 episodi (*Holy Shit, Kill Facebook, MI4, Abortion, etc.*). Cominciate con *Holy Shit*. Accontentatevi in un primo momento di saper recitare a memoria *single frasi* (per ora non non c'è ancora bisogno di recitare un testo intero). Il giorno dopo, imparate le singole frasi di *Kill Facebook*, poi ripassate *Holy Shit*. Il terzo giorno, imparate le frasi di *MI6* e ripassate *Holy Shit* e *Kill Facebook*. Seguite lo stesso schema che avete utilizzato nella Phase II (vedete anche

---

<sup>11</sup> Locuzione sarda = Non è facile!

*Coaching 4*, pagina 51). Utilizzate Google Sheets per annotare i vostri progressi.

È iniziata la fase più intensa dell'apprendimento di una lingua.

In una futura puntata vi dimostreremo come Ear2Memory vi aiuterà a migliorare il vostro gioco di bocca. Prima però, parliamo di libertà.

## Europe: København, Danmark



Credit:

<https://pixabay.com/photos/town-port-nyhavn-copenhagen-boats-6162987>



# 19

## 19. Suicide Generation

{ Audio: [www.BSK1.com/it018](http://www.BSK1.com/it018) }

- |   |   |
|---|---|
| <p>. <i>It's ten o'clock in the evening. Francesco arrives at the house in Via San Saturnino that Hannah has been sharing with Leonardo, Inês and Tim for a few months.</i></p> <p>F This house is really beautiful. You inherited it, didn't you?</p> <p>H Yes, from my grandmother. But how sad! I wish she was still alive and that I didn't have the house.</p> <p>. <i>She goes down the three steps of the staircase that leads to the large living room on the ground floor.</i></p> | <p>La generazione suicida</p> <p><i>Sono le dieci di sera. Francesco arriva nella casa di via San Saturnino che Hannah condivide da qualche mese con Leonardo, Inês e Tim.</i></p> <p>Questa casa è davvero bella. L'hai ereditata, vero?</p> <p>Sì, da mia nonna. Ma che tristezza! Vorrei che fosse ancora viva e che non avessi la casa.</p> <p><i>Lei scende i tre gradini della scala che porta al grande salotto del piano terra.</i></p> |
|---|---|

\* \* \*

Troverete l'episodio completo

1. nella app gratuita di *Kontinental English*:  
[www.bsk1.com/ke](http://www.bsk1.com/ke)
2. nell'edizione cartacea di *Kontinental English*:  
[www.amazon.it/dp/3942687631](http://www.amazon.it/dp/3942687631)

## Parole

<b>suicide</b> <i>n</i>	suicida
<b>generation</b> <i>n</i>	generazione
<b>evening</b> <i>n</i>	sera
<b>share</b> <i>v</i>	condividere
<b>inherit</b> <i>v</i>	ereditare
<b>sad</b> <i>adj</i>	triste
<b>wish</b> <i>v</i>	volere

\* \* \*

Troverete la lista completa delle parole nell'edizione cartacea di *Kontinental English*: [www.amazon.it/dp/3942687631](http://www.amazon.it/dp/3942687631).

## Coaching 19: Ear2Memory – Liberté!

*Ear2Memory*, la app presentata nella sedicesima puntata (pagina 144) intensificherà presto il vostro studio, in particolare la funzione *Registrazione* che registrerà la vostra voce.

*Ear2Memory* ha un altro pregio: vi libera da *Kontinental English*. Siccome la app vi consente di gestire *qualsiasi audio MP3*, potrete utilizzarla anche per il materiale audio di manuali di lingua di altre case editrici. *Ear2Memory* vi apre un mondo quasi illimitato di lingue. Una collezione particolarmente folta è quella di **Assimil** con manuali di inglese, spagnolo, tedesco, portoghese, russo, giapponese, cinese (vedi Figura 19.1), e molte altre lingue. Scegliete i libri della collana *Senza Sforzo* (du balle! sapete benissimo che ci vuole sempre uno sforzo notevole per imparare una lingua!). I manuali Assimil non includono liste di parole nuove, la grammatica è breve e alcuni testi sembrano essere datati da decenni. Tuttavia, i file audio sono generalmente eccezionali!



Figura 19.1 – Collana di manuali di lingua *Senza Sforzo* della casa editrice francese Assimil.

Meglio ancora: se avete un buon livello di francese, potrete approfittare di altri eccellenti manuali di lingua pubblicati... in francese. Alcuni esempi:

- Pocket: Langues pour tous, 40 leçons pour parler... – **allemand**, anglais, espagnol, italien, portugais, le grec moderne.
- Pocket: Se perfectionner en anglais, espagnol, **allemand**, italien.
- Pocket: ... au quotidien: anglais, américain, **espanol**.  
Excellent audios ! Ces enregistrements sont parmi les meilleurs du monde !

Imparare una nuova lingua partendo da un'altra lingua straniera non deve spaventarvi. È non solo fattibile, ma anche stimolante e divertente. Nell'Appendice 1 (pagina 179) troverete una lista di manuali per persone che parlano tedesco, spagnolo o inglese.

## Europe: Roma, Italia



Credit:

<https://pixabay.com/photos/rome-landmark-italy-architecture-6207755>

# 20

## 20. Martina

{ Audio: [www.BSK1.com/it020](http://www.BSK1.com/it020) }

Martina

- *Leonardo and Alejandro arrive at Tiffany's, a small café-bar in the Marina district. About twenty people are queuing for a table. Our friends put themselves at the end of the line. Leonardo asks Alejandro, a computer science student and programming whiz, for advice.*
- A What? Your grandparents want to publish a book without going through a publisher? At their age?
- Leonardo e Alejandro arrivano al Tiffany, un piccolo caffè-bar nel quartiere della Marina. Una ventina di persone sono in coda per un tavolo. I nostri amici si mettono in fila. Leonardo chiede consiglio ad Alejandro, studente di informatica e mago della programmazione.*
- Cosa? I tuoi nonni vogliono pubblicare un libro senza passare per un editore? Alla loro età?

\* \* \*

Troverete l'episodio completo

1. nella app gratuita di *Kontinental English*:  
[www.bsk1.com/ke](http://www.bsk1.com/ke)
2. nell'edizione cartacea di *Kontinental English*:  
[www.amazon.it/dp/3942687631](http://www.amazon.it/dp/3942687631)

## Parole

<b>café-bar</b> <i>n</i>	caffè-bar
<b>queue</b> <i>v</i>	aspettare in coda
<b>computer</b> <i>n</i>	computer
<b>science</b> <i>n</i>	scienza
<b>computer science</b> <i>n</i>	informatica
<b>programming</b> <i>n</i>	programmazione
<b>whiz</b> <i>n</i>	mago, genio

\* \* \*

Troverete la lista completa delle parole nell'edizione cartacea di *Kontinental English*: [www.amazon.it/dp/3942687631](http://www.amazon.it/dp/3942687631).

## Coaching 20: Phase III

Prima di darvi alcuni consigli su come imparare meglio un testo a memoria, analizziamo brevemente perché è più facile capire una lingua (ascoltando, leggendo) che produrla (parlando, scrivendo).

Se avete mai imparato una lingua, poi smesso di praticarla, potrebbe capitare, dopo 10 anni, di non riuscire a dire neanche le parole più semplici, per esempio un 'Adios!' portoghese ('Arrivederci!'). Allo stesso tempo, le capacità di ascolto e di lettura rimangono quasi intatte: capite il telegiornale come prima, leggete il giornale senza difficoltà. Sembra che una volta acquisita la *comprensione* della lingua, sia orale sia per iscritto, la si acquisisca per tutta la vita, come andare in bicicletta. Al contrario, la *produzione* della lingua è soggetta a una forte erosione. È più facile far entrare il linguaggio nel vostro cervello che farlo uscire da lì.

Ci sono almeno due spiegazioni per questo fenomeno. La prima è quantitativa. Da sempre ascoltate di più e parlate di meno! Già nel secondo anno di vita, quando balbettavate i primi suoni appena intelligibili, avevate già un repertorio di centinaia di parole che comprendevate. Più tardi, a scuola, all'università e durante le riunioni di lavoro, ascoltavate per ore senza dire più che qualche parola. E a meno che non siate incorreggibilmente logorroici, anche nella vita di tutti i giorni, l'ascolto è la modalità di funzionamento predominante del vostro cervello. Non appena vi trovate in un gruppo di almeno tre persone, è probabile che ascolterete piuttosto che parlare. Più grande è il gruppo, meno parlerete.

La seconda ragione dipende dalla diversità del linguaggio umano. Le parole che arrivano al vostro cervello (via l'ascolto e la lettura) sono più numerose delle parole che ne escono (per mezzo del parlare e della scrittura). Avete una sola vita da raccontare - la vostra - mentre i vostri co-umani vi fanno

ascoltare centinaia di vite in luoghi diversi e in circostanze diverse. Conoscete parole usate da populistici, fondamentalisti e fascisti che non vorreste mai che escano dalla vostra bocca. Conoscete inoltre centinaia o migliaia di parole per averle sentite nella bocca di preti, rabbini e imam, ma di nuovo, non vorreste usarle perché, come persone illuminate, sentite che Dio e gli dei esistono solo perché i nostri antenati hanno avuto la saggezza di crearli. Questa lista di discorsi impronunciabili si può allungare, includendo quelli che sentiamo in diverse professioni, regioni geografiche, gruppi di età, ecc. A causa dell'enorme variabilità delle biografie umane - a volte disgustosamente brutte, ma più spesso creative, stimolanti e rinfrescanti - conoscete migliaia di parole che non pronuncerete mai. Ciò che si conosce del mondo è infinitamente più vasto di ciò che si può dire su di esso.

## Europe: Marseille, France



Credit:

<https://pixabay.com/photos/marseille-port-sea-water-boats-4615791>

# Season 3

La terza stagione con i capitoli 21 a 30 sarà pubblicata nelle prossime settimane.

## Episodio 21: **Gelosia**

*Hannah e Racquel sono davvero innamorate? E se Alejandro conoscesse solo metà della storia? Siamo nella casa che Hannah e Leonardo condividono con Inês e Tim. Le due donne sono al primo piano, nella stanza di Hannah.*

## Episodio 22: **Siccità e uragani**

*Leonardo è venuto a trovare sua nonna. Sono appoggiati al balcone che si affaccia sul porto di Cagliari e sul Golfo degli Angeli.*

## Episodio 23: **Riconoscimento facciale**

*Tim e Leonardo sono seduti sulla terrazza di un bar con vista sulla bella spiaggia vicino a Cagliari. Il sole è appena tramontato sul Bar del Diavolo. Si è alzata una brezza fresca. I due compagni stanno sorseggiando da un grande pallone una bevanda rossa che è la mania del momento.*

## Episodio 24: **I whistleblower**

*Hannah e Alejandro arrivano al Bastione, una grande piazza all'estremità di Castello, il vecchio quartiere nobile della città. La vista sulla città e sulla Baia degli Angeli è mozzafiato.*

### **Episodio 25: Ricerca**

*Leonardo e Jan si sono fermati in Corso Vittorio Emanuele per una birra. In strada, tavoli a perdita d'occhio. Un bar ha messo gli altoparlanti in strada.*

### **Episodio 26: Missione a Parigi**

*Vanessa e Kevin si sono dati appuntamento per mangiare la pizza. Passano sotto l'arco di Palabanda, poi girano a sinistra in uno stretto passaggio. Il proprietario della pizzeria, cortese come sempre, indica loro un tavolo in fondo alla sala.*

### **Episodio 27: Blasfemia**

*Siamo nell'appartamento di Beatrice e Sebastiano. Un computer è sistemato sul tavolo di vetro. Sebastiano invita Alejandro a sedersi.*

### **Episodio 28: Venerdì per il futuro a Casteddu**

*Venerdì mattina. Migliaia di studenti delle scuole superiori arrivano in Piazza Garibaldi. Portano striscioni e cantano. Il sole splende. La polizia si prepara a bloccare via Sonnino per il corteo. Francesco vede Martina e si avvicina a lei.*

### **Episodio 29: Connessione cinese**

*Siamo a Parigi. Hannah è seduta sulla terrazza di un caffè di fronte alle Folies Bergère. All'improvviso, una giovane donna si ferma davanti al suo tavolo e le tende la mano.*

### **Episodio 30: Il Proibito**

*Beatrice e Sebastiano stanno aspettando una telefonata dal loro amico avvocato. Oggi un giudice dovrebbe decidere sul caso dei dodici panetti di hashish.*

## Appendice

### Appendice 1: Manuali di lingua

Trovare un buon manuale di lingua non è facile. Un manuale moderno comprende idealmente

1. File audio
2. Testi (trascrizioni dei file audio)
3. Traduzioni dei testi
4. Elenchi di parole

Incomprensibilmente, esistono tuttora dei manuali di lingua senza alcun file audio. In un mondo con lettori audio su miliardi di smartphone, questo è osceno. Non comprateli mai.

Dei manuali venduti *con* file audio, la maggior parte non include la traduzione dei testi e, di conseguenza, vi fanno perdere tempo prezioso per capire il significato dei testi.

Fortunatamente, c'è una lista positiva. Quasi tutti i seguenti manuali offrono almeno **l'audio, il testo e la traduzione**.

#### English native speakers

- **Assimil** series: Chinese, Korean, **French**, German, Italian, Japanese, Portuguese, Russian, Spanish, and many more.

Unfortunately, the chapters don't include lists of newly presented words, grammar is short and some texts seem to be decades old. However, the audio files are generally excellent!

Link: [www.Assimil.com](http://www.Assimil.com)

- **Living Language | Complete edition** series: Chinese (Mandarin), French, **German**, Italian, Japanese, Portuguese (Brazilian), Spanish and many more.

Link: [www.livinglanguage.com](http://www.livinglanguage.com)

### German native speakers

- **Langenscheidt-Sprachreihe ‘mit System’** – Englisch, Spanisch, Französisch, Italienisch, Portugiesisch, Niederländisch, Russisch, Griechisch, Norwegisch, Schwedisch, Dänisch, Tschechisch, Polnisch, Türkisch, Chinesisch, Latein, Arabisch.

Diese Sprachreihe bietet Audiodateien mit normaler und langsamer Sprechgeschwindigkeit. Ein Beispiel für Text, Übersetzung, Wortliste und Glossar finden Sie auf Seite **Fehler! Textmarke nicht definiert..** Die Bände der ‘mit System’-Sprachreihe gehören zu den besten Sprachlehrbüchern der Welt!

Link: [www.langenscheidt.com](http://www.langenscheidt.com)

- **Assimil-Sprachreihe:** Chinesisch, Englisch, Französisch, Italienisch, Japanisch, Portugiesisch, Russisch, Spanisch und einige weitere Sprachen.

Link: [www.assimilwelt.com](http://www.assimilwelt.com)

- **Langenscheidt-Sprachreihe ‘In 30 Tagen’** – Englisch, Spanisch, Französisch, Italienisch, Niederländisch, Schwedisch, Japanisch, Türkisch, Russisch.

Link: [www.langenscheidt.com](http://www.langenscheidt.com)

### French native speakers

- **Assimil** – La methode intuitive, entre autres Chinois, Coréen, Français, Allemand, Italien, Japonais, Portugais, Russe, Espagnol, Suaheli.
- Les chapitres n’incluent pas de listes de nouveaux mots, la grammaire est brève et certains textes

pourraient dater de plusieurs décennies. Cependant, les fichiers audio sont dans l'ensemble EXCELLENTS!

Lien: [fr.assimil.com](http://fr.assimil.com)

- Pocket: Langues pour tous, 40 leçons pour parler... – [allemand](#), anglais, espagnol, italien, portugais, le grec moderne.
- Pocket: Se perfectionner en anglais, espagnol, [allemand](#), italien.
- Pocket: ... au quotidien: anglais, américain, [espanol](#). Excellent audios ! Ces enregistrements sont parmi les meilleurs du monde !

### Italian native speakers

- **Assimil** – Collana senza sforzo  
Cinese, francese, giapponese, inglese, portughese, russo, spagnolo, tedesco e altre lingue.  
[www.assimil.it](http://www.assimil.it)

### Spanish native speakers

- **Assimil** – El método intuitivo  
[Alemán](#), Francés, Inglés, Italiano, Portugués de Brasil, Ruso, Árabe, Catalán.  
[fr.assimil.com](http://fr.assimil.com)

### Portuguese native speakers

- **Assimil** – O método intuitivo  
[Alemão](#), Espanhol, Francês, Italiano.  
[fr.assimil.com](http://fr.assimil.com)

## 'Langenscheidt mit System'

Un manuale di lingua ideale presenta l'audio, la trascrizione (il testo principale), la traduzione e una lista delle parole nuove. Chiameremo questo pacchetto ATTP. I manuali *Langenscheidt 'mit System'* offrono questo mix perfetto.

### At a conference in Madrid 1,2,3

**Bob** Hello. You must be Tina Berger from Germany.

**Tina** Yes, that's right.

**Bob** Nice to meet you. I'm Bob Walker from the London office.

**Tina** Oh yes. Hello.

**Bob** Let me introduce you to the rest of the team. This is Juan Vargas from the US office. He's from Texas, but his office is in Florida.

**Juan** Hi. Nice to meet you.

**Tina** And you, Juan.

**Bob** Juan's boss is in New York, she's not here at the conference. And this is Sonia Walker. She's from the Toronto office. Her area is Canada.

**Sonia** Hi.

**Tina** So you're both Walkers. Are you related?

**Sonia** No, we're not related.

**Bob** Just colleagues.

**Sonia** Not good friends, Bob?

**Bob** Friends, too ...

**Sonia** Thanks, Bob.

**Bob** ... sometimes. Sonia and Juan are our two agents in North America. Their area is very big, but they're very good. They're experts ...

**Juan** Thanks for those compliments, Bob.

**Bob** ... sometimes.

**Juan** Hey!

**Sonia** Your English is very good, Tina.

**Tina** Well, my mother is English.

**Sonia** Oh right.

**Tina** Yes. My mother's English and my father's German.

**Sonia** I see. Well, welcome to the team.

**Tina** Thanks.



**Figura 1 - Pacchetto ATTP** (audio + trascrizione + traduzione + liste delle parole. **Testo.** Da *Englisch mit System*, Langenscheidt 2015, 352 pagine. Riprodotto con permesso.

## 1 Auf einer Tagung in Madrid

<b>Bob</b>	Hallo. Sie müssen Tina Berger aus Deutschland sein.	<b>Sonia</b>	Nicht gute Freunde, Bob?
<b>Tina</b>	Ja, das ist richtig.	<b>Bob</b>	Freunde auch ...
<b>Bob</b>	Nett Sie kennenzulernen. Ich bin Bob Walker vom Londoner Büro.	<b>Sonia</b>	Danke, Bob.
<b>Tina</b>	Ach ja. Hallo.	<b>Bob</b>	... manchmal. Sonia und Juan sind unsere zwei Vertreter in Nordamerika.
<b>Bob</b>	Ich mache Sie mit dem Rest der Mannschaft bekannt. Das ist Juan Vargas vom US-Büro. Er ist aus Texas, aber sein Büro ist in Florida.		Ihr Gebiet ist sehr groß, aber sie sind sehr gut. Sie sind Experten ...
<b>Juan</b>	Hi. Nett Sie kennenzulernen.	<b>Juan</b>	Danke für diese Komplimente, Bob.
<b>Tina</b>	Und Sie, Juan.	<b>Bob</b>	... manchmal.
<b>Bob</b>	Juans Chefin ist in New York, sie ist nicht hier auf der Tagung. Und das ist Sonia Walker. Sie ist vom Büro in Toronto. Ihr Gebiet ist Kanada.	<b>Juan</b>	He!
<b>Sonia</b>	Hi.	<b>Sonia</b>	Ihr Englisch ist sehr gut, Tina.
<b>Tina</b>	Sie heißen also beide Walker. Sind Sie verwandt?	<b>Tina</b>	Nun, meine Mutter ist Engländerin.
<b>Sonia</b>	Nein, wir sind nicht verwandt.	<b>Sonia</b>	Ach so.
<b>Bob</b>	Nur Kollegen.	<b>Tina</b>	Ja. Meine Mutter ist Engländerin und mein Vater ist Deutscher.
		<b>Sonia</b>	Ich verstehe. Nun, willkommen in der Mannschaft.
		<b>Tina</b>	Danke.

**Figura 2 - Pacchetto ATTP** (audio + trascrizione + traduzione + liste delle parole. **Traduzione.** Da *Englisch mit System*, Langenscheidt 2015, 352 pagine. Riprodotto con permesso.

<b>Dialog</b>		Canada	<i>Kanada</i>
<b>at</b> [æt]	<i>an, auf</i>	[ˈkænədə]	
<b>conference</b>	<i>Tagung</i>	<b>both</b> [bəʊθ]	<i>beide</i>
[ˈkɒnfərəns]		<b>related</b>	<i>verwandt</i>
<b>hello</b> [hə'ləʊ]	<i>guten Tag, hallo</i>	[rɪ'leɪtɪd]	
<b>must</b> [mʌst]	<i>müssen</i>	<b>we</b> [wi:]	<i>wir</i>
<b>be</b> [bi:]	<i>sein</i>	<b>we're (we are)</b>	<i>wir sind</i>
<b>Germany</b>	<i>Deutschland</i>	[wɪə]	
[ˈdʒɔ:məni]		<b>not</b> [nɒt]	<i>nicht</i>
<b>yes</b> [jes]	<i>ja</i>	<b>just</b> [dʒʌst]	<i>nur, einfach, gerade</i>
<b>that</b> [ðæt]	<i>das, jene(r, s)</i>	<b>colleague</b>	<i>Kollege, Kollegin</i>
<b>right</b> [raɪt]	<i>richtig</i>	[ˈkɒli:ɡ]	
<b>that's right</b>	<i>das ist richtig, das stimmt</i>	<b>good</b> [ɡʊd]	<i>gut</i>
[ˌðætʰs 'raɪt]		<b>friend</b> [frend]	<i>Freund(in)</i>
<b>nice</b> [naɪs]	<i>nett, schön</i>	<b>thanks</b> [θæŋks]	<i>danke</i>
<b>to</b> [tə]	<i>zu</i>	<b>our</b> [ˈaʊə]	<i>unser(e)</i>
<b>meet</b> [mi:t]	<i>kennenlernen, treffen</i>	<b>agent</b> [ˈeɪdʒənt]	<i>Vertreter(in)</i>
<b>you</b> [ju:]	<i>du, dich, dir, Sie, Ihnen, ihr, euch</i>	<b>North America</b>	<i>Nordamerika</i>
<b>nice to meet you</b>	<i>nett Sie / dich kennenzulernen</i>	[ˌnɔ:θə'merɪkə]	
[ˌnaɪs tə 'mi:t ju]		<b>their</b> Pl [ðeə]	<i>ihr(e)</i>
<b>I'm (I am)</b> [aɪm]	<i>ich bin</i>	<b>very</b> ['veri]	<i>sehr</i>
<b>office</b> ['ɒfɪs]	<i>Büro</i>	<b>big</b> [bɪɡ]	<i>groß</i>
<b>oh</b> [əʊ]	<i>ach, oh</i>	<b>they're (they are)</b>	<i>sie sind</i>
<b>let</b> [let]	<i>lassen</i>	[ðeɪə]	
<b>me</b> [mi:]	<i>mich, mir</i>	<b>expert</b> ['ekspɜ:t]	<i>Experte, Expertin</i>
<b>Let me introduce</b>	<i>Ich mache Sie</i>	<b>those</b> Pl [ðəʊz]	<i>jene</i>
<b>you to ...</b> [ˌlet mi ˌɪntrə'dju:z ju: tə]	<i>mit ... bekannt</i>	<b>compliment</b>	<i>Kompliment</i>
<b>rest</b> [rest]	<i>Rest</i>	[ˈkɒmplɪmənt]	
<b>of</b> [ɒv]	<i>von</i>	<b>Hey!</b> [heɪ]	<i>Hel! Hallo!</i>
<b>US</b> [ˌju:'es]	<i>US-, amerikanisch(e)</i>	<b>your</b> [juə]	<i>dein(e), ihr(e), euer(e)</i>
<b>he's (he is)</b> [hɪz]	<i>er ist</i>	<b>Well, ...</b> [wel]	<i>Nun, ...</i>
<b>his</b> [hɪz]	<i>sein(e)</i>	<b>my</b> [maɪ]	<i>mein(e)</i>
<b>hi</b> [haɪ]	<i>hi, hallo</i>	<b>mother</b> ['mʌðə]	<i>Mutter</i>
<b>boss</b> [bɒs]	<i>Chef(in)</i>	<b>oh right</b> [əʊ 'raɪt]	<i>ach so</i>
<b>she</b> [ʃi:]	<i>sie</i>	<b>father</b> ['fɑ:ðə]	<i>Vater</i>
<b>here</b> [hɪə]	<i>hier</i>	<b>I see</b> [ˌaɪ'si:]	<i>hier: ich verstehe</i>
<b>her</b> [hɜ:]	<i>ihr(e)</i>	<b>welcome to ...</b>	<i>willkommen in / bei ...</i>
<b>area</b> [ˈeəriə]	<i>Gebiet</i>	[ˈwelkəm tə]	

**Figura 3 - Pacchetto ATTP** (audio + trascrizione + traduzione + liste delle parole. **Liste delle parole.** Da *English mit System*, Langenscheidt 2015, 352 pagine. Riprodotto con permesso.

## Glossar

## A

@ ['æ:t] @ 2  
 a [ə] ein(e) 1  
 a bit [ə 'bɪt] etwas, ein bisschen 10  
 a few [ə 'fju:] ein paar 9  
 a little [ə 'lɪtl] ein wenig, etwas 2, 9  
 a little something [ə lɪtl 'sʌmθɪŋ]  
 eine Kleinigkeit, etwas Kleines 12  
 a long way [ə ,lɒŋ 'weɪ] weit;  
 ein weiter Weg 10  
 a lot (of) [ə 'lɒt (əv)] viel(e) 3  
 a week [ə 'wi:k] die / pro Woche 4  
 a.m. [eɪ 'em] vormittags (Uhrzeit) 4  
 ability [ə'bɪlətɪ] Fähigkeit 13  
 about [ə'baʊt] etwa, ungefähr 3  
 above [ə'baʊv] über 8  
 abroad [ə'brɔ:d] ins / im Ausland 6  
 accent ['æksnt] Akzent 17  
 accident ['æksɪdɪnt] Unfall 11  
 accident occurrence ['æksɪdɪnt ə,karəns]  
 Unfallhergang 11  
 accommodation [ə,kɒmə'deɪʃn]  
 Unterkunft, Unterkünfte 6  
 across [ə'krɒs] quer durch, überall in 15  
 act [ækt] (schau)spielen 4  
 act as ... ['ækt æz] als ... tätig sein 13  
 activity [æk'tɪvəti] Aktivität, Tätigkeit 15  
 actor ['æktə] Schauspieler 4  
 actually Adv ['æktʃʊəli] eigentlich, wirklich,  
 tatsächlich 7  
 add [æd] hinzufügen 20  
 address [ə'dres] Adresse 2  
 Adirondacks [ˌædɪ'rɒndæks]  
 Adirondack-Berge 16  
 admit [əd'mɪt] zugeben 10  
 adult ['ædʌlt] Erwachsene(r) 16  
 adventure [əd'ventʃə] Abenteuer 6  
 adventure holidays [əd'ventʃə hɒlɪdeɪz]  
 Abenteuerurlaub 13  
 advertisement [əd'veɪtɪsmənt] Anzeige,  
 Annonce 13  
 advice [əd'veɪs] Rat(schlag), Ratschläge 15  
 aerobics [eə'rəʊbɪks] Aerobic 5  
 Africa ['æfrɪkə] Afrika 6  
 after ['ɑ:ftə] nach 3  
 afternoon [ˌɑ:ftə'nʊ:n] Nachmittag 4  
 afterwards ['ɑ:ftəwədz] hinterher 14  
 again [ə'geɪn] wieder, noch einmal 2  
 against [ə'geɪnst] gegen 11  
 age [eɪdʒ] Alter 2  
 age group ['eɪdʒ grʊ:p] Altersgruppe 13

agency ['eɪdʒnsɪ] Agentur 17  
 agent ['eɪdʒnt] Vertreter(in) 1  
 ago [ə'ɡəʊ] vor 6  
 agree [ə'ɡri:] vereinbaren, beschließen;  
 übereinstimmen, sich einigen 14  
 ahead [ə'hed] vorn, vorwärts, voraus 13  
 airbag ['eəbæɡ] Airbag 1  
 airport ['eəpɔ:t] Flughafen 1  
 alarm [ə'lɑ:m] Alarm(anlage) 15  
 alarm clock [ə'lɑ:m klɒk] Wecker 17  
 alcohol ['ælkəhɒl] Alkohol 9  
 alert Adj [ə'lɜ:t] wachsam 14  
 alert V [ə'lɜ:t] alarmieren 20  
 alive [ə'lɑ:v] lebendig 18  
 all [ɔ:l] alle 1  
 all ... [ɔ:l] den / die / das ganze(n) ...  
 (lang / über) [zeit.] 13  
 all day [ɔ:l 'deɪ] den ganzen Tag 5  
 all in one word [ɔ:l ɪn wʌn wɔ:d] zusammen-  
 geschrieben, (alles) in einem Wort 2  
 all right [ɔ:l 'raɪt] gut, in Ordnung 9  
 All the (very) best. [ˌɔ:l ðə (veri) 'best]  
 Alles (alles) Gute! 12  
 all the time [ˌɔ:l ðə 'taɪm]  
 die ganze Zeit 6, 13  
 all wrong [ɔ:l 'rɒŋ] ganz falsch 6  
 almost ['ɔ:lmost] fast, beinahe 17  
 along [ə'lɒŋ] entlang 3  
 already ['ɔ:lredɪ] bereits, schon 12  
 also ['ɔ:lsəʊ] auch 5  
 although [ɔ:l'ðəʊ] obwohl 17  
 always ['ɔ:lweɪz] immer 4  
 amazing [ə'meɪzɪŋ] erstaunlich 17  
 ambulance ['æmbjʊləns] Krankenwagen 11  
 America [ə'merɪkə] Amerika 1  
 American [ə'merɪkən] amerikanisch;  
 Amerikaner(in) 1  
 an [ən] ein(e) 1  
 an hour and a half [ən 'aʊə ənd ə ,ha:ft]  
 eineinhalb Stunden 8  
 an hour late [ən aʊə 'leɪt] mit einer Stunde  
 Verspätung 6  
 and [ænd/ənd] und 1  
 And the same to you. [ənd ðə ,seɪm tu 'ju:]  
 Gleichfalls. 12  
 ankle ['æŋkl] Knöchel 11  
 anniversary [æni'vɜ:səri] Jahrestag 12  
 announcement [ə'naʊnsmənt] Ansage,  
 Ankündigung 17  
 another [ə'nʌðə] noch ein(e),  
 schon wieder ein(e) 3

Figura 4 - Glossario Da *English mit System*, Langenscheidt 2015, 352 pagine. Riprodotto con permesso.



## Indice delle parole inglesi

<b>25-year-old</b>	25 anni	4
<b>a bit <i>adv</i></b>	un po'	2
<b>a few <i>pron</i></b>	in pochi	14
<b>a long time ago</b>	molto tempo fa	17
<b>a lot <i>adv</i></b>	molto	5
<b>a lot of</b>	un sacco di	9
<b>a number of</b>	un (certo) numero di	9
<b>a week ago</b>	una settimana fa	4
<b>abandon <i>v</i></b>	abbandonare	4
<b>abort <i>v</i></b>	abortire	2
<b>about <i>prep</i></b>	circa	16
<b>above all <i>adv</i></b>	soprattutto	12
<b>absolutely <i>adv</i></b>	assolutamente	12
<b>acceptable <i>adj</i></b>	accettabile	17
<b>access <i>n</i></b>	accesso	14
<b>accompany <i>v</i></b>	accompagnare	2
<b>act <i>v</i></b>	agire	19
<b>actually <i>adv</i></b>	in realtà	4
<b>add <i>v</i></b>	aggiungere	16
<b>addiction <i>n</i></b>	dipendenza, tossicodipendenza	9
<b>addition <i>n</i></b>	aggiunta	9
<b>admit <i>v</i></b>	ammettere	12
<b>advice <i>n</i></b>	consiglio	20
<b>advocate <i>n</i></b>	avvocato, difensore	15
<b>affordable <i>adj</i></b>	conveniente, accessibile	20
<b>afraid of <i>adj</i></b>	paura di	5
<b>African <i>adj</i></b>	africano	17
<b>after <i>prep</i></b>	dopo	6
<b>after which</b>	dopo di che	6
<b>afternoon <i>n</i></b>	pomeriggio	11
<b>age <i>n</i></b>	età	6
<b>agree on <i>v</i></b>	essere d'accordo su	13
<b>agree <i>v</i></b>	essere d'accordo	4
<b>ahead of <i>prep</i></b>	davanti a	14
<b>AIDS <i>n</i></b>	AIDS	3
<b>aim <i>n</i></b>	scopo	18

<b>air</b> <i>n</i>	aria	10
<b>airport</b> <i>n</i>	aeroporto	11
<b>al dente</b> <i>adj</i>	al dente	16
<b>alcohol</b> <i>n</i>	alcohol	9
<b>alive</b> <i>adj</i>	vivo	19
<b>all over the world</b>	in tutto il mondo	18
<b>all right</b> <i>interj</i>	va bene	20
<b>allow</b> <i>n</i>	permettere	1
<b>almost</b> <i>adv</i>	quasi	3
<b>alone</b> <i>adv</i>	da solo	8
<b>along</b> <i>prep</i>	lungo	8
<b>already</b>	già	7
<b>always</b> <i>adv</i>	sempre	2
<b>among</b> <i>prep</i>	tra, fra	17
<b>angel</b> <i>n</i>	angelo	1
<b>angry</b> <i>adj</i>	arrabbiato	17
<b>announce</b> <i>v</i>	annunciare	15
<b>annoyed</b> <i>adj</i>	infastidito, seccato	18
<b>annual</b> <i>adj</i>	annuale	9
<b>anxiety</b> <i>n</i>	ansia	5
<b>anymore</b> <i>adv</i>	più	11
<b>apologize</b> <i>v</i>	chiedere scusa	11
<b>apparently</b> <i>adv</i>	apparentemente	3
<b>appear</b> <i>v</i>	appaiono	5
<b>appointment</b> <i>n</i>	appuntamento	1
<b>April</b> <i>n</i>	aprile	10
<b>arcade</b> <i>n</i>	arcade	4
<b>architecture</b> <i>n</i>	architettura	3
<b>are you okay?</b>	stai bene?	8
<b>Are you on to this too?</b>	Cominci anche tu adesso?	8
<b>area</b> <i>n</i>	area	3
<b>arm</b> <i>n</i>	braccio	17
<b>arms dealer</b> <i>n</i>	trafficante d'armi	4
<b>around</b> <i>prep</i>	attorno a	17
<b>arrange</b> <i>v</i>	organizzare, sistemare	20
<b>arrive</b> <i>v</i>	arrivare	2
<b>art</b> <i>n</i>	arte	5
<b>as big as</b>	grande come	8
<b>as for</b> <i>prep</i>	per quanto riguarda	6
<b>as many as</b>	tanti quanti	20

<b>as much as</b>	tanto quanto	16
<b>ashore <i>adv</i></b>	a riva, a terra	4
<b>ashtray <i>n</i></b>	posacenere	1
<b>ask <i>v</i></b>	chiedere	6
<b>assembly <i>n</i></b>	assemblea	15
<b>at a time</b>	in un momento	8
<b>at home <i>adv</i></b>	a casa	7
<b>at least <i>adv</i></b>	almeno	20
<b>at noon <i>adv</i></b>	a mezzogiorno	2
<b>at the moment</b>	in questo momento	11
<b>atmosphere <i>n</i></b>	atmosfera	15
<b>attached <i>adj</i></b>	allegato	5
<b>attraction <i>n</i></b>	attrazione	11
<b>August <i>n</i></b>	agosto	14
<b>available <i>adj</i></b>	disponibile	5
<b>baby <i>n</i></b>	bambino	8
<b>backpack <i>n</i></b>	zaino	5
<b>bad <i>adj</i></b>	scarso, cattivo	1
<b>bag <i>n</i></b>	borsa	12
<b>balance <i>n</i></b>	bilancia	5
<b>balcony <i>n</i></b>	balcone	1
<b>ban <i>n</i></b>	divieto	9
<b>ban <i>v</i></b>	vietare	9
<b>basic <i>adj</i></b>	di base	16
<b>be 40 years old</b>	avere 40 anni	5
<b>be able to</b>	essere in grado di	9
<b>be about to <i>expr</i></b>	essere sul punto di	5
<b>be around</b>	esserci	19
<b>be at risk</b>	rischiare	20
<b>be done <i>v</i></b>	avere finito	11
<b>be no joking matter</b>	non essere una passeggiata	8
<b>be on the line <i>phrase</i></b>	essere in gioco	2
<b>be on time <i>phrase</i></b>	essere in orario	2
<b>be over <i>vi + adj</i></b>	essere finito/passato	8
<b>be up to <i>v</i></b>	toccare a	11
<b>be worth <i>v expr</i></b>	valere	17
<b>beach <i>n</i></b>	spiaggia	2
<b>beach towel <i>n</i></b>	asciugamano (da spiaggia)	12
<b>beating <i>n</i></b>	essere picchiato	17
<b>beautiful <i>adj</i></b>	splendido	12

<b>because of</b> <i>prep</i>	per, a cause di	5
<b>beckon</b> <i>v</i>	fare cenno	15
<b>become</b> ( <i>became, become</i> )	diventare	1
<b>before</b> <i>prep</i>	prima di	16
<b>begin</b> ( <i>began, begun</i> )	iniziare, cominciare	17
<b>beginning</b> <i>n</i>	inizio	5
<b>behave</b> <i>v</i>	comportarsi	15
<b>believe</b> <i>v</i>	credere	20
<b>besides</b> <i>adv</i>	inoltre	8
<b>bet</b> ( <i>bet, bet</i> )	scommettere	17
<b>between</b> <i>prep</i>	tra	6
<b>big</b> <i>adj</i>	grande	8
<b>billion</b> <i>adj</i>	miliardo	15
<b>biology</b> <i>n</i>	biologia	14
<b>blood</b> <i>n</i>	sangue	3
<b>blow up</b> <i>v</i>	far esplodere	15
<b>boat</b> <i>n</i>	barca	8
<b>bodily</b> <i>adj</i>	corporeo	3
<b>body</b> <i>n</i>	corpo	17
<b>boil</b> <i>v</i>	bollire, far bollire	16
<b>boiling</b> <i>adj</i>	bollente	16
<b>book</b> <i>n</i>	libro	5
<b>boring</b> <i>adj</i>	noioso	19
<b>both</b>	entrambi	6
<b>bottom</b> <i>n</i>	fondo	18
<b>boyfriend</b> <i>n</i>	fidanzato	3
<b>brain</b> <i>n</i>	cervello	2
<b>bread</b> <i>n</i>	pane	3
<b>break</b> ( <i>broke, broken</i> )	rompere	12
<b>breath</b> <i>n</i>	respiro, boccata d'aria	15
<b>brick</b> <i>n</i>	mattoni	5
<b>bring back</b> ( <i>brought, brought</i> )	riportare indietro	4
<b>bronze</b> <i>adj</i>	bronzo	4
<b>bubble</b> <i>n</i>	bolla	18
<b>buffalo mozzarella</b> <i>n</i>	mozzarella bufala	6
<b>build</b> ( <i>built, built</i> )	costruire	15
<b>building</b> <i>n</i>	edificio	1
<b>bullshit</b> <i>n</i>	stronzate	1
<b>bunk off</b> <i>v</i>	tagliare la corda, darsela a	4

	gambe	
<b>burst out</b> ( <i>burst, burst</i> )	scoppiare	16
<b>buy</b> ( <i>bought, bought</i> )	comprare	2
<b>by chance</b> <i>adv</i>	per caso	11
<b>by the way</b> <i>phrase</i>	a proposito	2
<b>café-bar</b> <i>n</i>	caffè-bar	20
<b>call out</b> <i>v</i>	chiamare	14
<b>call</b> <i>v</i>	chiamare	20
<b>cancer</b> <i>n</i>	cancro	9
<b>cannot = can not</b>		9
<b>capital</b> <i>n</i>	capitale	1
<b>car</b> <i>n</i>	auto, macchina	10
<b>Carabinieri</b>	Carabinieri	5
<b>carasau bread</b> <i>n</i>	pane carasau	6
<b>care about</b> <i>n</i>	preoccuparsi di	19
<b>care</b> <i>v</i>	interessarsi	7
<b>careful</b> <i>adj</i>	attento	6
<b>carrot</b> <i>n</i>	carota	6
<b>case</b> <i>n</i>	caso	1
<b>catch</b> ( <i>caught, caught</i> )	catturare	4
<b>Catholic</b> <i>adj</i>	cattolico	17
<b>cause</b> <i>n</i>	causa	19
<b>cause</b> <i>v</i>	causare	9
<b>cautious</b> <i>adj</i>	cauto, prudente	14
<b>celebrity</b> <i>n</i>	celebrità	15
<b>celery branch</b> <i>n</i>	ramo di sedano	6
<b>cell</b> <i>n</i>	cellula	17
<b>cell phone</b> <i>n</i>	telefono cellulare	2
<b>center</b> <i>n</i>	centro	7
<b>century</b> <i>n</i>	secolo	17
<b>change someone's mind</b>	far cambiare idea a qualcuno	20
<b>change</b> <i>v</i>	cambiare	7
<b>character</b> <i>n</i>	carattere	18
<b>cheese</b> <i>n</i>	formaggio	3
<b>child</b> ( <i>pl. children</i> ) <i>n</i>	bambino	4
<b>choice</b> <i>n</i>	scelta	2
<b>choose</b> ( <i>chose, chosen</i> )	scegliere	6
<b>church</b> <i>n</i>	chiesa	17
<b>cigarette</b> <i>n</i>	sigaretta	9
<b>circulate</b> <i>v</i>	circolare	18

<b>claim v</b>	sostenere, affermare	17
<b>climate change n</b>	cambiamento climatico	2
<b>close adj</b>	vicino	13
<b>closer adj</b>	più vicino	13
<b>clove n</b>	spicchio	16
<b>coal n</b>	carbone	15
<b>cocaine n</b>	cocaina	5
<b>coitus interruptus n</b>	coito interrotto	6
<b>cold adj</b>	freddo	12
<b>collar n</b>	colletto	17
<b>come (came, come)</b>	venire	3
<b>come back v</b>	tornare	15
<b>come on interj</b>	dai!	2
<b>come out (came, came)</b>	venire fuori, uscire	8
<b>company n</b>	società, azienda	10
<b>compassion n</b>	compassione	17
<b>compensate v</b>	risarcire	15
<b>complain n</b>	lamentarsi, protestare	16
<b>completely adv</b>	completamente	2
<b>complication n</b>	complicazione	9
<b>computer n</b>	computer	20
<b>computer science n</b>	informatica	20
<b>concentrate v</b>	concentrarsi	1
<b>concerned adj</b>	preoccupato, allarmato	19
<b>condition n</b>	condizione	10
<b>condom n</b>	preservativo	6
<b>consumption n</b>	consumo	9
<b>contact n</b>	contatto	3
<b>container n</b>	contenitore	12
<b>contaminated adj</b>	contaminato	3
<b>context n</b>	contesto	15
<b>continue v</b>	continuare	15
<b>contraception n</b>	contraccezione	6
<b>conversation n</b>	conversazione	9
<b>convert v</b>	convertire	10
<b>converted adj</b>	convertito	4
<b>convince v</b>	convincere	8
<b>cook v</b>	cucinare	16
<b>cooking n</b>	cucina, cottura	16
<b>cooler n</b>	borsa frigo	12

<b>copy</b> <i>n</i>	copia	4
<b>cost</b> ( <i>cost, cost</i> )	costare	11
<b>country</b> <i>n</i>	paese	9
<b>couple</b> <i>n</i>	coppia	5
<b>crazy</b> <i>adj</i>	pazzo	14
<b>creative</b> <i>adj</i>	creativo	15
<b>cross</b> <i>v</i>	attraversare	8
<b>crossing</b> <i>n</i>	traversata	4
<b>cruise ship</b> <i>n</i>	nave da crociera	1
<b>cry</b> <i>n</i>	grido	14
<b>cry out for</b> <i>v</i>	chiamare a gran voce	17
<b>crystal clear</b> <i>adj</i>	chiaro e limpido	12
<b>curious</b> <i>adj</i>	curioso	12
<b>damage</b> <i>n</i>	danno	10
<b>damn it</b> <i>phrase</i>	Maledizione!	1
<b>danger</b> <i>n</i>	pericolo	9
<b>dare</b> <i>v</i>	sfidare	13
<b>dark</b> <i>adj</i>	buio, scuro	15
<b>darken</b> <i>v</i>	oscurarsi, scurirsi	20
<b>day</b> <i>n</i>	giorno	5
<b>dead</b> <i>adj</i>	morto; scarico	2
<b>decade</b> <i>n</i>	decennio	9
<b>decide</b> <i>v</i>	decidere	2
<b>decommission</b> <i>v</i>	smantellare	10
<b>deep</b> <i>adv</i>	profondo	13
<b>defenceless</b> <i>adj</i>	indifeso	17
<b>deflect</b> <i>v</i>	deviare	11
<b>demo</b> <i>n</i>	manifestazione	19
<b>democracy</b> <i>n</i>	democrazia	18
<b>demonstration</b> <i>n</i>	manifestazione	3
<b>depend</b> <i>v</i>	dipendere	20
<b>despair</b> <i>n</i>	disperarsi	17
<b>dessert</b> <i>n</i>	dolce	12
<b>destruction</b> <i>n</i>	distruzione	15
<b>determined</b> <i>adj</i>	deciso	8
<b>detox</b> <i>n</i>	disintossicazione	13
<b>devil</b> <i>n</i>	diavolo	15
<b>dial</b> <i>v</i>	comporre	2
<b>diffent</b> <i>adj</i>	diverso, differente	6
<b>dig</b> ( <i>dug, dug</i> )	scavare	18

<b>dinner</b> <i>n</i>	cena	16
<b>direct</b> <i>adj</i>	diretto	3
<b>direct</b> <i>v</i>	dirigere	12
<b>directly</b> <i>adv</i>	direttamente	16
<b>disappointed</b> <i>adj</i>	deluso	12
<b>discover</b> <i>v</i>	scoprire	5
<b>discussion</b> <i>n</i>	discussione	11
<b>district</b> <i>n</i>	quartiere	1
<b>dive</b> <i>v</i>	tuffarsi	14
<b>divide</b> <i>v</i>	dividere	18
<b>diving</b> <i>n</i>	immersione	12
<b>do</b> ( <i>did, done</i> )	fare	6
<b>doctor</b> <i>n</i>	medico	1
<b>dollar</b> <i>n</i>	dollaro	15
<b>dozen</b> <i>n</i>	dozzina	14
<b>drain</b> <i>v</i>	scolare	16
<b>dream</b> ( <i>dreamt, dreamt or dreamed, dreamed</i> )	sognare	8
<b>dream</b> <i>n</i>	sogno	15
<b>drive</b> ( <i>drove, driven</i> )	guidare	10
<b>drop anchor</b>	gettare l'ancora	1
<b>drop it!</b> <i>interj</i>	lascia perdere!	7
<b>drop</b> <i>n</i>	goccia	16
<b>drop</b> <i>v</i>	fare cadere	12
<b>drop</b> <i>v</i>	lasciare	5
<b>drug</b> <i>n</i>	droga	9
<b>dry</b> <i>adj</i>	asciutto	6
<b>due to</b> <i>prep</i>	per via di	15
<b>dummy</b> <i>n</i>	nullità, scemo	6
<b>dune</b> <i>n</i>	duna	14
<b>during</b> <i>prep</i>	durante	4
<b>Dutch</b> <i>adj</i>	olandese	7
<b>early</b> <i>adj</i>	presto	2
<b>easier</b> <i>adj</i>	più facile	16
<b>easily</b> <i>adv</i>	facilmente	3
<b>easy</b> <i>adj</i>	facile	9
<b>eat</b> <i>v</i>	mangiare	2
<b>Ebola</b> <i>n</i>	Ebola	3
<b>edge</b> <i>n</i>	bordo	10
<b>edition</b> <i>n</i>	edizione	4

<b>Eiffel Tower</b> <i>n</i>	Tour Eiffel	11
<b>either [...] or</b>	o ... o	13
<b>elect</b> <i>v</i>	eleggere	18
<b>elite</b> <i>n</i>	élite	18
<b>embryo</b> <i>n</i>	embrione	17
<b>emergency</b> <i>n</i>	emergenza	7
<b>empty</b> <i>adj</i>	vuoto	12
<b>empty</b> <i>v</i>	svuotare	12
<b>end up</b> <i>v</i>	finire	8
<b>end</b> <i>v</i>	fine; qui: estremità	13
<b>end</b> <i>v</i>	mettere fine a	19
<b>endive</b> <i>n</i>	insalata belga	6
<b>enemy</b> <i>n</i>	nemico	7
<b>energy</b> <i>n</i>	energia	16
<b>Englishman</b> <i>n</i>	inglese	4
<b>enough</b> <i>adj</i>	sufficiente, abbastanza	9
<b>enter</b> <i>v</i>	entrare	1
<b>entire</b> <i>adj</i>	intero	7
<b>entrance</b> <i>n</i>	ingresso	1
<b>envelop</b> <i>v</i>	avvolgere	17
<b>epidemic</b> <i>n</i>	epidemia	3
<b>epidemic-ridden</b> <i>adj</i>	colpito da un'epidemia	3
<b>equal</b> <i>adj</i>	uguale	15
<b>escape</b> <i>v</i>	scappare	2
<b>especially</b> <i>adv</i>	specialmente	9
<b>euro</b> <i>n</i>	euro	20
<b>even</b> <i>adv</i>	persino	15
<b>even if</b> <i>conj</i>	anche se	4
<b>evening</b> <i>n</i>	sera	19
<b>everyone else</b> <i>n</i>	tutti gli altri	7
<b>everyone</b> <i>pron</i>	tutti	2
<b>evidence</b> <i>n</i>	prova	9
<b>evolve</b> <i>v</i>	evolvere	5
<b>exactly</b> <i>adv</i>	esattamente	7
<b>exasperated</b> <i>adj</i>	esasperato	17
<b>excellent</b> <i>adj</i>	eccellente	15
<b>except for</b> <i>prep</i>	tranne	6
<b>excerpt</b> <i>n</i>	estratto	9
<b>exchange</b> <i>n</i>	scambio	7
<b>excited</b> <i>adj</i>	entusiasta, eccitato	15

<b>excursion</b> <i>n</i>	escursione	14
<b>excuse</b> <i>n</i>	scusa	5
<b>executive</b> <i>n</i>	dirigente	15
<b>exercise</b> <i>v</i>	esercitare	1
<b>exist</b> <i>v</i>	esistere	9
<b>expect</b> <i>v</i>	aspettare	12
<b>expect</b> <i>v</i>	aspettarsi	2
<b>explain</b> <i>v</i>	spiegare	6
<b>express</b> <i>v</i>	esprimere	11
<b>ex-secret agent</b> <i>n</i>	ex agente segreto	4
<b>eye</b> <i>n</i>	occhio	16
<b>faeces</b> <i>n</i>	feci	3
<b>fall</b> ( <i>fell, fallen</i> )	cadere	4
<b>fall ill</b>	ammalarsi	4
<b>family</b> <i>n</i>	famiglia	19
<b>fan</b> <i>n</i>	fan	7
<b>fanciful</b> <i>adj</i>	fantasioso, eccentrico	15
<b>far</b> <i>adv</i>	qui: molto, di gran lunga	9
<b>far too much</b>	fin troppo	11
<b>farfalle</b> <i>n</i>	farfalle	16
<b>father</b> <i>n</i>	padre	4
<b>favour</b> <i>n</i>	favore	5
<b>feast</b> <i>v</i>	banchettare	13
<b>feel</b> ( <i>felt, felt</i> )	sentire	17
<b>feminist</b> <i>n</i>	femminista	8
<b>fennel</b> <i>n</i>	finocchio	6
<b>fertilization</b> <i>n</i>	fecondazione	17
<b>fervently</b> <i>adv</i>	con fervore	11
<b>fetus</b> <i>n</i>	feto	8
<b>few</b> <i>adj</i>	pochi	14
<b>few</b> <i>adj</i>	pochi	9
<b>fifth</b> <i>adj</i>	quinto	8
<b>fifthly</b>	in quinto luogo	16
<b>fight</b> ( <i>fought, fought</i> )	lottare	5
<b>fight</b> <i>n</i>	lotta, rissa	12
<b>fin</b> <i>n</i>	pinna	12
<b>finally</b> <i>adv</i>	finalmente	14
<b>find</b> ( <i>found, found</i> )	trovare	6
<b>fine</b> <i>adj</i>	fine	12
<b>fire</b> <i>n</i>	fuoco	19

<b>first</b> <i>adj</i>	primo	5
<b>fish</b> <i>n</i>	pesce	12
<b>five hundred</b> <i>adj</i>	cinquecento	20
<b>fixed</b> <i>adj</i>	fissato, fisso	13
<b>flamingo</b> <i>n</i>	fenicottero	10
<b>flood</b> <i>n</i>	inondazione; diluvio	19
<b>floor</b> <i>n</i>	piano	1
<b>flu</b> <i>n</i>	influenza	3
<b>fluid</b> <i>n</i>	fluido	3
<b>fly</b> <i>v</i>	volare	11
<b>focus</b> <i>v</i>	focalizzare	5
<b>folks</b> <i>n pl</i>	gente	19
<b>follow</b> <i>v</i>	seguire	17
<b>follower</b> <i>n</i>	follower	7
<b>food</b> <i>n</i>	cibo	2
<b>foot</b> ( <i>pl: feet</i> )	piede	18
<b>for a long time</b>	da/per molto tempo	19
<b>for example</b> <i>adv</i>	per esempio	2
<b>foreign</b> <i>adj</i>	straniero	5
<b>forget</b> ( <i>forgot, forgotten</i> )	dimenticare	2
<b>fortunately</b> <i>adv</i>	fortunatamente	9
<b>fortune</b> <i>n</i>	fortuna	13
<b>fourth</b>	quarto	16
<b>French</b> <i>adj</i>	Francese	5
<b>fresh</b> <i>adj</i>	fresco	6
<b>friend</b> <i>n</i>	amico	9
<b>fruit</b> <i>n</i>	frutta	3
<b>full</b> <i>adj</i>	pieno	1
<b>fund</b> <i>v</i>	finanziare	15
<b>funny</b> <i>adj</i>	divertente	17
<b>furious</b> <i>adj</i>	furioso	2
<b>fusilli</b> <i>n</i>	fusilli	16
<b>future</b> <i>n</i>	futuro	2
<b>garden</b> <i>n</i>	giardino	9
<b>garlic</b> <i>n</i>	aglio	16
<b>gay</b> <i>n</i>	gay	5
<b>gaze</b> <i>n</i>	sguardo	13
<b>generation</b> <i>n</i>	generazione	19
<b>German</b> <i>adj</i>	tedesco	15
<b>get angry</b>	arrabbiarsi	17

<b>get dressed</b> ( <i>get, get</i> )	vestirsi	1
<b>get high</b> <i>v</i>	sballarsi	5
<b>get moving</b> <i>expr</i>	muoviti	2
<b>get oneself to</b>	arrivare a	20
<b>get out</b> ( <i>get, get</i> )	uscire, scendere	12
<b>get out of here!</b>	fuori di qui!, fuori dalla palle!	17
<b>get pregnant</b> ( <i>get, get</i> )	rimanere incinta	20
<b>girl</b> <i>n</i>	ragazza	6
<b>given</b> <i>prep</i>	visto, dato, considerato	11
<b>go</b> ( <i>went, gone</i> )	andare	10
<b>go down the drain</b> <i>expr</i>	andare in malora	18
<b>go on</b> <i>v</i> ( <i>went, gone</i> )	andare avanti	3
<b>go so far as to</b>	arrivare a	15
<b>go swimming</b>	andare a nuotare	12
<b>go through</b> ( <i>went, gone</i> )	passare da	20
<b>go to hell</b>	andare a rotoli	19
<b>go well</b> ( <i>went, gone</i> )	andare bene	20
<b>goat</b> <i>n</i>	capra	6
<b>God</b> <i>n</i>	Dio	9
<b>good</b> <i>adj</i>	buono	1
<b>grab</b> <i>n</i>	afferrare	17
<b>gram</b> <i>n</i>	grammo	5
<b>grandchildren</b> <i>n pl</i>	nipoti	19
<b>grandfather</b> <i>n</i>	nonno	1
<b>grandmother</b> <i>n</i>	nonna	5
<b>grandparents</b> <i>n pl</i>	nonni	19
<b>grandson</b> <i>n</i>	nipote	5
<b>grant</b> <i>v</i>	concedere	5
<b>grass</b> <i>n</i>	erba	1
<b>group</b> <i>n</i>	gruppo	4
<b>grow</b> ( <i>grew, grown</i> )	crescere	8
<b>grow up</b> ( <i>grew, grown</i> )	crescere	14
<b>gulf</b> <i>n</i>	golfo	1
<b>guy</b> <i>n</i>	tipo, tizio	4
<b>ham</b> <i>n</i>	prosciutto	12
<b>hand</b> <i>n</i>	mano	11
<b>hand</b> <i>v</i>	porgere	16
<b>handle</b> <i>v</i>	gestire	9
<b>happen</b> <i>v</i>	accadere	1
<b>happy</b> <i>adj</i>	contento, felice	11

<b>harbour</b> <i>n</i>	porto	1
<b>harmful</b> <i>adj</i>	nocivo, dannoso	9
<b>hashish</b> <i>n</i>	hashish	9
<b>have a fight</b>	litigare	12
<b>have to answer for</b> <i>v expr</i>	dover rispondere di	17
<b>haven</b> <i>n</i>	rifugio	15
<b>having said that</b> <i>adv</i>	detto ciò	6
<b>he could have been</b>	avrebbe potuto essere	4
<b>he was born</b>	è nato	4
<b>head</b> <i>n</i>	dirigente	15
<b>head of state</b> <i>n</i>	capo di stato	18
<b>head towards</b> <i>v</i>	dirigersi verso	14
<b>head</b> <i>v</i>	dirigersi	12
<b>headache</b> <i>n</i>	mal di testa	1
<b>headline</b> <i>n</i>	titolo	4
<b>hear</b> ( <i>heard, heard</i> )	sentire	17
<b>heart attack</b> <i>n</i>	infarto	9
<b>heart</b> <i>n</i>	cuore	9
<b>heart rate</b> <i>n</i>	frequenza cardiaca	9
<b>heaven</b> <i>n</i>	cielo	10
<b>helicopter</b> <i>n</i>	elicottero	2
<b>hell</b> <i>n</i>	inferno	19
<b>help</b> <i>v</i>	aiutare	14
<b>herb</b> <i>n</i>	erba	9
<b>here</b> <i>adv</i>	qui	10
<b>here we are</b> <i>interj</i>	eccoci qua!	4
<b>hesitate</b> <i>v</i>	esitare	16
<b>high</b> <i>adj</i>	alto	10
<b>high</b> <i>adj</i>	sballato	3
<b>historic</b> <i>adj</i>	storico	1
<b>hitchhike</b> <i>v</i>	fare l'autostop	5
<b>hold</b> ( <i>held, held</i> )	tenere	13
<b>hole</b> <i>n</i>	buco, buca	18
<b>holy</b> <i>adj</i>	santo	1
<b>homemade</b> <i>adj</i>	fatto in casa	12
<b>horror</b> <i>n</i>	orrore	16
<b>hospital</b> <i>n</i>	ospedale	2
<b>house</b> <i>n</i>	casa	5
<b>how about</b>	che ne dici di	14
<b>how long</b> <i>adv</i>	quanto tempo	14

<b>however</b> <i>adv</i>	tuttavia	9
<b>huge</b> <i>adj</i>	enorme	6
<b>human</b> <i>adj</i>	umano	8
<b>human being</b> <i>n</i>	essere umano	8
<b>hundred</b> <i>adj</i>	cento	1
<b>hundreds of</b> <i>adj</i>	centinaia	15
<b>hungry</b> <i>adj</i>	affamato	14
<b>hurry</b> <i>v</i>	sbrigarsi	2
<b>hurtful</b> <i>adj</i>	offensivo, che fa male	19
<b>hypocrite</b> <i>n</i>	ipocrita	11
<b>I have to go</b>	devo andare	2
<b>I'm afraid so</b> <i>interj</i>	temo di sì	3
<b>I'm fine</b>	sto bene	8
<b>ice cold</b> <i>adj</i>	ghiacciato	14
<b>ice</b> <i>n</i>	ghiaccio	14
<b>idea</b> <i>n</i>	idea	10
<b>idiot</b> <i>n</i>	idiota	8
<b>if it weren't for</b>	se non fosse per	18
<b>if only</b> <i>interj</i>	se solo	5
<b>if we were</b>	se fossimo	9
<b>illness</b> <i>n</i>	malattia	9
<b>image</b> <i>n</i>	immagine	19
<b>imagine</b> <i>v</i>	immaginare	4
<b>immediately</b> <i>adv</i>	immediatamente	16
<b>important</b> <i>adj</i>	importante	1
<b>impotence</b> <i>n</i>	impotenza	9
<b>impression</b> <i>n</i>	impressione	8
<b>in a hurry</b> <i>adj</i>	in fretta	14
<b>in addition</b> <i>adv</i>	inoltre	9
<b>in case</b> <i>conj</i>	in caso	7
<b>in disbelief</b>	incredulo	17
<b>in front of</b> <i>prep</i>	di fronte a	4
<b>in general</b> <i>adv</i>	in generale	11
<b>in order to</b> <i>prep</i>	per, al fine di	17
<b>in short</b> <i>adv</i>	in breve	1
<b>in the end</b>	alla fine	15
<b>in the long run</b>	alla lunga	19
<b>incomprehensible</b> <i>adj</i>	incomprensibile	17
<b>increased</b> <i>adj</i>	aumentato	9
<b>indicate</b> <i>v</i>	indicare	4

<b>infected</b> <i>adj</i>	infetto	4
<b>influence</b> <i>n</i>	influenza	7
<b>inform</b> <i>v</i>	informare	18
<b>inherit</b> <i>v</i>	ereditare	19
<b>inquisition</b> <i>n</i>	inquisizione	8
<b>inside</b> <i>adv</i>	dentro	10
<b>instead</b> <i>adv</i>	invece	11
<b>instrumental</b> <i>adj</i>	strumentale	6
<b>interfere</b> <i>v</i>	interferire	1
<b>invite</b> <i>v</i>	invitare	7
<b>irresponsible</b> <i>adj</i>	irresponsabile	6
<b>irritation</b> <i>n</i>	irritazione	9
<b>islander</b> <i>n</i>	islander	4
<b>islet</b> <i>n</i>	isolotto	12
<b>it looks like</b>	sembra che	12
<b>it was high time</b> <i>expr</i>	era ora	10
<b>it would be better if</b>	sarebbe meglio se	4
<b>it's not my thing</b>	non fa per me	14
<b>it's over</b>	è finita	20
<b>it's up to us</b>	sta a noi di	8
<b>job</b> <i>n</i>	lavoro	4
<b>join</b> <i>v</i>	raggiungere	15
<b>joint</b> <i>n</i>	joint	1
<b>joke</b> <i>v</i>	scherzare	7
<b>journalist</b> <i>n</i>	giornalista	4
<b>juice</b> <i>n</i>	succo	6
<b>July</b> <i>n</i>	luglio	14
<b>June</b> <i>n</i>	giugno	4
<b>just</b> <i>adv</i>	solo	9
<b>justify</b> <i>v</i>	giustificare	17
<b>keep</b> ( <i>kept, kept</i> )	tenere	8
<b>keep doing something</b>	continuare a fare qualcosa	18
<b>keep in place</b> ( <i>kept, kept</i> )	qui: mantenere in vigore	9
<b>keep reading</b>	continua a leggere	16
<b>kid</b> <i>n</i>	bambino	4
<b>kid</b> <i>n</i>	giovane, minore	7
<b>kid</b> <i>v</i>	prendere in giro, scherzare	14
<b>kill</b> <i>v</i>	uccidere	2
<b>killing</b> <i>n</i>	assassinio, uccisione	17
<b>kind</b> <i>n</i>	tipo	5

<b>klutz</b> <i>adj</i>	imbranato	12
<b>knee</b> <i>n</i>	ginocchio	13
<b>knee-deep</b> <i>adj</i>	fino alle ginocchia	13
<b>know</b> ( <i>knew, known</i> )	conoscere	1
<b>lack</b> <i>n</i>	mancanza	5
<b>lagoon</b> <i>n</i>	stagno	10
<b>language</b> <i>n</i>	lingua	5
<b>large</b> <i>adj</i>	grande	4
<b>larva</b> <i>n</i>	larva	8
<b>late</b> <i>adj</i>	tardi	12
<b>late April</b>	fine di aprile	12
<b>lately</b> <i>adv</i>	recentemente	11
<b>later</b> <i>adv</i>	più tardi	5
<b>laugh</b> <i>v</i>	ridere	15
<b>law</b> <i>n</i>	legge	11
<b>lay into someone</b> <i>v</i>	sgridare, assalire	3
<b>lead</b> ( <i>led, led</i> )	portare; guidare	19
<b>leave</b> ( <i>left, left</i> )	lasciare; uscire	6
<b>leave alone</b> ( <i>left, left</i> )	lasciare in pace	17
<b>left</b> <i>adj</i>	rimasto, avanzato (in eccesso)	15
<b>leftovers</b> <i>n pl</i>	avanzi, resti	16
<b>legalize</b> <i>v</i>	legalizzare	5
<b>lemon</b> <i>n</i>	limone	6
<b>lentil</b> <i>n</i>	lenticchia	8
<b>lesbian</b> <i>n</i>	lesbica	5
<b>less</b> <i>adv</i>	meno	5
<b>lesson</b> <i>n</i>	lezione	16
<b>let</b> ( <i>let, let</i> )	lasciare	1
<b>let's go and see</b>	andiamo a vedere	14
<b>library</b> <i>n</i>	biblioteca	5
<b>lick</b> <i>v</i>	leccare	15
<b>lie</b> <i>n</i>	bugia	18
<b>life</b> <i>n</i>	vita	13
<b>like</b> <i>prep</i>	come	1
<b>like</b> <i>v</i>	piacere	16
<b>listen</b> <i>v</i>	ascoltare	13
<b>litre</b> <i>n</i>	litro	16
<b>little</b> <i>adj</i>	piccolo	16
<b>live</b> <i>v</i>	vivere	4

<b>living room</b> <i>n</i>	salotto	19
<b>local</b> <i>adj</i>	locale	4
<b>local</b> <i>n</i>	abitante del posto	10
<b>long</b> <i>adv</i>	da tempo	8
<b>look at</b> <i>v</i>	guardare	10
<b>look away</b> <i>v</i>	distogliere lo sguardo	14
<b>look back</b> <i>v</i>	voltarsi, guardare indietro	13
<b>look like</b> <i>v</i>	sembrare	19
<b>look like</b> <i>v</i>	assomigliare a	8
<b>look up</b> <i>v</i>	alzare lo sguardo	16
<b>loud</b> <i>adj</i>	alto, forte	16
<b>love</b> <i>v</i>	amare	8
<b>loving</b> <i>adj</i>	amorevole, affettuoso	17
<b>loyal</b> <i>adj</i>	leale	7
<b>lucky</b> <i>adj</i>	fortunato	20
<b>lung</b> <i>n</i>	polmone	9
<b>mad</b> <i>adj</i>	pazzo	8
<b>magnificent</b> <i>adj</i>	magnifico	12
<b>mainstream</b> <i>adj</i>	tradizionale, convenzionale	18
<b>make</b> ( <i>made, made</i> )	fare	7
<b>make a living</b> <i>expr</i>	guadagnare da vivere	7
<b>manage</b> <i>v</i>	gestire	1
<b>mankind</b> <i>n</i>	umanità	7
<b>manual</b> <i>n</i>	manuale	9
<b>many</b> <i>adj</i>	molti	9
<b>march</b> <i>n</i>	marzo	2
<b>marihuana</b> <i>n</i>	marihuana	1
<b>market</b> <i>n</i>	mercato	2
<b>marry</b> <i>v</i>	sposare	5
<b>Marseillaise</b> <i>n</i>	Marsigliese	10
<b>mask</b> <i>n</i>	maschera	12
<b>massacre</b> <i>n</i>	massacro	17
<b>material</b> <i>n</i>	materiale	5
<b>matter</b> <i>n</i>	materia, sostanza	8
<b>matter</b> <i>v</i>	avere importanza	2
<b>mature</b> <i>adj</i>	maturo, staggionato	6
<b>maybe</b> <i>adv</i>	forse	9
<b>maybe not</b>	forse no	9
<b>mayonnaise</b> <i>n</i>	maionese	12
<b>mean</b> ( <i>meant, meant</i> )	significare	5

<b>means</b> <i>n pl</i>	mezzi, strumenti	8
<b>meanwhile</b> <i>adv</i>	nel frattempo, intanto	16
<b>meet</b> ( <i>met, met</i> )	incontrare	6
<b>meeting</b> <i>n</i>	incontro	2
<b>memory</b> <i>n</i>	memoria	1
<b>mention</b> <i>v</i>	menzionare	5
<b>mess</b> <i>n</i>	casino	10
<b>mess up</b> <i>v</i>	fare un casino	3
<b>meter</b> <i>n</i>	metro	12
<b>method</b> <i>n</i>	metodo	6
<b>Middle Ages</b> <i>n</i>	Medioevo	8
<b>might be</b>	qui: potrebbe essere	9
<b>Milan</b> <i>n</i>	Milano	3
<b>mince</b> <i>v</i>	tritare	16
<b>mind</b> <i>n</i>	mente	19
<b>mine</b> <i>n</i>	miniera; mina	15
<b>mine</b> <i>pron</i>	mio	7
<b>minute</b> <i>n</i>	minuto	17
<b>miss</b> <i>v</i>	mancare	3
<b>mix</b> <i>v</i>	mescolare, mischiare	16
<b>moderation</b> <i>n</i>	moderazione	1
<b>monstrous</b> <i>adj</i>	mostruoso	17
<b>Montevecchio</b>	small village in South Sardinia	15
<b>moored</b> <i>adj</i>	ormeggiato, ancorato	8
<b>moralistic</b> <i>adj</i>	moralista	8
<b>more</b> <i>adv</i>	più	8
<b>more careful</b>	più attento	6
<b>more harmful</b>	più dannoso	9
<b>more than ever</b>	più che mai	8
<b>morning</b> <i>n</i>	mattina	14
<b>mother</b> <i>n</i>	madre	13
<b>motherfucker</b> <i>n</i>	figlio di puttana	3
<b>move</b> <i>v</i>	muoversi	2
<b>much</b> <i>n</i>	molto	6
<b>mumble</b> <i>v</i>	borbottare	17
<b>muscle-boy</b> <i>n</i>	ragazzo muscoloso	12
<b>must</b> <i>v</i>	dovere	5
<b>mutter</b> <i>v</i>	mormorare	13
<b>my pleasure</b>	con piacere, volentieri	20

<b>nationality</b> <i>n</i>	nazionalità	3
<b>neck</b> <i>n</i>	collo	17
<b>need</b> ( <i>need, need</i> )	aver bisogno	11
<b>need</b> <i>n</i>	bisogno	7
<b>neither</b> <i>conj</i>	nemmeno	14
<b>never</b> <i>adv</i>	mai	4
<b>news</b> <i>n</i>	notizie	3
<b>newspaper</b> <i>n</i>	giornale	4
<b>next</b> <i>adj</i>	prossimo	2
<b>night</b> <i>n</i>	notte	1
<b>no need to</b>	non c'è bisogno di	7
<b>no one</b> <i>pron</i>	nessuno	15
<b>no wonder</b> <i>interj</i>	non c'è da meravigliarsi	18
<b>nod</b> <i>v</i>	annuire, fare sì con la testa	19
<b>normal</b> <i>adj</i>	normale	14
<b>normally</b> <i>adv</i>	normalmente	6
<b>not at all</b> <i>adv</i>	per niente	4
<b>not to mention</b>	per non parlare di	18
<b>not...anymore</b> <i>adv</i>	non...più	5
<b>not...either</b>	nemmeno	9
<b>nothing more</b> <i>pron</i>	più niente	10
<b>nothing</b> <i>pron</i>	niente	4
<b>number</b> <i>n</i>	numero	9
<b>obligation</b> <i>n</i>	obbligo	10
<b>obvious</b> <i>adj</i>	ovvio	19
<b>obviously</b> <i>adv</i>	ovviamente	8
<b>odd</b> <i>adj</i>	strano, eccentrico	15
<b>odd jobs</b> <i>n</i>	lavoretti	15
<b>of course</b> <i>adv</i>	certo	1
<b>offer</b> <i>v</i>	offrire	4
<b>office</b> <i>n</i>	ufficio	4
<b>officer</b> <i>n</i>	ufficiale	3
<b>often</b> <i>adv</i>	spesso	5
<b>old</b> <i>adj</i>	vecchio	5
<b>older</b> <i>adj</i>	più vecchio	19
<b>Oliena</b> <i>n</i>	Oliena	6
<b>on board</b> <i>adv</i>	a bordo	1
<b>on fire</b> <i>adj</i>	in fiamme	19
<b>on the contrary</b> <i>adv</i>	al contrario	5
<b>on the one condition</b> <i>phrase</i>	a una condizione	1

<b>once</b> <i>conj</i>	una volta che	14
<b>opinion</b> <i>n</i>	opinione	2
<b>opportunity</b> <i>n</i>	opportunità	15
<b>origin</b> <i>n</i>	origine	5
<b>other</b> <i>adj</i>	altro	9
<b>others</b> <i>pron</i>	gli altri	14
<b>otherwise</b> <i>adv</i>	diversamente, altrimenti	16
<b>out of sight</b>	fuori vista	14
<b>outline</b> <i>n</i>	abbozzo	8
<b>over 60s</b>	ultrasessantenni	19
<b>over</b> <i>prep</i>	qui: più di	7
<b>over the counter</b> <i>adv</i>	(medicinali) da banco	5
<b>over there</b> <i>adv</i>	laggiù	12
<b>overlook</b> <i>v</i>	affacciarsi su	1
<b>own</b> <i>adj</i>	proprio	18
<b>packaging</b> <i>n</i>	imballaggio	5
<b>packet</b> <i>n</i>	scatola	16
<b>page</b> <i>n</i>	pagina	20
<b>panic</b> <i>v</i>	farsi prendere dal panico	19
<b>panini</b> <i>n</i>	panino	12
<b>paper</b> <i>n</i>	carta	16
<b>paranoia</b> <i>n</i>	paranoia	9
<b>paranoid</b> <i>adj</i>	paranoico	9
<b>parasol</b> <i>n</i>	ombrellone	12
<b>parents</b> <i>n</i>	genitori	19
<b>parking lot</b> <i>n</i>	parcheggio	12
<b>parliament</b> <i>n</i>	parlamento	8
<b>pasta</b> <i>n</i>	pasta	16
<b>pastry</b> <i>n</i>	pasticcino, dolcetto	6
<b>pastry shop</b> <i>n</i>	pasticceria	6
<b>patient</b> <i>n</i>	paziente	2
<b>pea</b> <i>n</i>	pisello	2
<b>penitentiary</b> <i>n</i>	penitenziario	15
<b>penne</b> <i>n</i>	penne	16
<b>people</b> <i>n</i>	persone	1
<b>per</b> <i>prep</i>	per	16
<b>perfect</b> <i>adj</i>	perfetto	20
<b>perhaps</b> <i>adv</i>	forse	11
<b>permanent</b> <i>adj</i>	permanente	10
<b>person</b> <i>n</i>	persona	16

<b>photo</b> <i>n</i>	foto	7
<b>phrase</b> <i>n</i>	frase	17
<b>pick up</b> <i>v</i>	raccogliere	5
<b>picnic</b> <i>n</i>	picnic	2
<b>pierce</b> <i>v</i>	perforare, bucare	14
<b>pile</b> <i>n</i>	mucchio	17
<b>pill</b> <i>n</i>	pillola	6
<b>pisser</b> <i>n</i>	pisciatore; qui: spina nel fianco	10
<b>place</b> <i>n</i>	posto	12
<b>place</b> <i>n</i>	posto	17
<b>plan</b> <i>v</i>	pianificare	2
<b>plant</b> <i>v</i>	piantare	9
<b>plaque</b> <i>n</i>	targa	4
<b>plate</b> <i>n</i>	piatto	16
<b>point of view</b> <i>n</i>	punto di vista	11
<b>point out</b> <i>v</i>	indicare	12
<b>point to</b> <i>v</i>	indicare	6
<b>pollute</b> <i>v</i>	inquinare	10
<b>poor</b> <i>adj</i>	povero	16
<b>port</b> <i>n</i>	porto	1
<b>Portuguese</b> <i>adj</i>	portoghese	14
<b>possible</b> <i>adj</i>	possibile	4
<b>post</b> <i>v</i>	post	7
<b>pot</b> <i>n</i>	pentola	16
<b>potency</b> <i>n</i>	potenza	9
<b>potentially</b> <i>adv</i>	potenzialmente	4
<b>pour</b> <i>v</i>	versare	16
<b>practice</b> <i>n</i>	pratica	17
<b>precision</b> <i>n</i>	precisione	5
<b>prefer</b> <i>v</i>	preferire	3
<b>pregnancy</b> <i>n</i>	gravidanza	8
<b>pregnant</b> <i>adj</i>	incinta	4
<b>prepare</b> <i>v</i>	preparare	2
<b>presentation</b> <i>n</i>	presentazione	2
<b>press</b> <i>n</i>	stampa	18
<b>pretty</b> <i>adj</i>	bello	12
<b>pretty</b> <i>adv</i>	piuttosto, abbastanza	19
<b>prevent</b> <i>v</i>	prevenire	1
<b>price</b> <i>n</i>	prezzo	20

<b>print on demand</b>	stampa su richiesta	20
<b>print v</b>	stampare	20
<b>probably adv</b>	probabilmente	2
<b>problem n</b>	problema	9
<b>process n</b>	processo	15
<b>programming n</b>	programmazione	20
<b>progress n</b>	progresso	7
<b>prohibit v</b>	proibire	14
<b>project n</b>	progetto	2
<b>promise v</b>	promettere	13
<b>proposal n</b>	proposta	15
<b>propose v</b>	proporre	19
<b>provoke v</b>	provocare	19
<b>publish v</b>	pubblicare	9
<b>publisher n</b>	editore	20
<b>puke v</b>	vomitare	18
<b>put (put, put)</b>	mettere	11
<b>put down (put, put)</b>	mettere giù	9
<b>quarantine n</b>	quarantena	1
<b>quay n</b>	banchina, molo	11
<b>queue v</b>	aspettare in coda	20
<b>quickly adv</b>	rapidamente	16
<b>quiet adj</b>	tranquillo, silenzioso	8
<b>radical adj</b>	radicale	10
<b>raise (rose, risen)</b>	allevare; alzare	4
<b>rather adv</b>	piuttosto, preferibilmente	3
<b>raw adj</b>	crudo	12
<b>reach v</b>	raggiungere	8
<b>reaction n</b>	reazione	12
<b>read (read, read)</b>	leggere	5
<b>read aloud (read, read)</b>	leggere ad alta voce	9
<b>read out (read, read)</b>	leggere ad alta voce	16
<b>real adj</b>	vero	6
<b>really adv</b>	davvero	3
<b>reason n</b>	motivo	9
<b>reason n</b>	ragione	13
<b>reasonable adj</b>	ragionevole	8
<b>recipe n</b>	ricetta	12
<b>red adj</b>	rosso	3
<b>reduce v</b>	ridurre	7

<b>refer to v</b>	riferirsi a	9
<b>refuse v</b>	rifiutare	6
<b>regular adj</b>	regolare	5
<b>regularly adv</b>	regolarmente	16
<b>relationship n</b>	relazione	20
<b>relief n</b>	sollievo	20
<b>remedy v</b>	rimediare	10
<b>remember v</b>	ricorda	5
<b>rent (rent, rent)</b>	affittare	11
<b>required adj</b>	richiesto	3
<b>research n</b>	ricerca	15
<b>respect n</b>	rispetto	11
<b>respectful adj</b>	rispettoso	11
<b>restore v</b>	ripristinare	15
<b>return v</b>	tornare	3
<b>reveal v</b>	rivelare	5
<b>right adj</b>	giusto	2
<b>right n</b>	diritto	5
<b>right now adv</b>	per ora, adesso	11
<b>risk n</b>	rischio	9
<b>rogue n</b>	canaglia	18
<b>roll your eyes</b>	alzare gli occhi al cielo	16
<b>roof n</b>	tetto	1
<b>room n</b>	stanza	10
<b>rose adj</b>	rosa	5
<b>RU-486 n</b>	mifepristone	11
<b>rub v</b>	sfregarsi	11
<b>run (run, run)</b>	correre	13
<b>run over v (run, run)</b>	arrivare correndo	17
<b>Sacré-Coeur n</b>	Sacro Cuore	11
<b>sad adj</b>	triste	19
<b>saliva n</b>	saliva	3
<b>salted adj</b>	salato	16
<b>same adj</b>	stesso	5
<b>sand n</b>	sabbia	12
<b>sand n</b>	sabbia	15
<b>Sardinian n</b>	sardo	16
<b>Saturday n</b>	sabato	10
<b>sauce n</b>	salsa	16
<b>sausage n</b>	salsiccia	6

<b>save v</b>	salvare	17
<b>say (said, said)</b>	dire	7
<b>science n</b>	scienza	20
<b>scream v</b>	urlare	14
<b>screen n</b>	schermo	13
<b>screw up v</b>	rovinare	13
<b>sea n</b>	mare	13
<b>search n</b>	ricerca	5
<b>search v</b>	ricerca	5
<b>season n</b>	stagione	6
<b>second adj</b>	secondo	1
<b>secret adj</b>	segreto	3
<b>secret n</b>	segreto	16
<b>secure adj</b>	sicuro	4
<b>see (saw, seen)</b>	vedere	1
<b>see you later interj</b>	a dopo	3
<b>seed n</b>	seme	9
<b>seem v</b>	sembrare	20
<b>Seine n</b>	Senna	11
<b>selfie n</b>	selfie	7
<b>semen n</b>	sperma	3
<b>semi-mature adj</b>	semistagionato	6
<b>serene adj</b>	sereno	5
<b>serious adj</b>	serio	1
<b>serve v</b>	servire	16
<b>service n</b>	servizio	3
<b>seven adj</b>	sette	6
<b>several adj</b>	diversi, parecchi	5
<b>shade n</b>	ombra	12
<b>shake up (shook, shaken)</b>	scuotere; agitare	19
<b>share v</b>	condividere	19
<b>shareholder n</b>	azionista	15
<b>sheep n</b>	pecora	6
<b>sheet n</b>	foglio	16
<b>shelter n</b>	rifugio	14
<b>shelter v</b>	nascondere	15
<b>ship n</b>	nave	2
<b>shit n</b>	merda	1
<b>shop n</b>	negozio	6
<b>shopping bag n</b>	borsa della spesa	6

<b>shout</b>	urlare	18
<b>show up v</b>	presentarsi, venire	7
<b>show v</b>	mostrare	5
<b>shrill adj</b>	stridulo	14
<b>sight n</b>	vista	14
<b>sign n</b>	cartello	14
<b>silence n</b>	silenzio	14
<b>simple adj</b>	semplice	9
<b>Sinai n</b>	Sinai	6
<b>since conj</b>	da quando	2
<b>since conj</b>	dato che, siccome	15
<b>since prep</b>	da	4
<b>sing (sang, sung)</b>	cantare	10
<b>sink (sank, sunk)</b>	affondare	10
<b>sit down (sat, sat)</b>	sedersi	18
<b>situation n</b>	situazione	11
<b>six o'clock adv</b>	le sei	11
<b>six of them</b>	in sei	10
<b>sixteen adj</b>	sedici	12
<b>sixteenth adj</b>	sedicesimo	17
<b>sky n</b>	cielo	17
<b>slap v</b>	schiaffeggiare	17
<b>slave n</b>	schiaivo	17
<b>slave trade n</b>	tratta degli schiavi	17
<b>sleep (slept, slept)</b>	dormire	3
<b>slightly adv</b>	leggermente	19
<b>slogan n</b>	slogan	19
<b>small adj</b>	piccolo	8
<b>smile v</b>	sorridere	12
<b>smoke n</b>	fumo	1
<b>smoke v</b>	fumare	5
<b>snatch v</b>	strappare	13
<b>social housing n</b>	alloggi sociali	10
<b>social media n</b>	social media	7
<b>social network n</b>	rete sociale	7
<b>societal adj</b>	sociale	10
<b>society n</b>	società	5
<b>soften v</b>	ammorbidire	1
<b>solidarity n</b>	solidarietà	7
<b>some adj</b>	alcuni	6

<b>someone</b> <i>pron</i>	qualcuno	2
<b>something</b> <i>n</i>	qualcosa	7
<b>soon</b> <i>adv</i>	presto	5
<b>sort</b> <i>n</i>	genere	11
<b>sort out</b> <i>v</i>	smistare, riordinare	16
<b>soul</b> <i>n</i>	anima	17
<b>spaghetti</b> <i>n</i>	spaghetti	16
<b>span</b> <i>n</i>	padella	16
<b>special</b> <i>adj</i>	speciale	4
<b>speak</b> ( <i>spoke, spoken</i> )	parlare	5
<b>spend</b> ( <i>spent, spent</i> )	trascorrere	1
<b>spill</b> <i>v</i>	rovesciare	12
<b>spin</b> ( <i>span, spun</i> )	girare, ruotare	20
<b>spin perfect love</b>	vivere un amore perfetto	20
<b>spit</b> ( <i>spat, spat</i> )	sputare	19
<b>spit it out!</b>	sputa il rospo!	19
<b>spoil</b> <i>v</i>	rovinare	10
<b>spoon</b> <i>n</i>	cucchiaino	16
<b>spread</b> ( <i>spread, spread</i> )	diffondere, diffondersi	3
<b>sprinkle</b> <i>v</i>	spruzzare	6
<b>stage</b> <i>n</i>	palcoscenico; qui: fase	8
<b>staircase</b> <i>n</i>	scala	19
<b>stand</b> ( <i>stood, stood</i> )	stare in piedi; qui: sopportare	11
<b>start</b> <i>v</i>	iniziare	7
<b>state</b> <i>n</i>	stato	9
<b>state</b> <i>v</i>	esprimere, dichiarare	16
<b>station</b> <i>n</i>	stazione	11
<b>stay put</b> <i>v</i>	stare fermo	13
<b>stay</b> <i>v</i>	stare	4
<b>step back</b> <i>v</i>	fare un passo indietro	13
<b>step</b> <i>n</i>	gradino	19
<b>still</b> <i>adv</i>	ancora	3
<b>stir</b> <i>v</i>	mescolare	16
<b>strawberry</b> <i>n</i>	fragola	6
<b>stray ship</b> <i>n</i>	nave vagante	10
<b>street</b> <i>n</i>	strada	4
<b>strike</b> <i>v</i>	colpire	19
<b>stroke</b> <i>n</i>	ictus	9
<b>strong</b> <i>adj</i>	forte	9
<b>stronger</b>	più forte	9

<b>student</b> <i>n</i>	studente	3
<b>stupid</b> <i>adv</i>	stupido	7
<b>such</b> <i>adv</i>	così	12
<b>suddenly</b> <i>adv</i>	improvvisamente	10
<b>suffer</b> <i>v</i>	soffrire	5
<b>suggest</b> <i>v</i>	suggerire, proporre	6
<b>suicide</b> <i>n</i>	suicida	19
<b>summer</b> <i>n</i>	estate	14
<b>sun</b> <i>n</i>	sole	9
<b>suppress</b> <i>v</i>	sopprimere	17
<b>sure</b> <i>adj</i>	sicuro	2
<b>suspect</b> <i>v</i>	sospettare	4
<b>suspicious</b> <i>adj</i>	sospettoso, diffidente	18
<b>swear</b> ( <i>swore, sworn</i> )	giurare	13
<b>sweat</b> <i>n</i>	sudore	3
<b>swim</b> ( <i>swam, swum</i> )	nuotare	4
<b>swim away</b> <i>n</i>	allontanarsi a nuoto	14
<b>table</b> <i>n</i>	tavolo	19
<b>take</b> ( <i>took, taken</i> )	prendere	1
<b>take care of</b> ( <i>took, taken</i> )	prendersi cura di	3
<b>taking shelter</b>	rifugiarsi	14
<b>tax haven</b>	paradiso fiscale	15
<b>tax</b> <i>n</i>	imposta	15
<b>tax</b> <i>v</i>	tassare	9
<b>teeming</b> <i>adj</i>	brulicante	12
<b>tell</b> ( <i>told, told</i> )	dire, raccontare	1
<b>test</b> <i>n</i>	prova	13
<b>text</b> <i>n</i>	testo	5
<b>thanks to</b> <i>prep</i>	grazie a	5
<b>that is where</b>	è lì che	11
<b>that is</b>	cioè	19
<b>that said</b> <i>adv</i>	detto ciò, detto questo	9
<b>that's it</b>	ecco	20
<b>the lucky ones!</b>	beate loro!	20
<b>the other day</b>	l'altro giorno	12
<b>the very ones</b>	proprio quelli	18
<b>then</b> <i>adv</i>	poi	3
<b>there are 16 of us</b>	siamo in 16	11
<b>there are</b>	ci sono	10
<b>there</b> <i>interj</i>	ecco	16

<b>there is</b>	c'è	10
<b>therefore <i>adv</i></b>	quindi	4
<b>they find themselves</b>	si trovano	6
<b>thing <i>n</i></b>	cosa	5
<b>think (<i>thought, thought</i>)</b>	pensare	3
<b>think through (<i>thought, thought</i>)</b>	pensarci bene	4
<b>third <i>adj</i></b>	terzo	11
<b>thirty <i>adj</i></b>	trenta	15
<b>threaten <i>v</i></b>	minacciare	13
<b>three hundred <i>adj</i></b>	trecento	20
<b>three weeks ago</b>	tre settimane fa	3
<b>throw (<i>threw, thrown</i>)</b>	lanciare	13
<b>throw out (<i>threw, thrown</i>)</b>	buttare fuori	20
<b>time <i>n</i></b>	tempo	16
<b>tired <i>adj</i></b>	stanco	18
<b>to high heaven <i>expr</i></b>	terribilmente	10
<b>tobacco <i>n</i></b>	tabacco	1
<b>today <i>adv</i></b>	oggi	5
<b>together <i>adv</i></b>	insieme	4
<b>tomatoe <i>n</i></b>	pomodoro	6
<b>tomorrow <i>adv</i></b>	domani	2
<b>too <i>adv</i></b>	troppo	8
<b>tooth (<i>pl. teeth</i>)</b>	dente	13
<b>totally <i>adv</i></b>	totalmente	7
<b>tourist <i>n</i></b>	turista	3
<b>towards <i>prep</i></b>	verso	14
<b>town <i>n</i></b>	città	2
<b>trade <i>n</i></b>	commercio	17
<b>train <i>n</i></b>	treno	11
<b>transform <i>v</i></b>	trasformare	10
<b>transmit <i>v</i></b>	trasmettere	3
<b>trapped <i>adj</i></b>	intrappolato	10
<b>traveller <i>n</i></b>	viaggiatore	1
<b>tribe <i>n</i></b>	tribù	7
<b>trouble-maker <i>n</i></b>	rompicoglione	17
<b>true <i>adj</i></b>	vero	5
<b>trunk <i>n</i></b>	bagagliaio	12
<b>truth <i>n</i></b>	verità	18
<b>try (<i>tried, tried</i>)</b>	provare	2

<b>turn around v + adj</b>	girare, far girare	13
<b>turn around v</b>	girarsi	3
<b>turn into v</b>	trasformare in	15
<b>turn into v</b>	trasformarsi in	8
<b>turn n</b>	turno; giro	11
<b>turn off v</b>	spegnere	13
<b>turn on v</b>	accendere	13
<b>twenties n</b>	vent'anni	9
<b>twenty adj</b>	venti	4
<b>twice adv</b>	due volte	20
<b>under prep</b>	sotto	4
<b>understand (understood, understood)</b>	capire	2
<b>unfortunately adv</b>	purtroppo, sfortunatamente	3
<b>union n</b>	unione	4
<b>united adj</b>	uniti	19
<b>unless conj</b>	a meno che non	16
<b>un-real adj</b>	fuori dalla realtà, irreal	7
<b>until prep</b>	fino a	14
<b>urine n</b>	urina	3
<b>use v</b>	usare, utilizzare	6
<b>useful adj</b>	utile	10
<b>vegetables n pl</b>	verdure	3
<b>vendor n</b>	venditore	4
<b>very adv</b>	molto	9
<b>vibrate n</b>	vibrare	17
<b>vomit n</b>	vomito	3
<b>wait v</b>	aspettare	6
<b>wake up (woke, woken)</b>	svegliarsi	1
<b>walk away v</b>	andare via, allontanarsi	3
<b>walk n</b>	passeggiata	15
<b>walk up to v</b>	avvicinarsi a	17
<b>want back v</b>	rivolere indietro	13
<b>warming n</b>	riscaldamento	19
<b>wart n</b>	verruca	17
<b>was supposed to be</b>	doveva essere	13
<b>waste n</b>	rifiuti	16
<b>waste n</b>	spreco	16
<b>waste v</b>	sprecare	7
<b>watch v</b>	guardare	17

<b>water</b> <i>n</i>	acqua	12
<b>water</b> <i>v</i>	innaffiare	9
<b>waterproof</b> <i>adj</i>	impermeabile	13
<b>wave</b> <i>n</i>	onda	14
<b>we should not</b>	non dovremmo	7
<b>we wouldn't be</b>	non saremmo	9
<b>weaken</b> <i>v</i>	indebolire	18
<b>weed</b> <i>n</i>	erba	1
<b>week</b> <i>n</i>	settimana	4
<b>weird</b> <i>adj</i>	strano	8
<b>welfare</b> <i>n</i>	sussidi pubblici	15
<b>what do you care?</b>	cosa te ne importa?	7
<b>what for?</b>	per quale motivo?	18
<b>what if</b> <i>conj</i>	e se	10
<b>what's going on?</b>	cosa sta succedendo?	12
<b>when</b> <i>conj</i>	quando	9
<b>wherever</b> <i>adv</i>	ovunque	10
<b>whether</b> <i>conj</i>	se; che... o...	16
<b>while</b> <i>conj</i>	mentre	3
<b>white</b> <i>adj</i>	bianco	3
<b>whiz</b> <i>n</i>	mago, genio	20
<b>whole</b> <i>adj</i>	intero	14
<b>win</b> ( <i>won, won</i> )	vincere; guadagnare	19
<b>win over</b> <i>v</i>	riconquistare, conquistare	19
<b>wind</b> <i>n</i>	vento	15
<b>windless</b> <i>adj</i>	senza vento	15
<b>wine</b> <i>n</i>	vino	3
<b>wink at</b> <i>v</i>	fare l'occholino a	14
<b>wish</b> <i>v</i>	volere	19
<b>withdraw</b> ( <i>withdrew, withdrawn</i> )	ritirare, ritirarsi	6
<b>without</b> <i>prep</i>	senza	13
<b>without</b> <i>prep</i>	senza	9
<b>wolf</b> <i>n</i>	lupo	14
<b>woman</b> ( <i>pl. women</i> ) <i>n</i>	donna (pl. donne)	5
<b>womb</b> <i>n</i>	utero	8
<b>wonder</b> <i>v</i>	chiedersi	10
<b>wooden</b> <i>adj</i>	di legno	16
<b>work</b> <i>v</i>	funzionare	20
<b>work</b> <i>v</i>	lavorare	6

<b>world</b> <i>n</i>	mondo	5
<b>worry</b> <i>v</i>	preoccupazione	5
<b>worse</b> <i>adv</i>	peggio	19
<b>would you mind</b>	ti dispiace, ti dispiacerebbe	20
<b>write</b> ( <i>wrote, written</i> )	scrivere	5
<b>written</b> <i>adj</i>	scritto	18
<b>year</b> <i>n</i>	anno	5
<b>yep</b> <i>interj</i>	sì	8
<b>yesterday</b> <i>adv</i>	ieri	19
<b>you got that?</b>	capito? è chiaro?	13
<b>you're not there</b>	non ci sei	16
<b>young</b> <i>adj</i>	giovane	9
<b>youngster</b> <i>n</i>	giovane	14
<b>yourself</b> <i>pron</i>	te stesso	4

## Notes



KontinentalEnglish.com/it

Patricia Bourcillier  
Bernd Sebastian Kamps

# Kontinental English

For the Serious Traveller



PER IMPARARE LE LINGUE AVETE BISOGNO DI INSEGNANTI e di coach (*allenatori, commissari tecnici, etc.*). All'inizio, gli insegnanti vi accompagneranno nel labirinto di una nuova grammatica, tra centinaia di parole sconosciute. Più tardi, i coach vi insegneranno le grandi linee dell'apprendimento di una lingua. Vi aiuteranno anche a sviluppare una strategia individuale per i prossimi mesi e anni. Noi, Patricia Bourcillier e Bernd Sebastian Kamps, saremo i vostri coach.

COMINCIAMO CON UN PRINCIPIO FONDAMENTALE dell'apprendimento di una lingua: **leggere ascoltando** e **ascoltare leggendo**. Leggete e ascoltate sempre in contemporaneo. Nel prossimo capitolo vi spiegheremo le ragioni anatomiche di questa raccomandazione. Per oggi, il vostro compito consiste in:

- Aprire la pagina [www.kontinentalenglish.com/it001](http://www.kontinentalenglish.com/it001)
- Lanciare l'audio
- Leggere e ascoltare Holy Shit almeno 3 volte.